



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1982

TOMOS 27ος, ΤΕΥΧΟΣ V — VOLUME 27th, ISSUE V



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1982

TOMOS 27ος, ΤΕΥΧΟΣ V — VOLUME 27th, ISSUE V

IV. ΑΣΘΕΙΑ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΝΗ

19. Νοσηλεία σε αλκοολική ηπατίτιδα, ηπατική κίρρωση
20. Καθιέρωση, αλλαγή, κατάργηση νοσηρίων, νοσηρίων
21. Νοσηλευτική εργασία στον Νεφροεπισκευαστή, κατά την διάρκεια της νοσηλείας
22. Νοσηλευτική εργασία στον Νεφροεπισκευαστή

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ - ΑΙΣΘΗ - ΑΙΣΘΗ

23. Κατανομή των ελκυστικών και των Αποδοτικών Πεδίων
24. Ενδεικτική αξία των ελκυστικών και αποδοτικών πεδίων
25. Ενδεικτική αξία των ελκυστικών και αποδοτικών πεδίων
26. Ενδεικτική αξία των ελκυστικών και αποδοτικών πεδίων
27. Ενδεικτική αξία των ελκυστικών και αποδοτικών πεδίων
28. Ενδεικτική αξία των ελκυστικών και αποδοτικών πεδίων



IV. PUBLIC HEALTH

19. Movement of patients in hospitals
20. Patients dis. signed, by hospital, and per. medical assistance
21. Movement of patients in the hospital and de. partment
22. Cases of this kind in the hospital

V. AGRICULTURE - ENTERPRISE - SENSE - SENSE

23. Loans granted by the Hellenic Statistical Service
24. Areas under annual crops and irrigated areas
25. Areas under crops by agricultural region
26. Areas of crops in agricultural region
27. Area of crops and production
28. Trees and production



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΜΑΪΟΣ - ΜΑΪ

1982

ΤΟΜΟΣ 25ος ΤΕΥΧΟΣ 1 - VOLUME 25th ISSUE 1



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Τεχνική ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης ανέργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. 'Ελληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in Greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under Greek or foreign flag
18. 'Ελληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 30-11-1978 και 30-5-1980	20	18. Greek and foreign seamen employed on Greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 30-11-1978 and 30-5-1980
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. 'Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories and permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas of crops on arable land by category
27. 'Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Area of crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof

29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιεας	33
34. Παραγωγή θαλασσινών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειας 20 HP και άνω, και άριθμός σκαφών	34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει τών άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει τών άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	43
43. Δείκτες έξωτερικού έμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	46
47. Έξαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό έμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	49
50. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ίδιωτικού τομέα	53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος	54
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων τών όχημάτων άστικών και υπεραστικών γραμμών	57
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών όχημάτων διεθνών όδικών μεταφορών, κατά έθνικότητα όχηματος	58
57. Όδικα τροχαία άτυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του ελληνικού έμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
59. Αρριφύατα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	59
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση επιβατών έσωτερικού και έξωτερικού με επιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού με έμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά άτυχήματα σε ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61

29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of professional motor propelled fishing vessels	33
34. Fishing catch of professional and motor propelled vessels of 20 HP or more, and number of vessels	34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of manufactured gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises	38

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwelling and extensions, according to issued construction permits for new buildings and extensions	41

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of import and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens Central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica Central vegetable market	51
51. Foods stocks in the private sector	53

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	54
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	55
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	56
55. Transport work of all urban and interurban buses	57
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	58
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	58
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	59
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	59
60. Arrivals of ships in Greek ports	59
61. Arrivals of ships, by flag	60
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	60
63. Domestic and international traffic by passengers vessels	61
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	61
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	61

Πίνακας	
66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα	62
67. 'Αεροπορική κίνηση με τὸ ἐξωτερικό, κατά αερολιμένα .	62
68. 'Επικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνηση τηλεπικοινωνιῶν	63

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτικὴ κίνηση με τὸ ἐξωτερικό, Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσο ταξιδίου	64
70. Ἀφίξεις ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα, καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ομάδες περίπλου (κρουα- ζιέρες)	66
71. Ἐπισκεπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνο- δικὰς εἰσπράξεις	67

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κύριες πηγές προελεύσεως	68
73. Κρατικὰ ἔξοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ ὕ- πουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	69
74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμ- φωνα με τὸν κρατικὸ προϋπολογισμὸ	70

XII. ΤΙΜΕΣ

75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ	72
76. Δείκτες τιμῶν τίς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί : α) χωρὶς εἰσοδηματικές ἐνισχύσεις, καὶ β) με εἰσοδημα- τικές ἐνισχύσεις	72
77. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τε- λικῶν προϊόντων	73
78. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς	74
79. Μέσες μηνιαῖες τιμὲς λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν εἰδῶν στὴν περιοχὴ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	78
80. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες τιμῶν μερικῶν εἰδῶν, τίς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί	79
81. Δείκτες τιμῶν τίς ὁποῖες καταβάλλουν οἱ παραγωγοί γιὰ τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς καὶ κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς	80
82. Τιμὲς μερικῶν προϊόντων, τίς ὁποῖες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί	80
83. Δείκτες τιμῶν τῶν ὕλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων γιὰ κατοικίες	81
84. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ γεωρ- γοκτηνοτροφικὸ τομέα	82
85. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργοκτηνοτροφικῆς παραγωγῆς	82

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

86. Εἰσροή - Ἐκροή κεφαλαίων. Ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμὲς	83
87. Προσφορὰ χρήματος	84
88. Τιμὲς συναλλαγμάτων στὴν Ἀθῆνα	84
89. Ἐξέλιξη τῶν στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τράπεζας τῆς Ἑλλάδος	85
90. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στὶς ἐλληνικὲς τράπεζες καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς ὀργανισμούς	86
91. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τρα- πεζῶν	87
92. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγὲς κεφα- λαίων καὶ κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους τῆς οἰκονομίας	88
93. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας	89
94. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν . .	90
95. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειυτηρίου	90

Σελίδα Page

Table

66. Domestic air traffic, by airport	62
67. International air traffic, by airport	62
68. Communication : Telecommunication equipment and telecommunication movement	63

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign- ers, by means of transport	64
70. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	66
71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	67

XI. PUBLIC FINANCE

72. State revenue, by main sources	68
73. Public expenditures of ordinary budget and expendi- tures of State investments budget	69
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	70

XII. PRICES

75. Consumer price index	72
76. Indices of prices received by farmers (With or without income allowances)	72
77. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	73
78. Wholesale price indices	74
79. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	78
80. Individual monthly indices of the prices received by farmers	79
81. Indices of prices of agricultural producer factors	80
82. Prices received by farmers (Selected commodities)	80
83. Price indices of materials of new dwelling constru- ctions	81
84. Indices of goods and services contributing to agri- cultural investments	82
85. Indices of prices of agricultural producer factors	82

XIII. MONEY AND BANKING

86. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay- ments	83
87. Money supply	84
88. Foreign exchange rates in Athens	84
89. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	85
90. Deposits of public entities, public enterprises, individ- uals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions	86
91. Consolidated balance sheet of the commercial banks	87
92. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	88
93. Credits to the branches of the economy	89
94. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	90
95. Movement of Post Office Savings Bank	90

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το άκριβές περιεχόμενο των όρων και των έννοιών που χρησιμοποιούνται στο *Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο*, καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη *Στατιστική Έπετηρίδα της Ελλάδος*, ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών που αναγράφονται ως σύνολα και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της άθροισης των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 . (μία τελεία) = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 ... (τρεις τελείες) = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 — (παύλα) = Τα στοιχεία είναι άσημαντα.
6. Συντομογραφίες :
 ΕΣΥΕ = Έθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 ΕΟΚ = Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα
 ΕΖΕΣ = Ευρωπαϊκή Ζώνη Έλευθέρων Συναλλαγών
 ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 — Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the *Monthly Statistical Bulletin*, the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the *Statistical Yearbook of Greece*.
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 . = Provision of data impossible. Not applicable.
 ... = No data available.
 — = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 NSSG = National Statistical Service of Greece
 MSB = Monthly Statistical Bulletin
 EEC = European Economic Community
 EFTA = European Free Trade Association
 SITC = Standard International Trade Classification
 — Greek Standard Industrial Classification
 ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία* — Climate data*

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υψόμετρο (σε χλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation a- mount (in mm)	Ήμερες (άριθμός) Number of days			Ήμερες ηλιοφάνειας Sunny	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Υετός (βροχο- πτώσεις) Rainy	Αέριες Fine	Νεφωσκε- πείς Cloudy		
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY											
*Αστερνασκοπείο 'Αθηνών											Athens Observatory
1980	8,6	19,9	2,1	69	4,9	12,8	15	3	4	120	1980
1981	9,6	19,7	1,2	69	5,7	30,9	11	8	11	146	1981
Νέα Φιλαδέλφεια											Nea Philadelphia
1980	7,7	19,6	-0,4	76	5,4	26,9	15	3	15	86	1980
1981	8,6	19,6	-0,6	73	4,5	42,6	10	8	8	131	1981
*Αεροδρόμιο 'Ελληνικού											Helliniko Airport
1980	9,0	17,4	2,2	69	5,3	11,0	15	4	13	107	1980
1981	9,8	19,0	0,8	68	4,6	33,4	10	6	8	140	1981
*Αγρίνιο											Agriinio
1980	7,8	19,7	-4,4	72	3,6	71,1	10	7	3	153	1980
1981	8,6	18,6	-4,4	74	4,4	101,0	15	6	8	134	1981
*Αλεξανδρούπολη											Alexandroupolis
1980	3,9	14,0	-4,8	71	4,7	5,8	8	2	9	104	1980
1981	5,2	15,8	-6,0	73	4,9	50,8	5	5	8	103	1981
*Αργοστόλι											Argostoli
1980	11,1	18,0	4,8	66	3,4	52,3	13	9	3	163	1980
1981	11,7	16,4	3,0	75	4,0	80,4	10	7	6	152	1981
*Αρτα											Arta
1980	8,5	18,2	-1,8	63	3,0	80,9	6	11	175	—	1980
1981	9,0	17,0	0,4	69	3,9	138,9	9	8	7	—	1981
Βόλος											Volos
1980	8,4	20,2	1,0	67	4,7	23,3	10	7	12	—	1980
1981	8,3	20,0	0,0	69	4,5	117,8	8	9	12	—	1981
Ζάκυνθος											Zante
1980	10,9	18,2	5,0	68	3,9	53,4	10	7	5	—	1980
1981	11,3	17,6	4,0	73	4,2	68,2	17	4	6	—	1981
*Ηράκλειο											Iraklio
1980	10,7	18,4	4,8	70	5,9	120,0	21	1	17	87	1980
1981	11,7	20,8	6,0	67	4,8	88,3	16	3	7	132	1981
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)											Salonika (Mikra)
1980	6,0	14,8	-5,2	73	4,9	12,6	8	1	10	118	1980
1981	6,1	15,8	-5,0	72	4,7	16,4	9	7	11	105	1981
Θήρα											Thira
1980	9,4	17,0	4,2	74	5,4	71,8	11	2	9	—	1980
1981	10,3	18,6	4,4	72	5,2	125,3	9	1	8	—	1981
*Ιεράπετρα											Ierapetra
1980	11,7	18,8	5,4	76	4,1	98,1	12	5	2	145	1980
1981	12,3	18,6	6,2	76	3,7	56,8	13	8	4	154	1981
*Ιωάννινα											Yanina
1980	5,5	16,4	-6,4	69	3,3	48,7	8	8	4	146	1980
1981	5,5	14,6	-5,2	72	4,3	137,4	13	9	9	107	1981
Καβάλα											Kavala
1980	4,6	14,3	-4,7	68	4,6	4,8	6	5	7	—	1980
1981	5,0	15,8	-4,2	73	4,4	87,0	6	7	11	—	1981
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)											Kalamata (Airport)
1980	9,5	19,4	-0,4	70	4,6	92,3	12	6	8	149	1980
1981	9,4	10,0	-1,4	74	4,5	71,7	15	5	9	146	1981
Κέρκυρα											Corfu
1980	9,4	18,8	-1,6	75	3,7	40,6	7	7	6	159	1980
1981	9,5	18,0	-2,3	79	4,4	180,9	15	7	11	127	1981
Κοζάνη											Kozani
1980	3,0	15,4	-6,2	66	4,4	13,5	10	6	7	—	1980
1981	2,4	15,0	-7,6	75	4,8	24,2	9	6	12	—	1981
Κόρινθος											Korinth
1980	9,3	16,8	2,4	67	5,6	46,2	13	1	12	107	1980
1981	10,0	17,7	1,8	67	4,4	21,1	13	6	10	144	1981
Κύθηρα											Kythira
1980	9,2	16,2	2,8	61	4,6	84,1	10	2	7	139	1980
1981	10,1	15,6	5,0	81	4,7	73,1	10	5	6	145	1981
Κύμη											Kymi
1980	6,3	15,4	-1,0	70	6,0	231,0	16	4	17	—	1980
1981	7,2	16,2	0,0	76	5,0	146,0	10	—	—	—	1981
Λάρισα											Larisa
1980	5,9	20,0	-4,6	76	5,0	11,5	13	3	10	119	1980
1981	5,9	18,4	-5,4	78	5,0	30,1	13	7	14	116	1981
Λήμνος (Αεροδρόμιο)											Limnos (Airport)
1980	6,4	16,0	0,2	82	5,4	19,7	8	4	14	99	1980
1981	7,8	18,0	-1,0	74	4,4	23,2	8	8	10	116	1981
Μεθώνη											Methoni
1980	10,3	18,4	2,0	71	4,4	82,3	15	6	7	141	1980
1981	10,7	17,8	1,2	71	4,0	67,2	13	4	5	160	1981
Μήλος											Melos
1980	9,2	17,8	3,0	76	5,9	56,3	16	2	17	—	1980
1981	10,2	20,0	4,0	77	5,2	45,9	9	3	11	—	1981
Μυτιλήνη											Mytilini
1980	8,5	16,2	0,4	68	4,6	63,4	10	7	11	122	1980
1981	9,4	17,5	2,2	67	4,4	37,0	8	7	11	116	1981
Νάξος											Naxos
1980	11,1	17,8	5,2	70	5,6	62,8	16	—	12	72	1980
1981	11,8	19,8	4,4	72	4,8	103,6	12	2	8	106	1981
*Ορεστιάδα											Orestiadha
1980	3,0	15,0	-5,0	84	5,0	24,5	6	2	11	—	1980
1981	4,1	15,5	-6,5	84	5,6	15,0	6	3	15	—	1981
Πάτρα											Patras
1980	10,0	19,8	1,4	64	3,9	37,3	10	6	7	155	1980
1981	10,1	19,3	0,2	71	4,4	79,8	11	6	9	142	1981

1. Κλιματολογικά στοιχεία* (συνέχεια) — Climate data* (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C		Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum	Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλ.) (βροχόπτωση) Precipitation a- mount (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Number of days				Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum						Υετός (βροχο- πτώσεις) Rainy	Αίθρες Fine	Νεφώσεις πύες Cloudy	Ήλιος Sunny	
Ρόδος (Μαριτσά)												Rhodes (Maritsa)
1980	11,8	17,0	6,6	70	4,6	188,1	19	4	7	124		1980
1981	12,1	19,2	4,2	72	4,1	70,6	12	8	8	147		1981
Σάμος (Αεροδρόμιο)												Samos (Airport)
1980	9,6	16,2	2,3	68	4,6	85,3	12	5	8	147		1980
1981	9,9	18,2	1,0	69	4,9	78,7	11	5	13	128		1981
Σέρρες												Serres
1980	5,8	16,2	-3,6	72	4,3	7,6	5	6	6	123		1980
1981	5,3	15,4	-4,8	75	4,5	54,0	6	7	10	120		1981
Σητεία												Sitia
1980	11,4	18,8	6,1	72	5,3	183,5	17	4	12	107		1980
1981	12,2	20,0	6,0	70	4,4	91,2	14	4	7	129		1981
Σκύρος												Skyros
1980	8,8	18,4	1,4	73	6,4	48,9	11	20	53			1980
1981	9,9	19,2	1,3	69	5,2	65,4	8	5	14	92		1981
Τρίκαλα												Trikala
1980	6,6	21,6	-1,5	74	5,1	65,1	12	5	13	—		1980
1981	6,9	20,4	-2,6	70	5,0	72,3	13	7	13	—		1981
Τρίπολη												Tripoli
1980	4,3	16,4	-4,0	76	5,1	53,3	15	3	11	99		1980
1981	5,5	16,0	-4,8	71	4,9	56,4	14	5	10	129		1981
Φλώρινα												Florina
1980	2,3	15,0	-8,8	82	4,8	18,8	9	5	9	—		1980
1981	0,9	14,0	-12,0	80	4,9	46,4	9	6	12	—		1981
Χαλκίδα												Chalkis
1980	8,1	19,0	—	75	5,3	31,9	15	4	12	—		1980
1981	8,5	21,0	0,8	74	4,8	25,7	13	8	11	—		1981
Χανιά												Canea
1980	13,0	27,2	5,0	74	5,7	167,7	19	1	14	86		1980
1981	11,2	23,8	6,0	70	4,8	142,6	13	3	7	144		1981
Χίος (Αεροδρόμιο)												Chios (Airport)
1980	8,8	18,0	1,4	67	4,5	56,2	9	4	6	—		1980
1981	9,3	18,4	0,0	66	4,4	64,5	10	6	10	131		1981

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

* Ανάλυση των όρων του πίνακα κλιματολογικών στοιχείων έχει δημοσιευθεί στο τεύχος Ιανουαρίου 1978 του ΜΣΔ (σελίδα 83).

Source: National Meteorological Service.

* For an analysis of terms, see the issue of January 1978, p. 83.

2. Τεχνική ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μC ανά μ^3 ατμοσφαιρικού αέρα Values in $\mu\text{C}/\text{m}^3$ of atmospheric air						Stations
	1 9 8 1						
	Νοέμβριος - November			Δεκέμβριος - December			
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Ἀθηνῶν	0,07	0,02	0,04	0,08	0,02	0,04	Athens
Ἀλεξανδρουπόλεως	0,04	0,01	0,02	0,04	0,01	0,02	Alexandroupolis
Ἀλιβερίου	0,05	0,01	0,02	0,03	0,01	0,02	Aliveri
Ἀργοστολίου	0,06	0,01	0,03	0,05	0,02	0,04	Argostoli
Κερκύρας	—	—	—	—	—	—	Corfu
Ἡρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,04	0,01	0,02	0,03	0,01	0,01	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,06	0,02	0,03	0,08	0,01	0,04	Megalopolis
Ρόδου	0,04	0,01	0,02	0,08	0,01	0,01	Rhodes

Εημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική ραδιενέργεια, αλλά μόνο η τεχνική, στην οποία αναφέρονται και τα παρακάτω στοιχεία:

Note: The above and the following values express artificial radioactivity only:

Μέσες τιμές τεχνικής ραδιενέργειας	1981		Average value of radioactivity
	Νοέμ. - Nov.	Δεκ. - Dec.	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μC ανά λίτρο ($\mu\text{C}/\text{L}$)	5,57	3,78	In potable water of Marathon Lake in $\mu\text{C}/\text{L}$
Στο ραδιενεργό κονιορτό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά cm^2	0,19	0,40	In radioactive fall-out per mC/cm^2

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ...	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,33
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.368	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970	8.792.806	...	...	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,64
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,45
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,32
1977 (2)	9.308.479	4.578.435	4.771.217	141.289	1,52
1978 (2)	9.429.959	4.620.190	4.809.769	121.480	1,29
1979 (2)	9.548.262	4.689.047	4.866.211	118.303	1,24
1980 (2)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.243	0,98

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Προσωρινές εκτιμήσεις.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. Provisional estimates.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1979 Population on June 30, 1979			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1980 (1) Population on June 30, 1980 (1)		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.548.258	4.682.047	4.866.211	9.642.505	4.733.337	4.909.168
0 - 4 ετών - years	715.167	369.861	345.306	717.589	371.024	346.565
5 - 9 " "	717.195	371.433	345.762	703.239	363.202	340.037
10 - 14 " "	781.219	401.811	379.408	778.954	402.246	376.708
15 - 19 " "	723.983	373.628	350.355	724.776	373.789	350.987
20 - 24 " "	687.936	352.988	334.948	697.711	354.478	343.233
25 - 29 " "	627.399	314.157	313.242	649.570	329.364	320.206
30 - 34 " "	649.362	317.078	332.284	657.205	323.836	333.369
35 - 39 " "	554.005	265.446	288.559	563.773	272.892	290.881
40 - 44 " "	662.452	316.955	345.497	652.024	311.472	340.552
45 - 49 " "	671.827	325.514	346.313	681.162	329.093	352.069
50 - 54 " "	621.805	299.351	322.454	645.043	311.053	333.990
55 - 59 " "	469.022	224.773	244.249	488.406	235.616	252.790
60 - 64 " "	421.031	194.236	226.795	415.963	191.470	224.493
65 - 69 " "	437.303	202.763	234.540	438.139	202.284	235.855
70 - 74 " "	347.905	160.138	187.767	353.432	162.720	190.712
75 - 79 " "	246.674	105.818	140.856	254.247	110.066	144.181
80 - 84 " "	129.953	53.540	76.413	136.550	55.818	80.732
85 ετών και άνω - years and over	84.020	32.557	51.463	84.722	32.914	51.808

1. Προσωρινά στοιχεία.

1. Provisional data.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Όκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
	1979	1980	1 9 8 1				
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	74.976	68.382	5.749	6.069	5.524	66.753	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	148.264	148.959	11.054	10.382	11.394	139.655	Live births
"Αρρενες	76.916	77.168	5.692	5.359	5.934	72.414	Males
Θήλειες	71.348	71.791	5.362	5.023	5.460	67.241	Females
Θάνατοι (2)	82.495	87.282	6.312	7.397	7.649	86.261	Deaths (2)
"Αρρενες	42.886	44.943	3.379	3.756	3.899	44.735	Males
Θήλειες	39.609	42.339	2.933	3.641	3.750	41.526	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	2.788	2.658	176	167	183	2.294	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	1.592	1.524	102	97	102	1.309	Males
Θήλειες	1.196	1.134	74	70	81	985	Females
Υπεροχή γεννήσεων	65.769	61.677	4.742	2.985	3.745	53.394	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	1.454	1.368	107	101	131	1.323	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων (2)	2.148	2.219	165	172	227	2.204	Illegitimate births (2)
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτεύουσας							Greater Athens
Γάμοι	25.840	23.376	2.002	1.985	2.037	22.958	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	61.459	62.160	4.630	4.218	4.795	56.780	Live births
Θάνατοι	22.453	23.774	1.682	2.005	2.103	23.358	Deaths
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7.258	6.703	613	666	561	6.624	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.690	7.425	503	509	512	6.979	Live births
Θάνατοι	9.327	9.771	780	856	857	9.816	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6.476	6.000	496	508	413	5.638	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.764	12.003	932	932	998	11.844	Live births
Θάνατοι	10.603	11.101	748	989	985	10.875	Deaths
Ίόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.263	1.037	96	105	87	1.156	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.000	1.984	167	147	152	1.953	Live births
Θάνατοι	2.453	2.614	184	223	219	2.556	Deaths
Ηπειρος							Epirus
Γάμοι	2.692	2.451	197	154	134	2.443	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.936	4.775	351	320	379	4.732	Live births
Θάνατοι	2.827	3.023	228	264	274	3.069	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5.904	5.408	443	440	465	4.943	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	10.828	10.696	802	773	777	10.045	Live births
Θάνατοι	5.902	6.207	468	556	547	6.366	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	16.090	14.772	1.277	1.362	1.120	14.327	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	31.948	32.421	2.289	2.205	2.452	30.272	Live births
Θάνατοι	17.101	18.163	1.353	1.494	1.547	17.766	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Όκ-ώβρ. October	Νοέμβριος Novem.	Δεκέμ. Decem.	Ίαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
	1979	1980	1 9 8 1				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.797	2.678	160	266	239	2.559	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	5.425	5.255	425	342	393	5.140	Live births
Θάνατοι	2.964	3.015	215	266	277	3.032	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.830	2.637	178	248	218	2.615	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.668	4.712	357	343	384	4.597	Live births
Θάνατοι	4.606	4.989	320	360	423	4.813	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.826	3.320	287	335	250	3.490	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.546	7.828	598	593	552	7.313	Live births
Θάνατοι	4.259	4.625	334	384	417	4.610	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών, ενώ στις γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται και οι γεννήσεις νεκρών εξωγάμων. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths; illegitimate births also include illegitimate stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	'Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω and over	Δε δηλώθηκε ήλικία Not declared	
1979	145.895	145	18.112	52.222	42.636	22.333	7.778	2.367	253	22	27	1979
1980	145.968	167	17.971	53.451	42.507	21.727	7.559	2.227	261	37	61	1980
Κάτω του ενός έτους	34.592	129	9.108	15.597	6.958	2.094	538	139	16	3	10	Under 1 year
1 έτους	25.527	33	4.946	11.563	6.326	1.928	564	141	15	4	7	1 "
2 ετών	20.479	5	2.270	9.270	6.112	2.085	558	157	15	5	2	2 years
3 "	16.093	—	1.056	6.866	5.405	2.092	523	128	17	5	1	3 "
4 "	12.363	—	392	4.504	4.736	2.088	508	116	9	3	7	4 "
5 "	9.246	—	118	2.775	3.807	1.911	509	110	13	2	1	5 "
6 "	6.365	—	34	1.441	2.756	1.616	407	97	11	1	2	6 "
7 "	4.757	—	11	738	2.085	1.431	391	90	9	1	1	7 "
8 "	3.579	—	—	348	1.566	1.179	402	73	9	2	—	8 "
9 "	3.124	—	—	192	1.188	1.278	382	74	9	—	1	9 "
10-14 "	7.491	—	—	79	1.469	3.504	1.872	513	49	2	3	10-14 "
15-19 "	1.771	—	—	—	21	474	809	412	50	4	1	15-19 "
20 ετών και άνω ..	297	—	—	—	—	8	76	172	36	4	1	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	284	—	36	78	78	39	20	5	3	1	24	Not declared

7. Θάνατοι κατά αιτία — Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1980	1981				
Σύνολο	87.282	6.312	7.397	7.649	86.261	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	16	6	5	2	28	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	358	26	27	23	340	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	226	14	21	20	253	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	64	—	1	3	29	04. Viral diseases
05. Ρickettsioses και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	—	—	—	—	2	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	14	4	—	—	19	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	161	9	9	17	128	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλασμάτων των χειλιδών, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	165	9	19	16	160	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.377	482	507	474	5.602	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	3.840	337	326	356	3.981	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.584	113	135	146	1.591	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλασμάτων των ουρογεννητικών οργάνων	2.085	193	173	145	2.039	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήγη νεοπλασμάτων άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.051	152	174	183	2.016	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλασμάτων του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.112	97	99	100	1.182	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλασμάτων	18	—	3	1	13	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτων	3	—	1	—	8	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.241	237	261	278	3.155	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	1	1	—	—	2	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	341	35	23	25	287	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	497	34	49	64	501	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.259	98	97	100	1.165	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	3	—	—	—	1	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτους και της μαστοειδούς απόφραξης	—	—	—	—	2	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικές πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	190	10	9	12	176	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.702	110	145	132	1.578	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	8.415	600	806	784	8.570	27. Ischemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	10.762	733	933	989	10.768	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	16.491	1.091	1.427	1.432	15.991	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.137	63	101	102	1.128	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής οδού	101	8	12	11	111	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	6.468	380	479	497	5.995	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.604	283	302	306	3.422	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.223	175	167	182	2.225	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	252	15	18	18	204	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	8	—	—	—	4	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	2	—	—	—	1	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	23	2	1	1	14	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	—	—	1	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	203	9	5	16	146	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	144	8	13	11	145	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	790	66	47	64	778	44. Congenital anomalies
45. Όρισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	1.520	89	88	101	1.205	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσφως καθορισμένες καταστάσεις	6.135	424	527	550	6.427	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.698	145	146	153	1.531	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση	61	4	2	6	69	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια Ιατρικής περιθάλψεως, ανωμαλίες αντιδράσεις, άδφμες επιπλοκές	96	8	7	7	96	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.364	101	103	115	1.315	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	117	8	9	11	145	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και άδφμες επιπλοκές)	847	81	79	75	489	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ούσιες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	1	—	—	1	15	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αδτοκτονία και αδτοεπιβαλλόμενη κάκωση	315	19	21	27	322	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη άκ πρόθέσεως από άλλα πρόσωπα	65	9	6	8	82	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	131	24	14	24	234	E56. Other violence

III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ-ΑΝΕΡΓΙΑ-ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1977	1978	1979	1980	1981	1982	Month
Ιανουάριος	143,9	148,6	152,0	153,8	156,6	157,8	January
Φεβρουάριος	142,0	150,0	152,8	155,8	158,5	158,1	February
Μάρτιος	144,5	150,1	154,5	157,4	157,8	158,4	March
Απρίλιος	144,4	148,5	154,1	155,9	157,4	155,8	April
Μάιος	147,1	149,6	156,5	157,0	158,5		May
Ιούνιος	148,6	153,7	163,7	161,4	163,7		June
Ιούλιος	150,8	156,0	161,2	165,1	168,0		July
Αύγουστος	152,9	158,9	165,0	164,1	168,2		August
Σεπτέμβριος	152,9	158,4	161,0	164,6	165,8		September
Οκτώβριος	154,4	156,0	157,7	159,9	160,3		October
Νοέμβριος	152,3	154,7	156,7	159,0	159,5		November
Δεκέμβριος	150,3	155,4	155,3	157,9	158,9		December
Μέσος ετήσιος	148,7	153,3	157,5	159,3	161,1		Annual mean

9. Δείκτης άνεργων ⁽¹⁾ — Index of unemployed ⁽¹⁾

Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1977	1978	1979	1980	1981	1982	Month
Ιανουάριος	66,0	77,9	85,0	93,6	108,7	110,0	January
Φεβρουάριος	60,2	69,3	77,1	87,6	105,4	106,4	February
Μάρτιος	51,5	55,5	63,0	81,2	93,4	99,5	March
Απρίλιος	35,5	46,3	43,0	52,1	72,9		April
Μάιος	26,7	31,4	29,5	34,4	45,9		May
Ιούνιος	26,1	29,4	28,4	33,9	40,7		June
Ιούλιος	27,6	31,3	28,4	33,5	38,3		July
Αύγουστος	29,6	30,7	28,2	33,3	34,6		August
Σεπτέμβριος	31,0	32,1	28,6	34,2	34,3		September
Οκτώβριος	35,1	37,7	35,9	41,5	42,8		October
Νοέμβριος	52,3	58,4	61,7	71,7	74,2		November
Δεκέμβριος	70,8	72,6	76,2	91,8	96,1		December
Μέσος ετήσιος	42,7	47,7	48,7	57,4	65,6		Annual mean

1. α) Ο δείκτης άνεργων και ο αριθμός άνεργων προέρχονται από στοιχεία του 'Οργανισμού 'Απασχολήσεως 'Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).
β) Από τον Ιανουάριο 1977, στους σχετικούς πίνακες εμφανίζονται από τους άνεργους μόνο όσοι απευθύνονται για άνευρεση εργασίας (εγγράφονται ως άνεργοι) στα Γραφεία 'Απασχολήσεως του ΟΑΕΔ.

1. a) The index and the number of unemployed are based on data provided by the Labour Force Employment Organization.
b) Starting with Jan. 1977, registers of unemployed include only persons applying to the Employment Offices for employment.



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ωριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Αρρένων Males	Θηλέων Females	
1979 : Μέσος ετήσιος	699,1	708,9	681,5	871,2	868,9	939,5	1979 : Annual mean
1980 : A' τρίμηνο	800,1	809,8	786,5	1.043,5	1.031,2	1.131,0	1980 : 1st quarter
B' "	847,1	857,0	827,7	1.093,5	1.089,0	1.165,9	2nd "
Γ' "	868,2	877,6	849,8	1.120,1	1.121,7	1.208,2	3rd "
Δ' "	897,4	908,2	872,9	1.176,3	1.172,4	1.256,5	4th "
Μέσος ετήσιος	853,2	863,2	834,2	1.108,3	1.103,5	1.190,4	Annual mean
1981 : A' τρίμηνο	978,9	985,5	969,1	1.316,8	1.294,2	1.429,2	1981 : 1st quarter
B' "	1.054,0	1.065,2	1.012,4	1.374,8	1.372,9	1.455,2	2nd "
Γ' "	1.110,4	1.123,9	1.062,4	1.446,4	1.451,3	1.529,5	3rd "
Δ' "	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th "
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 : A' τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1982 : 1st quarter
B' "							2nd "
Γ' "							3rd "
Δ' "							4th "
Μέσος ετήσιος							Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας — Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ωριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Α' Τρίμηνο — 1st Quarter									
		1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981
20-39	Σύνολο—Total	25,0	24,6	39.985	33.383	38,92	39,77	151,2	121,7	5.885	4.840
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	24,4	24,7	32.060	27.122	38,51	38,40	134,0	109,7	5.160	4.212
21	Ποτών—Beverages	24,1	24,5	37.333	30.310	38,81	40,95	157,6	122,5	6.116	5.017
22	Καπνού—Tobacco	24,7	24,7	38.795	32.366	37,94	36,18	151,6	137,3	5.750	4.967
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,5	24,4	35.605	30.123	37,84	39,88	143,8	114,6	5.443	4.570
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	24,6	23,5	25.373	21.132	38,13	37,19	116,1	90,2	4.427	3.354
25	Εύλου και φελλού—Wood and cork	24,5	24,3	36.433	30.251	36,76	39,61	142,1	116,5	5.224	4.613
26	Επιπλών—Furniture	24,5	23,2	25.193	20.624	38,00	38,68	133,9	105,3	5.087	4.074
27	Χάρτου—Paper	24,4	24,2	36.397	32.595	39,96	41,13	143,6	122,9	5.738	5.054
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,7	24,8	49.949	38.600	38,42	40,90	176,8	172,3	6.793	7.046
29	Δέρματος—Leather	24,7	25,2	35.452	32.735	40,01	40,84	133,5	116,0	5.343	4.738
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,9	24,4	34.132	29.000	37,90	39,64	150,2	113,7	5.691	4.508
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,0	24,7	42.373	34.882	40,86	41,03	174,4	130,7	7.125	5.362
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	25,0	25,4	43.144	41.201	41,39	42,33	193,8	163,7	8.023	6.931
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non- metallic mineral products	24,5	24,7	42.086	34.935	40,48	40,43	163,9	134,4	6.633	5.432
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,4	25,9	59.426	48.958	42,34	42,99	240,9	190,4	10.199	8.185
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,5	24,7	41.654	35.011	39,70	39,32	159,0	124,7	6.314	4.904
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	24,6	24,0	31.794	25.689	38,50	40,15	150,2	117,9	5.782	4.733
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,7	24,3	38.323	32.442	38,57	39,05	150,4	118,7	5.802	4.635
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	26,2	24,6	44.844	36.655	40,85	43,09	186,8	151,4	7.633	6.524
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,7	24,5	33.274	27.467	39,17	39,95	121,2	93,7	4.750	3.743

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	‘Υπαλλήλων — Employees				‘Εργατών — Workers					
		‘Ημερῶν μηνιαίας εργασίας με ἀμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων ἀποδοχῶν (σὲ δραχμὲς) Monthly receipts (in drs)		‘Ὡρῶν ἐβδομαδιαίας εργασίας με ἀμοιβή Hours of weekly work paid for		‘Ὡριαίας ἀμοιβῆς (σὲ δραχμὲς) Hourly payment (in drs)		‘Εβδομαδιαίων ἀπο- δοχῶν (σὲ δραχμὲς) Weekly receipts (in drs)	
		Α' Τρίμηνο — 1st Quarter									
1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981		

APPENDICES — M A I L E S

20-39	Σύνολο—Total	25,1	24,6	43.668	36.486	39,82	41,15	171,4	138,7	6.823	5.709
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	24,5	24,8	35.230	29.834	39,63	41,59	147,8	120,3	5.857	5.003
21	Ποτών—Beverages	24,1	24,6	38.866	31.677	39,39	41,41	167,0	130,6	6.580	5.409
22	Καπνού—Tobacco	24,7	24,8	42.063	35.061	40,10	37,06	159,9	133,2	6.410	4.935
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,6	24,6	39.685	33.869	39,10	41,64	169,4	135,2	6.624	5.632
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησως—Clothing and footwear	24,5	23,2	28.827	24.584	39,18	38,70	160,7	121,2	6.297	4.691
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,5	24,2	40.383	32.837	37,23	39,93	148,7	122,9	5.539	4.907
26	Επιπλών—Furniture	24,5	22,9	27.070	21.957	38,07	38,80	136,0	106,3	5.177	4.124
27	Χάρτου—Paper	24,4	24,2	38.484	34.670	40,06	41,73	157,6	134,8	6.315	5.625
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,7	24,8	55.362	43.181	39,71	41,39	197,6	195,7	7.845	8.099
29	Δέρματος—Leather	24,6	25,2	41.309	37.836	40,41	41,43	143,5	126,8	5.798	5.254
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,9	24,4	38.607	32.992	38,04	40,16	165,8	136,8	6.306	5.492
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,1	24,7	47.450	38.505	42,01	42,51	206,6	155,4	8.677	6.607
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	25,1	25,4	46.078	44.190	42,36	42,80	204,8	173,9	8.677	7.443
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	24,5	24,8	44.074	36.625	40,64	40,32	170,3	140,5	6.920	5.667
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,4	26,0	61.974	50.962	42,41	43,11	243,3	191,6	10.318	8.258
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,4	24,7	46.170	39.056	40,10	39,82	171,0	133,3	6.859	5.308
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	24,5	24,0	34.434	27.576	38,53	40,09	150,6	117,5	5.802	4.710
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,8	24,3	42.025	35.824	38,94	39,06	161,3	128,7	6.282	5.027
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	26,3	24,6	46.937	38.511	40,85	43,16	188,2	152,1	7.688	6.566
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,8	24,6	38.458	32.304	39,50	40,53	128,3	101,1	5.066	4.099

Θ Η Α Ε Ι Σ — F E M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	24,6	24,4	25.686	21.247	37,67	37,90	121,1	96,3	4.561	3.651
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	24,1	24,5	22.417	18.897	37,14	34,12	115,8	95,9	4.303	3.349
21	Ποτών—Beverages	23,8	24,2	28.390	21.735	37,61	40,02	137,4	105,7	5.170	4.230
22	Καπνού—Tobacco	24,5	24,5	27.053	22.586	35,88	35,33	142,7	141,4	5.122	4.998
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,0	23,8	23.896	20.135	37,15	38,96	129,2	103,0	4.799	4.014
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησως—Clothing and footwear	24,7	23,8	21.130	17.202	37,93	36,91	107,0	84,1	4.060	3.103
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,5	24,6	23.557	18.641	35,16	38,69	118,0	97,3	4.149	3.764
26	Επιπλών—Furniture	24,5	24,0	20.921	17.035	37,14	36,91	106,1	90,6	3.942	3.346
27	Χάρτου—Paper	24,1	24,1	23.627	20.298	39,74	39,89	114,2	97,1	4.539	3.874
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,7	25,0	33.350	25.861	35,51	39,45	124,4	100,6	4.418	3.968
29	Δέρματος—Leather	24,9	25,3	21.104	18.214	39,35	39,83	116,5	96,4	4.584	3.840
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	25,0	24,6	22.840	18.398	37,70	39,11	128,4	88,8	4.841	3.472
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,6	24,6	28.811	25.017	39,60	39,43	136,6	102,1	5.411	4.024
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	24,3	24,7	25.631	23.451	35,50	39,45	113,9	94,1	4.044	3.712
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	24,7	24,2	27.523	21.413	39,65	40,99	130,5	102,2	5.175	4.190
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,5	25,7	36.654	31.439	39,88	38,11	154,5	134,8	6.161	5.138
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,7	24,7	26.847	22.109	38,44	37,78	118,9	96,6	4.572	3.651
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	25,0	24,3	22.913	18.660	36,84	43,50	122,7	138,5	4.520	5.027
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,6	24,5	25.850	20.787	37,97	39,04	132,4	100,3	5.029	3.914
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	25,4	24,4	26.031	20.160	41,25	39,68	116,0	101,8	4.784	4.041
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,3	24,2	24.004	19.212	38,74	39,35	111,8	85,4	4.331	3.360

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου

Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1981 Year	Α' Τρίμηνο 1st Quarter		Έτος 1981 Year	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	
			1981	1982		1981	1982

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΤΑΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,0	23,9	24,3	19.004	17.540	21.986
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,5	24,4	24,8	18.823	17.110	21.165
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,4	24,8	20.204	18.851	22.496
623	Καταστήματα υφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,8	23,8	24,4	17.745	16.020	20.317
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,0	24,0	24,4	19.428	17.841	23.005
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	23,8	23,5	24,0	19.878	18.790	23.259

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,1	24,5	23.462	21.383	26.898
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,5	24,5	24,8	21.261	19.024	23.280
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,2	24,3	24,9	23.172	21.849	25.332
623	Καταστήματα υφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,4	24,5	24,2	24.485	22.464	27.107
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,2	24,2	24,7	23.283	20.338	28.227
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,0	23,6	24,2	24.129	22.474	28.188

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,8	23,7	24,3	16.084	14.879	18.703
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,5	24,3	24,6	15.842	14.372	18.482
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,4	24,6	24,7	17.270	15.976	19.516
623	Καταστήματα υφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,7	23,6	24,4	15.822	14.215	18.270
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	23,8	23,8	24,2	16.217	15.609	19.084
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	23,7	23,4	23,9	16.256	15.395	19.000

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως⁽¹⁾, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices⁽¹⁾. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (2) Remaining unemployed (2)		Sex and age
	Μάρτιος March		Μάρτιος March		Μάρτιος March		Μάρτιος March		
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1979	5.792		57.181		10.158		40.852		1979
1980	7.123		42.525		11.180		52.612		1980
1981	7.004		40.842		10.170		60.522		1981
1982	8.832		35.614		11.830		64.480		1982
Μέχρι 19 ετών	238		4.602		830		1.008		Up to 19 years
20 - 29 »	2.377		13.892		3.951		13.171		20 - 29 »
30 - 39 »	2.061		7.366		2.623		15.339		30 - 39 »
40 - 54 »	3.193		7.690		3.346		26.396		40 - 54 »
55 ετών και άνω	963		2.064		1.080		8.566		55 years and over
Άρρενες									Males
1982	5.542		22.948		7.671		41.784		1982
Μέχρι 19 ετών	119		2.714		473		612		Up to 19 years
20 - 29 »	1.241		8.748		2.432		7.343		20 - 29 »
30 - 39 »	1.428		5.140		1.851		10.987		30 - 39 »
40 - 54 »	2.055		4.820		2.118		17.090		40 - 54 »
55 ετών και άνω	699		1.526		797		5.752		55 years and over
Θήλειες									Females
1982	3.290		12.666		4.159		22.696		1982
Μέχρι 19 ετών	119		1.888		357		396		Up to 19 years
20 - 29 »	1.136		5.144		1.519		5.828		20 - 29 »
30 - 39 »	633		2.226		772		4.352		30 - 39 »
40 - 54 »	1.138		2.870		1.228		9.306		40 - 54 »
55 ετών και άνω	264		538		283		2.814		55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1979	1.594		28.719		3.740		6.995		1979
1980	1.923		18.629		4.105		8.913		1980
1981	2.355		17.645		3.918		11.276		1981
1982	2.811		15.400		4.650		12.232		1982
Μέχρι 19 ετών	66		2.269		357		165		Up to 19 years
20 - 29 »	954		6.710		1.775		3.740		20 - 29 »
30 - 39 »	773		3.264		1.219		3.417		30 - 39 »
40 - 54 »	777		2.469		963		3.521		40 - 54 »
55 ετών και άνω	241		688		336		1.389		55 years and over
Άρρενες									Males
1982	1.822		9.859		3.084		7.343		1982
Μέχρι 19 ετών	43		1.379		204		100		Up to 19 years
20 - 29 »	477		4.019		1.056		1.682		20 - 29 »
30 - 39 »	547		2.340		887		2.223		30 - 39 »
40 - 54 »	566		1.592		674		2.308		40 - 54 »
55 ετών και άνω	189		529		263		1.030		55 years and over
Θήλειες									Females
1982	989		5.541		1.566		4.889		1982
Μέχρι 19 ετών	23		890		153		65		Up to 19 years
20 - 29 »	477		2.691		719		2.058		20 - 29 »
30 - 39 »	226		924		332		1.194		30 - 39 »
40 - 54 »	211		877		289		1.213		40 - 54 »
55 ετών και άνω	52		159		73		359		55 years and over

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 9.
 2. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. See footnote 1 of table 9.
 2. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως⁽¹⁾, κατά ομάδες επαγγελματιών
Movement of employed according to the registers of Employment Offices⁽¹⁾, Distribution by occupational groups

Κώδικας — Code	Όμαδες επαγγελματιών (3) Occupational groups (3)	Έγγραψθηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:	
								Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed	Κενές θέσεις (2) Vacancies
		1 9 8 2							
		Μάρτιος March		Μάρτιος March		Μάρτιος March		Μάρτιος March	

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

0, 1	Σύνολο—Total	8.832	35.614	11.830	64.480	766
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	327	1.095	323	1.612	5
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	25	59	24	87	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	914	3.714	1.241	4.948	8
4	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	408	1.854	672	1.869	9
5	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	546	4.175	789	10.778	37
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνήγοι—Farmers, fishermen, hunters, loggers	91	363	79	1.106	15
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	6.474	23.812	8.461	43.998	690
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	47	542	241	82	2

APPENES - MALES

0, 1	Σύνολο—Total	5.542	22.948	7.671	41.784	224
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	165	578	161	799	3
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	23	48	21	80	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	297	1.695	544	1.775	1
4	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	195	819	329	867	—
5	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	245	1.662	334	5.150	16
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνήγοι—Farmers, fishermen, hunters, loggers	64	305	44	1.013	15
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	4.525	17.477	6.029	32.041	187
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	28	364	209	59	2

ΘΗΛΕΙΣ - FEMALES

0, 1	Σύνολο—Total	3.290	12.666	4.159	22.696	469
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών—Pro- fessional, technical and related workers	162	517	162	813	2
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη—Administrative and executive officials	2	11	3	7	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	617	2.019	697	3.173	3
4	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις—Commerce and sales workers	213	1.035	343	1.002	9
5	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών— Service workers	301	2.513	455	5.628	16
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνήγοι—Farmers, fishermen, hunters, loggers	27	58	35	93	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορι- κών μέσων—Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	1.949	6.335	2.432	11.957	439
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	19	178	32	23	—

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 9.

2. Το άθροισμα των επίμειρους κατηγοριών «ἀρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο και των δύο φύλων, επειδή για με-
ρικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση
για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

3. Από τον 'Απρίλιο του 1979, άλλαξε ο κώδικας επαγγελματιών του ΟΑΕΔ.

1. See footnote 1 of table 9.

2. The difference shown between «both sexes» and «males-females»
is due to the fact that, in certain cases, no particular preference
was shown as to the sex of the persons asked for work.3. Starting with April 1979 the code of occupations of the Labour
Force Employment Organization has changed.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1981 At the end of 1981	Α' Τρίμηνο—1981—1st Quarter				Α' Τρίμηνο—1982—1st Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter			
		Αρχικές New	Ανανεώ- σεις Renewed		Αρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed					
					Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	
Σύνολο	30.016	2.477	5.009	25.177	3.104	2.172	5.021	3.849	26.009	18.936	Total	
Ευρώπη	14.411	1.282	2.876	12.229	1.825	1.297	2.238	1.773	12.054	9.129	Europe	
Γαλλία	594	75	146	583	134	116	61	38	507	382	France	
Γερμανία Δυτ.	809	214	214	1.007	265	220	85	67	739	568	Germany West.	
Ιταλία	976	93	224	1.015	220	191	64	53	769	628	Italy	
Ηνωμένο Βασίλειο	2.438	224	465	2.268	383	243	337	223	2.313	1.474	United Kingdom	
Τουρκία	7.077	321	1.143	4.930	428	281	1.228	1.003	5.592	4.405	Turkey	
Λοιπές	2.517	355	684	2.426	395	246	463	389	2.134	1.672	Other	
Αφρική	1.488	79	321	1.200	171	149	504	427	1.511	1.238	Africa	
Αίγυπτος	1.110	47	251	848	132	116	431	378	1.137	988	Egypt	
Λοιπές	378	32	70	352	39	33	73	49	374	250	Other	
Αμερική	3.384	314	399	3.259	288	191	357	2.0	3.262	2.210	America	
Ηνωμένες Πολιτείες	2.235	235	308	2.278	198	132	260	167	2.121	1.454	USA	
Καναδάς	1.056	68	70	872	79	54	79	60	1.049	716	Canada	
Λοιπές	93	11	21	109	11	5	18	13	92	40	Other	
Ασία	8.919	595	1.255	6.823	731	472	1.787	1.315	7.647	5.343	Asia	
Κύπρος	6.459	361	833	4.795	459	295	1.013	725	4.990	3.503	Cyprus	
Λοιπές	2.460	234	422	2.028	272	177	774	590	2.657	1.840	Other	
Αυστραλία και Ωκεανία	1.277	79	100	1.237	67	45	87	53	1.229	806	Australia and Oceania	
Άκαθορίστες Χώρες	537	128	58	429	22	18	48	41	306	240	Unspecified	

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ισχύουν στο τέλος του έτους 1981 At the end of 1981	Α' Τρίμηνο—1981—1st Quarter				Α' Τρίμηνο—1982—1st Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ισχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		(Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		(Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		(Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		(Αρχικές και Ανανεώσεις) (New and Renewed)	
		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	30.016	7.486	5.763	25.177	18.749	8.125	6.021	26.009	18.966
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live-stock	230	56	53	285	271	135	133	286	279
Ορυχεία—Mining and Quarrying	213	36	34	259	246	75	72	191	182
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	8.260	2.338	2.000	6.637	5.448	2.411	2.098	7.182	5.899
Ηλεκτρισμός—Φωταίριο—Electricity—Gas	239	204	201	516	495	35	31	168	159
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and public works	2.356	610	585	2.083	1.971	451	436	1.745	1.679
Εμπόριο, Ώστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	7.938	1.502	1.126	6.185	4.474	1.840	1.274	6.534	4.655
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports—Communications	3.570	914	653	3.336	2.350	897	546	3.110	2.068
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.916	388	282	1.157	816	867	631	2.266	1.629
Υπηρεσίες—Services	5.021	1.424	816	4.419	2.457	1.414	800	4.468	2.378
Λοιποί και όσους δε δήλωσαν—Other and not declared	273	14	13	300	221	—	—	59	38

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία, 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in Greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under Greek or foreign flag

Τέλος περιόδου	Πλοίαρχοι Α' και άνωτατο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under Greek flag	End of period
1977	19.515	76.951	2.547	99.013	76.697	1977
1978	18.355	68.277	2.160	88.792	74.071	1978
1979	16.590	60.160	2.106	78.856	65.816	1979
1980	14.851	56.116	2.323	73.290	62.981	1980
1980 : 'Οκτώβριος	1.335	4.371	229	5.935	5.167	1980 : October
Νοέμβριος	1.356	4.634	237	6.227	5.485	November
Δεκέμβριος	1.012	4.092	155	5.259	4.434	December
1981 : 'Ιανουάριος	1.099	3.872	132	5.103	4.226	1981 : January
Φεβρουάριος	1.041	3.866	130	5.037	4.163	February
Μάρτιος	1.384	5.469	144	6.997	5.146	March
'Απρίλιος	1.063	4.827	121	6.011	4.409	April
Μάιος	1.236	4.963	149	6.348	5.171	May
'Ιούνιος	1.168	5.136	144	6.448	5.364	June
'Ιούλιος	995	4.646	307	5.948	5.043	July
Αύγουστος	972	3.991	245	5.208	4.498	August
Σεπτέμβριος	1.099	4.281	219	5.599	4.784	September
'Οκτώβριος	1.098	3.725	199	5.022	4.225	October
Νοέμβριος	1.165	4.024	167	5.356	4.361	November
Δεκέμβριος	905	3.453	118	4.476	3.622	December

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (GENE).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 30-11-1978 και 30-5-1980

Greek and foreign seamen employed on Greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 30-11-1978 and 30-9-1980

Πληρώματα πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of Greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1978	1980		1978	1980	
Σύνολο	86.269	91.872	6,5	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	71.244	79.459	11,5	—	—	1. Crews on ships under Greek flag
'Από αυτούς :						Thereof :
'Ελληνες ναυτικοί	49.213	52.518	6,7	69,1	66,1	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	22.031	26.941	22,3	30,9	33,9	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	15.025	12.413	-17,4	—	—	2. Crews on Greek-owned ships under foreign flag
'Από αυτούς :						Thereof :
'Ελληνες ναυτικοί	8.820	7.016	-20,5	58,7	56,5	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	6.205	5.397	-13,0	41,3	43,5	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1978	701	58.994	14.556.339	1.063.202	1.063.176	68	25.821	1978
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	26.198	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
<i>Απρίλιος: 1980</i>	<i>702</i>	<i>60.073</i>	<i>1.149.413</i>	<i>89.812</i>	<i>88.396</i>	<i>64</i>	<i>2.369</i>	<i>1980: April</i>
Γενικά	302	27.507	524.550	58.070	57.476	64	1.858	General
Μικτά	80	3.537	50.464	5.187	4.997	48	55	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.117	24.980	1.600	1.487	75	54	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	3.599	288	241	36	2	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	323	24	18	54	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο	2	823	6.262	463	477	25	8	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	127	4.215	68.250	10.037	9.092	54	68	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	59	13.216	280.312	2.070	1.838	(3) 93	65	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	2.053	49.331	1.168	2.292	80	37	Orthopaedic
Ουρολογικά	1	19	107	17	18	19	—	Urological
Οφθαλμολογικά	14	270	2.215	220	182	27	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	829	14.798	707	692	59	42	Pathological
Παιδιατρικά	12	1.912	41.988	5.738	5.650	73	39	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.827	70.831	2.504	2.255	84	127	Tubercular
Χειρουργικά	39	1.043	9.075	1.031	966	29	14	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	25	350	2.328	688	715	22	—	Oto-rhino-laryngological
Απρίλιος 1981	700	60.067	1.290.111	87.193	95.815	71	2.112	1981: April
Γενικά	303	27.681	593.692	57.533	62.265	71	1.650	General
Μικτά	74	3.471	65.770	4.409	5.998	63	32	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.125	31.705	1.531	1.818	93	73	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	6.722	205	338	66	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	603	47	46	100	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο	2	823	8.679	401	445	35	5	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.147	56.267	9.168	9.358	45	43	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.057	351.421	1.830	2.170	(3) 94	74	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	11	2.194	30.406	1.127	1.327	46	9	Orthopaedic
Ουρολογικά	1	22	103	15	13	15	—	Urological
Οφθαλμολογικά	14	281	3.909	237	307	46	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	843	16.164	538	747	64	28	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.907	36.345	5.917	6.167	63	55	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.694	74.879	2.355	2.784	93	134	Tubercular
Χειρουργικά	40	1.107	10.901	1.113	1.174	33	7	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	26	360	2.545	767	758	23	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δίνονται τα θεραπευτήρια και οι κλίνες που υπήρχαν στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους. Στους αντίστοιχους αριθμούς δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. The number of hospitals and beds existing on 31 December of the preceding year. Military hospitals and their beds are excluded.
2. Discharged patients also include persons dying in the hospital.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment, but on the basis of the remaining patients.

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολι- κές, διαταραχές θύρεσσος και άλλοι οργανικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων όρ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1978	1.063.176	45.023	59.762	20.721	22.014	31.314	55.300	106.414	104.249
1979	1.038.367	45.038	60.077	22.179	24.981	31.504	47.999	108.254	103.439
1980	1.034.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
'Απρίλιος : 1980	88.396	3.278	4.727	1.824	2.171	2.542	3.339	9.439	10.919
'Απρίλιος : 1981	95.815	3.015	5.273	2.181	2.399	2.852	4.543	10.088	10.575
Περιφέρεια Πρωτευούσης	33.268	870	1.905	834	872	949	1.512	3.826	4.054
Αοική Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.352	264	424	137	281	161	364	691	829
Αιτωλίας και Άκαρνανίας ..	1.713	72	73	25	57	42	67	156	163
Αττικής (υπόλοιπο)	1.616	47	117	28	33	30	77	169	211
Βοιωτίας	789	25	47	10	36	26	58	61	93
Ευβοίας	1.469	50	96	34	62	31	83	140	165
Εύρυτανίας	166	7	6	4	11	3	9	15	15
Φθιώτιδος	1.314	54	66	31	70	24	62	130	158
Φωκίδος	279	9	19	5	12	5	8	20	24
Πελοπόννησος	8.752	305	402	149	233	176	410	882	856
'Αργολίδος	678	25	39	21	19	9	36	61	63
'Αρκαδίας	739	26	39	14	13	20	32	88	67
'Αχαΐας	2.472	81	101	31	38	53	109	214	243
Συγκρότημα Πατρών ..	1.397	37	53	19	16	33	62	98	124
Υπόλ. νομού 'Αχαΐας ..	1.075	44	48	12	22	20	47	116	119
'Ηλείας	1.392	53	57	27	58	27	62	100	151
Κορινθίας	1.025	45	54	18	28	19	59	99	95
Λακωνίας	637	18	41	14	17	13	32	80	45
Μεσσηνίας	1.809	57	71	24	60	35	80	240	192
Ίονιοι Νήσοι	1.651	51	104	41	50	28	56	166	217
Ζακύνθου	353	13	18	11	4	4	9	44	76
Κερκύρας	701	22	44	9	34	16	28	51	78
Κεφαλληνίας	390	13	28	18	5	5	13	54	44
Λευκάδος	207	3	14	3	7	3	6	17	19
Ήπειρος	2.317	108	158	49	95	37	76	220	227
'Αρτης	606	32	33	18	44	10	18	63	57
Θεσπρωτίας	337	14	22	6	14	2	11	42	34
Ίωνίων	937	41	83	19	22	14	25	85	88
Πρεβέζης	437	21	20	6	15	11	22	30	48
Θεσσαλία	6.553	229	371	118	334	207	297	607	657
Καρδίτσας	1.240	55	56	31	88	43	70	137	146
Λαρίσης	2.047	68	147	27	90	67	78	160	163
Μαγνησίας	1.926	38	99	28	89	65	77	224	206
Τρικάλων	1.340	68	69	32	67	32	72	86	142
Μακεδονία	20.413	666	1.214	498	236	575	1.006	2.278	1.823
Γρεβενών	295	10	16	3	4	16	17	34	33
Δράμας	828	26	54	18	6	22	41	110	53
'Ημαθίας	1.121	46	70	18	8	28	59	125	94
Θεσσαλονίκης	8.988	286	564	224	87	222	489	996	802
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	8.070	260	496	216	77	204	443	894	719
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	918	26	68	8	10	18	46	102	83
Καβάλας	1.572	32	88	56	27	31	73	203	152
Καστοριάς	330	14	11	6	2	18	9	43	27
Κιλκίς	706	39	38	14	4	9	25	87	78
Κοζάνης	1.764	55	94	36	31	77	54	184	150
Πέλλης	990	35	59	22	9	11	54	68	84
Πιερίας	836	16	54	19	11	26	27	95	52
Σερρών	1.842	75	102	46	33	81	111	194	192
Φλωρίνης	572	18	37	22	3	22	17	75	59
Χαλκιδικής	565	13	27	13	11	11	30	64	47
'Αγιον Όρος	4	1	1	1	1	1	1	1	1
Θράκη	2.464	83	136	56	29	99	134	244	238
Έβρου	1.247	41	77	27	13	47	59	112	79
Ξάνθης	955	37	34	25	13	38	62	119	127
Ροδόπης	262	5	25	4	3	14	13	13	32
Νήσοι Αιγαίου	3.784	90	236	94	160	60	160	408	428
Δωδεκανήσου	1.433	23	58	26	22	22	51	148	116
Κυκλάδων	478	13	37	17	7	7	24	47	74
Λέσβου	861	28	76	20	41	13	42	96	113
Σάμου	484	15	22	12	7	8	28	40	68
Χίου	528	11	43	19	6	10	15	77	57
Κρήτη	5.631	162	233	130	87	123	258	552	846
'Ηρακλείου	2.632	53	106	53	34	67	135	250	376
Λασιθίου	786	26	27	27	13	20	42	93	126
Ρεθύμνης	800	35	27	16	5	18	34	69	139
Χανίων	1.413	48	73	34	35	18	47	140	205
Δε δήλωσαν	3.358	168	81	71	21	412	162	197	379
Έξωτερικού	282	19	9	4	1	25	8	17	21

1. Βλέπε την υποσημείωση 2 του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλσθή και ακαθόριστα.

— Patients discharged, by main categories and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοίμωξης Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόμιου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Όροιμένες παθήσεις που προέρχονται από την περίοδο γέννησης Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσχετες περιγραφόμενες παθολογικές παθήσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
153 157	78 981	145 725	22 500	42 940	9 894	8 660	44 388	112 134	1978
150 852	82 750	149 938	23 175	53 521	10 407	11 641	56 100	116 512	1979
152 490	84 177	156 176	22 171	52 600	10 891	12 673	57 951	119 003	1980
11 801	6 258	11 498	1 550	3 622	811	945	4 690	8 982	1980: April
13 862	7 078	11 481	1 902	4 442	935	1 022	5 062	9 105	1981: April
5 086	2 525	3 543	643	1 316	339	498	1 920	2 466	Greater Athens
1 034	548	979	134	303	90	83	373	657	Rest of Central Greece and Euboea
215	149	277	27	52	19	35	85	205	Aetolia and Akarnania
221	104	175	35	80	23	24	108	134	Attica (rest)
110	51	111	19	33	11	5	34	59	Boeotia
205	102	202	25	64	19	12	59	120	Euboea
20	12	21	2	14	2	—	17	8	Evritania
216	111	160	17	44	16	5	58	92	Phthiotis
47	19	33	9	16	—	2	12	39	Phocis
1 303	627	1 050	169	401	82	117	527	1 063	Peloponnesos
95	64	86	11	26	9	5	41	68	Argolis
117	96	78	12	28	9	10	31	59	Arkadia
334	166	347	47	134	21	36	161	356	Akhaia
193	82	235	33	74	16	26	90	206	Greater Patras
141	84	112	14	60	5	10	71	150	Rest of Akhaia Depart.
250	94	155	24	75	15	11	88	145	Ilia (Elis)
162	71	121	20	38	12	5	44	135	Korinthia
87	30	82	7	38	3	8	39	83	Lakonia
258	106	181	48	62	13	42	123	217	Messenia
193	136	218	24	62	8	20	82	195	Ionian Islands
43	30	35	3	8	2	4	17	32	Zante
71	42	124	8	22	4	12	36	100	Corfu
52	38	31	9	22	1	3	20	34	Cephalonia
27	26	28	4	10	1	1	9	29	Levkas
321	181	417	29	80	16	16	92	195	Epirus
77	49	95	6	21	4	5	29	45	Arta
51	14	58	3	16	2	3	14	31	Thesprotia
133	79	184	13	33	8	5	32	73	Yanina
60	39	80	7	10	2	3	17	46	Preveza
956	497	917	131	242	49	44	327	570	Thessaly
147	94	136	14	68	7	4	55	89	Karditsa
327	186	323	43	89	17	21	75	166	Larisa
280	132	210	48	57	13	17	125	218	Magnisia
202	85	248	26	28	12	2	72	97	Trikala
2 922	1 574	2 844	358	991	194	167	944	2 123	Macedonia
36	17	26	5	20	2	2	22	32	Grevena
151	59	71	14	51	10	6	21	115	Drama
136	69	199	15	56	9	9	35	145	Imathia
1 242	760	1 192	167	440	97	73	459	888	Salonika
1 087	708	1 090	149	395	89	70	412	761	Greater Salonika
155	52	102	18	45	8	3	47	127	Rest of Salonika Depart.
200	151	197	31	58	9	15	62	187	Kavala
64	20	47	3	18	4	6	9	29	Kastoria
121	49	86	6	28	7	7	30	78	Kilkis
286	95	244	24	110	13	15	108	188	Kozani
154	74	197	15	42	15	10	44	97	Pella
154	51	145	17	40	4	4	37	84	Pieria
229	127	238	46	75	18	10	60	205	Serres
82	48	80	6	28	1	2	29	43	Florina
67	53	122	9	25	5	8	28	32	Khalkidiki
—	1	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
292	203	381	21	174	22	32	103	217	Thrace
143	128	213	17	89	14	23	48	117	Evros
134	53	109	3	54	4	4	51	88	Xanthi
15	22	59	1	31	4	5	4	12	Rodopi
571	240	465	67	211	31	17	175	371	Aegean Islands
269	89	207	30	68	12	9	57	149	Dodecanesos
65	34	61	5	19	6	1	24	37	Cyclades
88	43	99	17	52	4	5	39	85	Lesvos
74	46	42	6	40	4	2	22	48	Samos
75	28	56	9	32	5	—	33	52	Chios
705	367	650	116	343	48	24	383	604	Crete
309	167	336	66	113	21	11	195	340	Iraklion
102	53	61	14	65	4	7	38	68	Lasithi
123	39	90	11	75	9	1	48	61	Rethymni
171	108	163	25	90	14	5	102	135	Canea
449	167	3	202	313	50	4	104	575	Undeclared
30	13	14	8	6	6	—	32	69	Foreigners

1. See footnote 2 of table 19.

2. Including benign, malignant and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό

Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals(*)	Κλίνες(*) Beds(*)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς(*) Patients discharged(*)	Κάλυψη στis 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1978	701	58.994	14.556.339	1.197.655	1.063.176	68	1978
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
Απρίλιος : 1980	702	60.073	1.149.412	89.812	88.861	64	1980 : April
Απρίλιος : 1981	700	60.067	1.290.111	87.193	95.815	72	1981 : April
Περιφέρεια Πρωτευούσης	159	29.060	688.331	40.017	44.439	79	Greater Athens
Λοιπή Στεριά Έλλάς και Εύβοια	67	2.552	32.132	3.305	3.523	42	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	20	555	8.271	938	1.064	50	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	436	5.319	296	298	41	Attica (rest)
Βοιωτίας	11	304	2.001	213	213	22	Boeotia
Εύβοιας	13	403	6.821	763	816	56	Euboea
Εύρυτανίας	3	57	638	79	82	37	Evritania
Φθιώτιδος	11	699	8.523	896	968	41	Phthiotis
Φωκίδος	2	98	559	120	87	19	Phocis
Πελοπόννησος	96	3.776	76.094	6.805	7.264	67	Peloponnesos
Αργολίδος	5	174	2.419	332	386	46	Argolis
Αρκαδίας	14	657	15.450	839	850	78	Arkadia
Αχαΐας	35	1.419	34.926	2.412	2.645	118	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	24	1.132	23.811	1.940	2.199	70	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας	17	287	4.115	472	516	48	Rest of Akhaia Department
Ηλείας	10	263	5.106	780	807	65	Illa (Elis)
Κορινθίας	10	345	4.839	701	735	47	Korinthia
Λακωνίας	7	278	3.882	434	471	47	Lakonia
Μεσσηνίας	15	640	16.472	1.307	1.370	86	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	17	1.090	21.579	1.266	1.294	66	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.591	267	272	66	Zante
Κερκύρας	11	696	16.423	590	599	79	Corfu
Κεφαλληνίας	4	214	2.665	279	288	42	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	900	130	135	30	Levkas
Ήπειρος	23	861	14.435	1.881	2.022	56	Epirus
Αρτης	6	178	2.481	490	510	46	Arta
Θεσπρωτίας	1	75	1.059	126	159	47	Thesprotia
Ίωαννίνων	14	468	8.375	979	1.063	60	Yanina
Πρεβέζης	2	140	2.520	286	290	42	Preveza
Θεσσαλία	70	2.828	60.324	5.369	5.762	71	Thessaly
Καρδίτσας	10	370	8.952	871	920	81	Karditsa
Λαρίσης	24	931	20.569	1.842	2.032	74	Larisa
Μαγνησίας	21	1.037	21.790	1.588	1.682	70	Magnisia
Τρικάλων	15	490	9.013	1.068	1.128	61	Trikala
Μακεδονία	149	12.619	270.406	19.620	21.805	71	Macedonia
Γρεβενών	3	77	1.058	117	136	46	Grevena
Δράμας	11	361	6.105	605	679	56	Drama
Ημαθίας	9	424	6.767	813	866	53	Imathia
Θεσσαλονίκης	50	7.077	161.618	11.452	12.929	76	Salonika
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	44	6.350	143.687	10.965	12.338	75	Greater Salonika
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	727	17.931	487	591	82	Rest of Salonika Department
Καβάλας	15	1.129	20.755	1.445	1.587	61	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.024	155	157	36	Kastoria
Κιλκίς	2	350	7.174	570	638	68	Kilkis
Κοζάνης	14	1.038	24.665	1.726	1.983	79	Kozani
Πέλλης	11	255	3.346	454	455	44	Pella
Πιερίας	12	845	23.195	606	627	91	Pieria
Σερρών	14	779	11.642	1.348	1.401	50	Serres
Φλωρίνης	3	148	2.841	312	327	64	Florina
Χαλκιδικής	3	41	216	17	20	18	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισαχθέντες ασθενείς Patients admitted	Εξαχθέντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στis 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
Θράκη	26	1.141	17.680	1.727	1.915	52	Thrace
*Εβρου	12	489	10.081	978	1.115	69	Evros
Ξάνθης	9	372	6.789	655	706	61	Xanthi
Ροδόπης	5	280	810	94	94	10	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	34	3.270	49.856	2.549	2.770	51	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	9	2.354	37.624	1.100	1.212	53	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	160	1.616	170	190	34	Cyclades
Λέσβου	9	374	4.790	601	615	43	Lesvos
Σάμου	3	136	2.785	341	369	68	Samos
Χίου	6	246	3.041	337	384	41	Chios
Κρήτη	59	2.870	59.274	4.654	5.016	69	Crete
*Ηρακλείου	30	1.227	22.312	2.404	2.508	61	Iraklion
Λασιθίου	4	268	4.190	484	546	52	Lasithi
Ρεθύμνης	8	289	6.622	512	581	76	Rethymni
Χανίων	17	1.086	26.150	1.254	1.381	80	Canea

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 19.

1. See footnote 1 of table 19.

2. Βλέπε την υποσημείωση 2 του πίνακα 19.

2. See footnote 2 of table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων(1) — Cases of infectious diseases(1)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοβλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis infectious	*Δακρύ Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελίαιος Typhus fever	*Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιωμαλίτιδα Polio-myelitis	Λοιπά Other
1978	46.047	5.032	17.783	—	4.899	3.082	2.169	2.430	1.179	797	7.387	—	1.289
1979	50.371	7.525	13.920	1	755	2.690	7.762	6.368	1.514	668	8.183	—	985
1980	61.710	5.621	28.260	—	914	2.060	13.457	3.083	1.123	639	5.685	—	868
1980 : *Απρίλιος — April	7.772	536	3.978	—	64	145	1.811	255	144	51	715	—	72
1981 : *Απρίλιος — April	3.746	671	1.846	—	95	159	204	134	146	51	406	—	34
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλ. νομού Αττικής — Greater Athens and rest of Attica Department	1.347	332	641	—	56	50	53	73	—	23	105	—	14
Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εύβοια—C. Greece-Euboea	604	64	398	—	18	6	61	8	10	—	39	—	—
Αιτωλ.—*Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania ..	202	44	50	—	18	3	46	—	2	—	39	—	—
Βοιωτίας—Boeotia	23	—	21	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας—Euboea	303	—	288	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Εύρυτανίας—Euvritania	28	—	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	38	18	5	—	—	1	—	7	7	—	—	—	—
Φωκίδος—Phocis	10	2	6	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	350	23	194	—	1	22	15	29	30	—	33	—	3
*Αργολίδος—Argolis	87	4	26	—	—	2	13	—	21	—	21	—	—
*Αρκαδίας—Arkadia	52	—	50	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—
*Αχαΐας—Achaia	54	2	1	—	1	7	1	29	6	—	6	—	1
*Ηλείας—Ilia (Ella)	8	—	—	—	—	7	—	—	1	—	—	—	—
Κορινθίας—Korinthia	73	—	69	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1
Λακωνίας—Lakonia	62	12	48	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	14	5	—	—	—	3	—	—	—	—	5	—	1
*Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	58	8	43	—	3	1	1	—	—	—	1	—	1
Ζακύνθου—Zante	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Κερκύρας—Corfu	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας—Cephalonia	35	1	31	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Λευκάδος—Levkas	18	5	12	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοβλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερία Diphtheria	*Γερμανικά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης hepatitis, infectious	Τεφρά Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρία Malaria	Υδατιανή Typhoid fever	*Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολυμυελίτιδα Polyomyelitis	Λοιπά Other
Ήπειρος—Epirus	131	26	45	—	—	4	—	1	10	—	—	44	—	1
Άρτας—Arta	88	20	22	—	—	2	—	—	1	—	—	42	—	1
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίωαννίνων—Yanina	13	—	—	—	—	2	—	1	9	—	—	1	—	—
Πρεβέζης—Preveza	30	6	23	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	101	19	19	—	1	14	1	2	21	2	—	20	—	2
Καρδίτσης—Karditsa	26	4	2	—	—	4	1	—	14	—	—	1	—	—
Λαρίσης—Larisa	33	1	13	—	—	8	—	—	2	1	—	7	—	1
Μαγνησίας—Magnisia	33	13	4	—	1	—	—	2	—	1	—	12	—	—
Τρικάλων—Trikala	9	1	—	—	—	2	—	—	5	—	—	—	—	1
Μακεδονία—Macedonia	654	87	259	—	14	53	6	18	62	21	—	126	—	8
Γρεβενών—Grevena	11	2	—	—	2	3	—	—	4	—	—	—	—	—
Δράμας—Drama	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—
Ήμαθίας—Imathia	11	—	1	—	—	4	—	—	4	—	—	2	—	—
Θεσσαλονίκης—Salonika	153	25	28	—	4	26	—	1	7	1	—	56	—	5
Καβάλας—Kavala	8	—	—	—	—	4	—	—	3	—	—	—	—	1
Καστοριάς—Kastoria	71	15	—	—	3	—	2	—	—	17	—	34	—	—
Κιλκίς—Kilkis	11	—	5	—	—	1	—	—	5	—	—	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	61	1	33	—	2	5	—	—	11	—	—	9	—	—
Πέλλης—Pella	76	13	51	—	—	3	—	2	5	—	—	1	—	1
Πιερίας—Pieria	50	5	29	—	1	—	—	—	9	—	—	6	—	—
Σερρών—Serres	68	17	21	—	2	5	1	3	10	3	—	6	—	—
Φλώρινης—Florina	12	9	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1
Χαλκιδικής—Chalkidiki	118	—	91	—	—	—	3	12	—	—	—	12	—	—
Θράκη—Thrace	95	17	45	—	1	2	13	—	12	—	—	2	—	3
Έβρου—Evros	58	8	45	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	2
Ξάνθης—Xanthi	24	3	—	—	—	1	12	—	8	—	—	—	—	—
Ροδόπης—Rodopi	13	6	—	—	1	1	—	—	3	—	—	1	—	1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	142	49	13	—	1	2	36	1	—	5	—	35	—	—
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυκλάδων—Cyclades	6	—	5	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Λεσβού—Lesvos	7	—	—	—	—	—	4	—	—	3	—	—	—	—
Σάμου—Samos	8	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χίου—Chios	119	49	—	—	1	—	32	—	—	2	—	35	—	—
Κρήτη—Crete	264	46	189	—	—	5	18	2	1	—	—	1	—	2
Ηρακλείου—Iraklion	88	1	75	—	—	3	3	2	1	—	—	1	—	2
Λασιθίου—Lasithi	84	45	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρεθύμνης—Rethymni	43	—	42	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Χανίων—Canea	49	—	33	—	—	1	15	—	—	—	—	—	—	—

†. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρα-
τικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to the State Centres of Social Welfare.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	'Απρίλιος — April		Μάρτιος — March		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April	
	1981	1982	1981	1982	1981	1982
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	3.847.583	5.385.584	3.384.198	4.032.362	12.895.429	16.285.430
Δάνεια με ἐνέχυρο προϊόντα—Collateral loans	88.069	87.886	68.343	84.120	221.734	251.349
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	1.593.555	1.766.433	1.942.883	2.219.344	7.031.383	8.072.436
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans	1.149.173	1.341.655	810.422	1.335.033	2.960.087	4.242.919
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ἑλληνικοῦ δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	84.880	50.000	34.042	66.139	588.094	1.066.361
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	1.009.224	1.465.964	378.943	392.152		5.586.815

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις με ἑτήσιες καλλιέργειες καὶ μόνιμες φυτεῖς, με διάκριση τῶν ποτιστικῶν
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	1979	1980	1981*	Kind of crops
Σύνολο	(1)35.798,0	36.011,0	(1)35.588,4	Total
'Από αὐτές, ποτιστικές	9.283,0	9.606,0	9.326,8	Thereof irrigated
'Αροτραῖες καλλιέργειες	24.548,0	24.453,0	24.251,6	Crops on arable land
'Από αὐτές, ποτιστικές	6.217,0	6.463,0	6.171,3	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.211,0	1.273,0	1.166,5	Vegetables
Κηπευτική γῆ πού ἀρδεύτηκε	1.015,0	985,0	1.016,0	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	68,0	61,0	...	Other horticultural crops
"Αμπελοι καὶ σταφιδάμπελοι	1.953,0	1.912,0	1.885,6	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αὐτές, ποτιστικές	232,0	249,0	228,7	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες	8.018,0	8.312,0	8.284,7	Trees in compact plantations
'Από αὐτές, ποτιστικές	1.819,0	1.909,0	1.910,8	Thereof irrigated

1. Ἐν σὺν ἀνωτέρω σύνολα τῶν καλλιεργούμενων ἐκτάσεων προστεθεῖ ἡ ἀγρογόνιστος, ἡ ὅποια ἔχει ὑπολογισθεῖ γιὰ τὸ 1979 σὲ 5.257 χιλ. στρέμματα, γιὰ τὸ 1980 σὲ 5.016 χιλ. στρέμματα καὶ γιὰ τὸ 1981 σὲ 4.932 χιλ. στρέμματα, καὶ συνάμα ἀφαιρεθοῦν οἱ συγκαλλιέργειες καὶ οἱ ἐπίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει τὸ σύνολο τῆς γεωργικῆς γῆς, ἡ ὅποια ἔχει ὑπολογισθεῖ σὲ 39.262 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1979, σὲ 39.251 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1980 καὶ σὲ 39.262 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1981.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.262 thous. stremmas for 1979, 39.251 thous. stremmas for 1980 and 39.262 thous. stremmas for 1981 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.257 thous. stremmas for 1979, 5.016 thous. stremmas for 1980 and 4.932 thous. stremmas for 1981, and by further deducting mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1979 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.797,3	24.548,4	1.210,6	66,8	1.953,8	8.017,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	11,1	2,2	4,9	0,7	0,6	2,7
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.434,9	3.575,1	213,4	14,3	305,6	1.326,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.830,7	2.692,0	277,1	4,1	639,5	2.218,0
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	757,5	207,4	35,9	0,1	90,2	423,9
Ήπειρος - Epirus	1.110,0	772,6	43,4	0,7	11,4	281,9
Θεσσαλία - Thessaly	4.904,3	4.218,4	80,9	5,5	97,6	501,9
Μακεδονία - Macedonia	10.570,6	9.177,3	337,7	34,1	158,3	863,2
Θράκη - Thrace	2.935,4	2.788,1	56,8	6,5	17,8	66,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.634,9	656,4	65,0	0,2	124,9	788,4
Κρήτη - Crete	2.607,9	458,9	95,5	0,6	508,0	1.544,9
Έτος — 1980 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	36.009,7	24.451,9	1.272,8	61,0	1.912,2	8.311,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,3	2,3	4,9	0,8	0,6	3,7
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.410,3	3.540,5	226,3	15,8	305,4	1.322,3
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.824,0	2.652,7	271,8	3,7	609,4	2.286,4
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	790,8	196,7	34,5	0,1	89,7	469,8
Ήπειρος - Epirus	1.188,8	748,9	140,6	0,9	10,6	287,8
Θεσσαλία - Thessaly	4.812,0	4.113,2	73,9	4,9	92,4	527,6
Μακεδονία - Macedonia	10.643,9	9.257,6	311,6	27,9	153,7	893,1
Θράκη - Thrace	2.925,3	2.786,6	50,5	6,2	16,0	66,1
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.810,7	699,2	64,2	0,1	125,9	921,3
Κρήτη - Crete	2.591,6	454,3	94,5	0,6	508,5	1.533,7
Έτος — 1981* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.588,4	24.251,6	1.166,5	...	1.885,6	8.284,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	...	...	...	...	...	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.333,0	3.455,0	217,8	...	298,3	1.361,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.790,7	2.569,6	270,4	...	605,3	2.345,4
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	744,1	196,3	30,3	...	88,5	429,0
Ήπειρος - Epirus	1.079,9	742,2	37,5	...	11,0	289,2
Θεσσαλία - Thessaly	4.845,3	4.141,3	76,4	...	86,8	540,8
Μακεδονία - Macedonia	10.653,4	9.269,6	326,1	...	147,1	910,6
Θράκη - Thrace	2.914,4	2.775,8	54,8	...	14,5	69,3
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.642,1	660,1	62,1	...	126,2	793,7
Κρήτη - Crete	2.585,5	441,7	91,1	...	507,9	1.544,8

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.1. See footnote 1 of table 24.
* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas of crops on arable land by category

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand streminas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπύ Cereals for grain	Βρώσιμα δσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
Έτος — 1979 — Year							
Σύνολο — Total	15.747,3	663,4	2.942,6	4.294,3	293,3	627,6	22,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,7	0,0	0,0	1,3	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.062,6	135,6	473,9	789,4	42,9	89,2	0,6
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.482,4	90,6	88,4	754,1	66,4	210,1	4,6
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	62,6	16,3	0,2	94,4	9,0	24,8	0,2
Ήπειρος — Epirus	224,7	63,7	17,6	431,5	8,9	26,1	1,3
Θεσσαλία — Thessaly	2.622,1	68,4	969,5	484,5	41,6	32,3	0,3
Μακεδονία — Macedonia	6.717,9	150,8	1.121,8	1.014,8	62,6	109,3	1,7
Θράκη — Thrace	2.029,4	80,4	257,2	365,4	22,2	39,5	13,5
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	354,9	28,2	11,4	205,6	21,2	35,1	0,4
Κρήτη — Crete	190,0	29,5	2,6	153,3	18,5	66,6	0,1
Έτος — 1980 — Year							
Σύνολο — Total	16.049,1	629,8	2.821,8	4.038,4	275,9	647,9	21,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,9	0,0	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.039,1	126,1	487,4	760,6	40,1	94,4	1,2
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.440,1	92,5	94,4	739,5	65,5	219,8	3,7
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	54,7	14,5	0,3	98,7	9,3	23,8	0,4
Ήπειρος — Epirus	229,1	49,3	18,5	418,3	7,7	26,1	1,5
Θεσσαλία — Thessaly	2.597,2	61,0	935,3	446,6	38,2	35,0	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.074,9	148,2	994,8	886,2	54,6	104,7	2,3
Θράκη — Thrace	2.016,0	82,2	278,7	350,1	19,4	40,1	10,2
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	408,0	27,8	11,3	196,5	20,6	34,5	0,3
Κρήτη — Crete	189,1	28,2	1,1	145,9	20,5	69,3	1,3
Έτος — 1981* — Year							
Σύνολο — Total	16.145,4	538,2	2.801,5	3.784,4	274,3	622,7	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	2.063,0	104,6	473,7	677,3	41,3	91,5	..
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea							
Πελοπόννησος — Peloponnesos ..	1.359,7	90,3	82,1	729,0	68,9	209,7	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	55,6	14,1	0,1	84,7	8,7	23,7	...
Ήπειρος — Epirus	225,2	47,9	19,1	408,3	7,1	26,2	...
Θεσσαλία — Thessaly	2.682,7	47,3	921,5	423,6	35,2	30,3	...
Μακεδονία — Macedonia	7.136,7	121,8	1.025,9	818,3	53,7	98,7	...
Θράκη — Thrace	2.067,4	59,8	268,7	309,7	18,6	36,6	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	372,4	26,9	9,4	193,8	20,8	35,4	...
Κρήτη — Crete	182,7	25,5	1,0	139,7	20,0	70,6	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτασεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Areas of crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες έκταρια ⁽¹⁾) Area (in thousand hectares ⁽¹⁾)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1979	1980	1981*	1979	1980	1981*
Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	786	770	798	2.018	2.290	2.945
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	204	242	265	389	680	738
Κριθάρι - Barley	384	344	303	861	911	735
Βρώμη - Oats	54	52	51	76	83	80
Αραβόσιτος - Maize, grown alone	105	156	159	711	1.279	1.428
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	17	16	16			
Ρύζι - Rice	18	18	16	87	80	87
Σίκαλη - Rye	4	4	5	6	7	8
Βαμβάκι - Cotton	135	142	130	325	357	386
Καπνός - Tobacco	96	89	92	128	118	126
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	46	29	41	2.749	1.664	2.451
Φιστίκι άράπικο - Groundnuts	5	5	3	13	13	9
Σουσάμι - Sesame	3	5	2	1	2	1
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	24	22	18	46	42	38
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	14	14	12			
Κουριά - Broad beans	6	6	5	9	9	8
Ρεβίθια - Chick-peas	16	16	12	16	17	14
Φακή - Lentils	5	5	4	4	7	5
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	29	27	27	772	746	759
Πατάτες - Potatoes	63	65	62	968	1.084	1.028
Τομάτες - Fresh tomatoes	42	48	40	1.720	1.552	1.818
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	132	137	135
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	198	203	228
Πράσα - Leek	2	2	2	39	40	42
Μπάμιες - Okra	3	3	...	18	21	20
Μελιτζάνες - Eggplants	3	3	...	71	68	81
* Άλλα νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	50	54	653	713	...
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 195	(2) 191	(2) 189	57	67	66
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultanas» raisins				68	71	91
Επιτραπέζια σταφύλια - Table grapes	(2) 195	(2) 191	(2) 189	216	232	230
Γλεύκος (μούστος) - Must				448	489	493
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fooder seeds	25	23	22	23	27	34
Σανά - Hay	326	308	289	2.401	2.195	2.126
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	4	4	...	57	51	...
Γρασίδια - Grass	70	66	67	...	...	...

1. Το 1 έκταριο ισοδύα με 10 στρέμματα.

2. Οι έκτασεις όλων των άμπελων και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική κατάληξη των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their products are distinguished according to their final use.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόννους) Production (in tons)			
	1977	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1981*
Σύνολο — Total	(1) 197.711	(1) 199.182	(1) 202.709	(1) 203.489				
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.582	22.673	22.628	22.871	766.366	510.654	888.916	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.817	14.805	14.854	15.081	567.839	345.009	653.405	728.966
Λεμονιές—Lemon trees	5.589	5.658	5.579	5.445	155.530	131.894	181.494	200.643
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.769	1.816	1.823	2.016	36.716	28.689	47.126	48.436
Νερατζιές—Bitter orange trees	127	135	127	130	2.027	1.404	2.816	...
Κιτριές—Citron trees	204	181	165	143	2.982	2.747	2.749	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	48	39	37	37	617	452	882	...
Φράπες—Pummelo trees	28	39	43	19	655	459	444	...
Όπωρες—Fruit trees	30.911	30.952	31.219	31.244				
Μηλιές—Apple trees	5.607	5.717	5.840	5.919	195.763	295.477	288.217	304.206
Αχλαδιές—Pear trees	6.962	6.851	6.989	6.910	97.516	121.156	130.648	163.958
Ροδακινιές—Peach trees	11.137	11.177	11.170	11.100	405.361	303.883	418.262	477.247
Βερικοκκίες—Apricot trees	2.239	2.294	2.360	2.393	66.353	84.575	101.901	115.377
Κερασιές—Cherry trees	1.281	1.305	1.278	1.345	20.812	21.723	24.314	26.344
Βυσσινιές—Sour cherry trees	701	670	663	682	6.984	6.295	7.824	...
Κυδωνιές—Quince trees	673	675	667	684	11.511	10.957	11.924	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	553	526	512	517	8.743	8.216	9.479	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.758	1.737	1.740	1.694	31.508	33.309	31.465	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	...	...	...	...	(2) 3.514	(2) 3.201	(2) 3.525	...
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι— Nut and dried fruit trees	27.465	27.940	28.137	27.776				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.156	2.089	2.046	1.934	21.097	20.647	20.177	...
Δαμασκηγιές (ξηρών)—Plum trees for prunes	(2) 527	(2) 511	(2) 479	(2) 493	943	552	657	...
Άμυγδαλιές—Almond trees	12.150	12.623	12.804	13.128	41.504	34.927	55.326	70.452
Καρυδιές—Walnut trees	2.926	3.035	3.132	3.091	21.840	17.076	23.393	24.624
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	3.840	3.908	3.654	3.437	8.042	8.404	9.500	...
Φιστικιές—Pistachio trees	764	722	812	812	1.814	2.627	2.023	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.567	1.550	1.545	1.544	13.868	13.277	15.939	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.535	3.502	3.665	3.337	25.326	25.520	24.786	...
Λοιπά—Other	116.753	117.617	120.725	121.598				
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..					139.293	66.540	197.301	136.240
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3) 113.488	(3) 114.516	(3) 117.552	(3) 118.833	1.143.953	1.115.835	1.549.072	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					239.785	245.984	*377.084	...
Μουριές (φύλλων σπυροτροφίας)— Mulberry trees for silkworms breeding	683	518	484	349	6.922	6.998	4.927	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.644	1.649	1.741	1.705	184	231	205	...
Ροδιές—Pomegranate trees	358	355	349	328	5.169	5.076	4.882	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	200	190	183	165	3.072	2.428	2.563	...
Μπανανιές—Banana trees	380	389	416	218	3.498	4.115	1.964	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.

2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται σε νωπά (κατηγορία άπωρων) και ξερά δαμασκηγιών.

3. Ο αριθμός των έλαιόδένδρων δίδεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους ξεχωρίζεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή έλαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνοθοφίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδής).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.

2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.

3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of products. Production of olive products refers not to calendar but to crop year.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1977	1978	1979	1980	Kind of animals
Βοοειδή	1.036	975	932	881	Cattle
Βουβάλια	3	2	2	1	Buffaloes
Χοίροι	866	892	948	993	Pigs
Πρόβατα	8.075	8.029	8.043	8.048	Sheep
Αίγες	4.508	4.512	4.532	4.755	Goats
Ίπποι	138	125	116	105	Horses
Ήμιονοι	131	124	116	111	Mules
Όνοι	267	253	240	230	Asses
Όρνιθες	28.185	29.661	29.440	29.562	Hens
Πάπιες	144	128	126	130	Ducks
Χήνες	52	48	47	45	Geese
Ίνδιανοι	147	143	135	144	Turkeys
Περιστέρια	1.345	1.342	1.363	1.394	Pigeons
Κουνέλια	1.885	1.923	1.843	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.079	1.094	1.128	1.191	Beehives
Από αυτές, ευρωπαϊκές	868	889	930	990	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1978	1979	1980	1981*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	496.010	504.534	516.534	503.680	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων) ..	117.500	111.804	111.323	...	Beef
Κρέας χοιρινό	129.069	141.961	144.409	...	Pork
Κρέας πρόβειο	79.983	81.666	80.959	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	41.912	41.579	41.984	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	127.546	127.524	137.859	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	6.352	6.100	5.699	6.243	Butter
Γάλα	1.665.289	1.704.455	1.693.399	1.660.131	Milk
Τυρί σκληρό	32.790	32.075	33.577	32.913	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	104.456	106.803	103.828	100.466	Cheese, soft
Μυζήθρα	9.465	8.954	9.539	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.431	3.767	3.116	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα) ..	8.870	9.838	9.931	10.302	Lambswool (crude)
Τρίχες αιγών	1.423	1.369	1.355	...	Goat hairs
Αυγά	118.771	127.735	118.618	115.197	Eggs
Μέλι	8.725	10.830	11.541	10.625	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια) :					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.645.521	7.664.829	7.585.522	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	492.010	378.836	299.286	...	b) from large animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1977	1978	1979	1980	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους	2.116	1.631	...	1.815	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, σε τόνους	18.689	18.056	29.842	26.886	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ , σε μ ³	479.093	452.947	809.045	571.387	Lumber ⁽¹⁾ (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.071.714	966.070	1.119.816	1.130.782	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	691.498	771.901	986.563	895.127	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.803	122.653	141.223	133.648	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνοι, σε τόνους	21.714	21.565	20.622	16.827	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.415	3.494	3.515	4.157	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	196	133	86	120	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους	626	1.125	947	1.027	Wild (Greek) tea (tons)

1. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1977	1978	1979	1980	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	181.600	195.404	210.206	221.919	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	68.950	73.136	77.538	81.614	Thereof under 18 HP
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	5.294	5.744	6.058	6.109	Threshers-harvesters
'Απλές θεριστικές μηχανές	4.980	5.044	5.297	5.193	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	881	824	830	870	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	6.910	7.144	7.770	8.001	Simple mowers
'Εκκοκκιστικές άραβοσίτου	2.214	2.144	2.094	2.028	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.336	2.319	2.311	2.239	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	91.093	91.026	92.021	93.851	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.551	84.497	84.202	83.069	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	62.182	67.770	71.338	74.383	Pumps, electric
"Άλλες άντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.), και μαγναοπήγαδα	14.037	13.410	14.836	13.541	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	98.267	104.500	107.880	114.576	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	501	532	513	575	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	23.795	26.463	28.248	30.815	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	22.684	22.427	21.530	20.280	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.559	2.562	2.458	2.914	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	93.853	99.819	101.490	104.859	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι :	13.710	13.817	14.545	14.673	Mechanical :
β) Θειωτήρες					b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1979			1980			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
Σύνολο (1)	4.073	415.335	50.087	4.355	448.320	56.466	Total (1)
'Υπερπόντιας άλιείας (2)	53	47.150	20.361	53	50.330	25.526	Overseas fishery (2)
Μέσης άλιείας	801	166.589	29.726	809	171.473	39.940	Open sea fishery
Μηχανότρατες	355	88.612	16.987	353	90.694	17.010	Trawlers
Γρί - γρί	333	48.501	7.596	332	48.113	8.143	Purse seines
Μικτά	113	29.476	5.143	124	32.666	5.787	Mixed
Παράκτιας άλιείας	3.219	201.596	(3)	3.493	226.517	(3)	Inshore fishery
Τράτες	865	47.937	(3)	776	45.345	(3)	Seiners
Λοιπά (1)	2.354	153.659	(3)	2.717	181.172	(3)	Other (1)

1. Δεν περιλαμβάνονται από τα «λοιπά» τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
2. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Excluding vessels of 19 HP or less.
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφώνCatch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels mostly of 20 HP or more

Κατηγορία	1979			1980			1981*			Category
	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	7.577	5.794	8.924	7.115	7.811	6.699	4.522	5.096	5.553	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	2.145	429	2.088	2.378	3.463	937	239	305	423	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	2.999	2.949	4.351	2.602	2.533	3.910	2.334	2.685	3.915	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	2.433	2.416	2.485	2.135	1.815	1.852	1.949	2.106	2.215	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	4.072	4.072	4.071	4.356	4.353	4.353	4.405	4.439	4.465	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	52	52	51	54	51	51	55	56	55	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which :
άλλευσαν ή απέστειλαν αλιεύματα υπερπόντιας αλιείας	45	45	45	42	40	41	29	33	33	have caught or sent overseas catch
Μέσης αλιείας	801	801	801	809	809	809	827	828	828	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which :
παρέδωσαν δελτία	569	574	587	571	573	556	532	539	540	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) έν ενεργεία	391	398	466	413	418	440	373	383	427	a) in operation
β) άργοϋντα	178	181	121	158	155	116	159	156	113	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	3.219	3.219	3.219	3.493	3.493	3.493	3.523	3.555	3.582	Inshore fishery vessels ⁽²⁾
από αυτά :										of which :
παρέδωσαν δελτία	1.701	1.680	1.686	1.598	1.600	1.597	1.575	1.579	1.548	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) έν ενεργεία	1.272	1.259	1.341	1.221	1.212	1.267	1.151	1.231	1.301	a) in operation
β) άργοϋντα	429	421	345	377	388	330	424	348	247	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε τα σχετικά δημοσιεύματα της ΕΣΤΕ «Αποτελέσματα Έρευνής Θαλασσίας Άλιείας», των έτών 1984 - 1989.

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγκάκια ανεξαρτήτως ιπποδυνάμειας και όλα από τα «λοιπά» διαθέτουν μηχανή (προώσως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 6.500, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα όποια, όμως, από τό έτος 1970 δέν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σέ 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας αλιείας μετά τις άναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey», 1964 - 1969.

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower. Including also «other» vessels of 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels 19 HP and less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery after reduction.

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι—Branches	1980 (2)	1981 (2)	1981	1982	
				Μάρτιος March	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March

1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	195,7	194,3	194,5	195,4	196,4
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index

11-16	Ορυχείων—Mining	152,7	150,9	147,6	149,5	142,7
110.0	Λιγνίτη—Lignite	206,9	246,5	213,5	316,1	240,2
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	164,7	145,2	120,9	55,9	59,7
122.1	Βωξίτη—Bauxite	136,9	139,6	140,8	115,4	142,3
122.2,4,5,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	99,4	68,0	78,3	53,7	63,7
141.1,2,3,4	Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building materials	121,0	122,1	125,7	112,0	114,3
142.1,2,3	Θειούχων μικτών και βαριτώνης—Mixed sulphurous ores and barytes	143,1	147,8	141,2	106,7	115,5
159.3,4	Λευκολίθου—Magnesite	184,1	132,3	143,2	125,2	130,5
151.1,2,5						
151.4						

3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	198,1	196,6	197,0	197,9	199,4
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας—Industry	194,8	192,3	193,7	189,4	193,5
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	158,8	157,0	147,9	131,8	141,0
21	Ποτών—Beverage industries	232,9	239,5	191,2	233,7	223,0
22	Καπνού—Tobacco manufactures	156,4	148,4	91,5	88,3	100,8
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	220,8	221,2	244,7	228,4	232,2
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel	238,3	225,8	281,0	256,6	289,7
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	198,2	164,2	180,1	163,2	181,4
26	Επίπλων—Furniture	100,5	101,4	85,7	89,1	100,3
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	190,8	184,0	191,4	169,2	186,3
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	116,8	126,3	122,7	122,7	127,5
29	Δέρματος—Manufacture of leather	84,7	82,2	93,5	87,5	76,6
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	188,7	196,2	200,3	233,9	245,7
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	207,8	209,7	208,3	217,4	204,9
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	277,1	284,4	277,0	259,3	275,8
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products	230,2	224,8	219,3	210,8	205,8
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	187,1	159,4	160,2	164,0	154,4
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	192,0	208,5	209,5	214,8	211,4
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	118,4	122,4	114,2	132,0	125,7
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	224,5	230,5	253,1	237,9	244,4
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	170,4	176,7	181,1	165,2	193,7
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	193,8	169,2	148,1	160,9	189,0

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1980 (2)	1981 (2)	1981	1982	
				Μάρτιος March	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	172,8	171,5	146,6	144,1	150,0
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	199,6	197,1	204,6	199,9	203,5

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	187,9	180,3	182,1	180,9	179,7
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	215,3	218,9	225,7	217,3	231,5
Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	194,8	195,2	195,2	190,0	195,7

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ηλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	233,7	240,5	230,2	284,2	259,0
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	234,1	240,9	230,6	284,5	259,3
412	Φωταερίου—Gas	86,1	85,7	86,9	152,1	123,6

- Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.
- Οι έτήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

- According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M, No 4 Rev. 1.
- The annual indices were derived from the by-branch indices before they were corrected for the unequal number of working days in each month. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου — Production and sale of manufactured gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand m³

	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1981	1982	1981	1982	1981	1982	
Παραγωγή	1.024	919	815	983	1.839	1.902	Production
Συνολική κατανάλωση	920	786	732	840	1.652	1.626	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	914	780	726	836	1.640	1.616	Customers' consumption
Ίδιοκατανάλωση	6	6	6	4	12	10	Self-consumption
Απώλειες	104	133	83	143	187	276	Lost or unaccounted for

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Ιούλιος July		Αύγουστος August		Ιαν. - Αύγουστος Jan. - August		Production — Distribution
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	1.699	1.837	1.755	1.784	14.371	14.405	Electric energy made available
Α' Καθαρή παραγωγή	1.615	1.819	1.742	1.765	13.939	14.032	A. Net production
α) Θερμική	1.379	1.510	1.475	1.518	11.462	11.956	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	236	309	267	247	2.477	2.076	b) Hydro-electric
Β' Αγορές	14	11	9	11	105	172	B. Purchases
Γ' Εξαγωγές	63	7	4	8	327	201	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.620	1.637	1.642	1.683	13.421	13.318	Electric energy sold
Α' Πωλήσεις	1.618	1.630	1.639	1.674	13.404	13.279	A. Sales
Β' Εξαγωγές	2	7	3	9	17	39	B. Exports
Ίδιοκατανάλωση - απώλειες	72	200	113	101	950	1.087	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Κατηγορία — Category	Σύνολο Total	Αττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ιόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1976	15.028	5.382	2.996	4.912	1.201	537
1977	15.909	5.695	3.200	4.930	1.465	619
1978	18.189	6.420	3.579	5.782	1.693	715
1979	19.008	6.659	3.813	5.963	1.814	759
1980	19.811	6.913	4.079	6.047	1.921	851
1980: Απρίλιος—April	1.735	658	358	493	152	74
1981: Απρίλιος—April	1.739	659	370	468	165	77
Οικιακή—Household	555	292	124	44	60	35
Γεωργική—Agricultural	13	1	2	4	4	2
Εμπορική—Commercial	224	94	50	34	26	20
Βιομηχανική—Industrial	848	214	180	379	64	11
Φωτισμός δδών(1)—Street lighting(1)	55	30	10	5	6	4
Δημόσιες και Δημοτικές Αρχές—Go- vernment and Municipal services ..	41	25	4	2	5	5
Έλξη—Traction	3	3	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

Source: Public Power Corporation.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κώδικας	Κλάδοι	Σύνολο Ελλάδας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		Επεκτάσεις Extended		Νέα New		Επεκτάσεις Extended			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP		
20-39	1979 1980 1981 Φεβρουάριος 1981 Φεβρουάριος 1982	761 920 769 64 40	69.451 59.214 69.937 8.478 3.029	542 553 538 38 28	44.457 63.228 116.063 3.448 7.601	288 356 233 17 8	12.842 13.123 9.730 659 298	268 223 195 14 6	11.490 8.010 15.237 1.049 305	1979 1980 1981 February : 1981 February : 1982	20-39
20	Ειδών διατροφής	10	869	5	154	—	—	—	—	Foodstuffs	20
21	Ποτών	—	—	3	253	—	—	1	233	Beverages	21
22	Καπνού	1	131	1	81	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	1	22	1	10	—	—	—	—	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	4	191	—	—	1	25	—	—	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	5	169	2	3.751	2	71	—	—	Wood and cork	25
26	Επίπλων	2	66	2	48	1	27	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	1	3	—	—	1	3	—	—	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	—	—	1	3	—	—	1	3	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	35	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	—	—	2	465	—	—	1	30	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικών προϊόντων ...	1	48	1	7	1	48	—	—	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	1	153	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλ- λικά όρυκτά	6	848	2	164	—	—	1	14	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	3	249	3	125	—	—	1	15	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	3	170	4	2.523	1	49	1	10	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	—	—	1	17	—	—	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	—	—	—	—	—	—	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	1	75	—	—	1	75	—	—	Miscellaneous manufac- turing	39

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται όλες οι ιδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιο-
τεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται
σχετική άδεια του Υπουργείου Βιομηχανίας. Η άδεια αυτή απαιτείται
για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από
10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and
handicraft establishments for which special licence of the Ministry
of Industry is required, namely establishments with mechanical
equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the
rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1979	65.285	119.990	78.620.219	43.287.552	35.861	27.294	16.069.901	8.869.642
1980	58.563	96.273	57.581.732	34.239.987	32.434	22.517	13.796.744	8.301.749
1980: Δεκέμβριος—December	3.650	5.957	3.727.118	2.390.939	2.150	1.487	931.148	600.044
1981: Δεκέμβριος—December ..	4.469	6.696	3.808.916	2.513.708	1.925	1.225	729.510	467.785
Νομός Ἀττικῆς—Attica	868	1.532	922.574	739.014	512	423	232.485	168.194
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	284	762	536.078	485.097	376	362	186.605	137.015
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region	48	194	147.377	127.709	68	70	30.318	26.785
Διαμέρισμα Πειραιῶς—Piraeus Region	75	205	137.158	128.225	72	72	27.033	20.894
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	68	140	77.024	44.963	159	159	67.398	42.192
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	93	223	174.519	184.200	77	61	61.856	47.144
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς—Rest of Attica Department	584	770	386.496	253.917	136	61	45.880	31.179
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	57	87	32.187	25.668	22	8	7.604	5.345
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	195	270	149.814	83.438	52	26	17.152	10.155
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	332	413	204.495	144.811	62	27	21.124	15.679
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	708	1.003	507.098	267.389	266	157	122.047	65.483
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	68	100	50.755	28.020	54	29	14.944	8.645
Βοιωτίας—Boeotia	309	441	208.800	121.920	83	47	64.985	33.408
Εὐβοίας—Euboea	175	247	158.847	73.070	65	37	21.258	13.583
Εὐρυτανίας—Eurytania	18	21	8.779	3.925	4	1	561	244
Φθιώτιδος—Phthiotis	100	140	60.895	32.380	52	37	17.756	8.539
Φωκίδος—Phocis	38	54	19.022	8.074	8	6	2.543	1.064
Πελοπόννησος—Peloponnesos	740	1.034	462.081	292.096	286	156	79.324	54.099
Ἀργολίδος—Argolis	67	102	54.002	40.385	24	16	7.321	6.170
Ἀρκαδίας—Arkadia	29	46	23.194	17.376	19	10	5.635	4.395
Ἀχαΐας—Akhaia	166	239	145.320	74.795	73	45	19.131	10.730
Πάτραι (πολεοδομικὸ συγκρότημα)—Greater Patras	59	101	54.117	30.902	30	23	10.855	6.490
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Akhaia Department	107	138	91.203	43.893	43	22	8.276	4.240
Ἠλείας—Ilia (Elis)	100	132	54.144	24.074	50	20	11.105	5.224
Κορινθίας—Korinthia	266	361	122.912	82.871	57	35	18.363	12.583
Λακωνίας—Lakonia	47	57	17.424	12.060	38	20	10.205	8.055
Μεσσηνίας—Messenia	65	97	45.085	40.535	25	10	7.564	6.942
Ίόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	118	169	53.301	29.099	66	43	19.086	9.082
Ζακύνθου—Zante	13	17	5.679	2.764	8	10	2.609	1.554
Κερκύρας—Corfu	72	107	35.711	22.562	31	21	8.258	5.177
Κεφαλληνίας—Cephalonia	24	29	8.930	2.644	26	11	8.061	2.307
Λευκάδος—Levkas	9	16	2.981	1.129	1	1	158	44
Ἠπείρος—Epirus	159	198	94.763	55.353	63	26	20.391	11.019
Ἄρτης—Arta	24	28	14.123	4.889	18	10	8.388	3.307
Θεσπρωτίας—Thesprotia	28	37	15.549	8.016	7	—	578	252
Ἰωαννίνων—Yanina	73	94	50.985	34.750	33	15	10.890	7.220
Πρεβέζης—Preveza	34	39	14.106	7.698	5	1	535	240

**40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των
αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)**

Private building activity: New buildings and extensions according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	342	458	273.967	164.254	142	63	61.134	38.010
Καρδίτσης—Karditsa	84	103	86.462	42.895	34	15	10.587	5.945
Λαρίσης—Larisa	106	148	72.703	47.607	44	22	10.600	7.217
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	31	57	31.753	23.679	22	16	7.460	5.422
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	75	91	40.950	23.928	22	6	3.140	1.795
Μαγνησίας—Magnisia	86	118	66.464	45.763	43	20	32.218	21.052
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	35	55	43.681	30.284	20	12	28.144	18.037
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	51	63	22.783	15.479	23	8	4.074	3.015
Τρικάλων—Trikala	66	89	48.338	27.989	21	6	7.729	3.796
Μακεδονία—Macedonia	822	1.231	855.016	507.910	268	137	103.895	64.512
Γρεβενών—Grevena	11	11	4.859	3.457	—	—	—	—
Δράμας—Drama	36	47	33.262	19.303	15	8	4.715	2.722
Ήμαθίας—Imathia	55	80	33.757	27.914	20	12	12.723	9.037
Θεσσαλονίκης—Salonika	222	422	303.039	218.283	56	39	39.200	26.249
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonika	80	222	167.018	135.679	21	21	11.758	11.083
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonika Department	142	200	136.021	82.613	35	18	27.442	15.166
Καβάλας—Kavala	63	82	79.256	50.519	27	12	6.277	3.516
Καστοριάς—Kastoria	16	22	41.899	26.833	7	7	3.116	2.302
Κιλκίς—Kilkis	36	43	32.143	17.411	8	4	1.410	865
Κοζάνης—Kozani	34	48	24.564	13.827	12	6	2.992	1.965
Πέλλης—Pella	78	107	47.291	27.857	37	21	13.257	7.848
Πιερίας—Pieria	48	61	32.429	15.801	29	8	8.761	3.895
Σερρών—Serres	130	164	81.086	52.446	26	8	5.822	3.743
Φλώρινης—Florina	7	13	75.716	8.875	1	—	98	35
Χαλκιδικής—Khalkidiki	86	131	65.715	25.384	30	12	5.824	2.335
Θράκη—Thrace	98	145	112.703	77.483	12	5	2.251	1.267
Έβρου—Evros	51	67	29.128	20.119	4	3	1.133	660
Ξάνθης—Xanthi	37	67	79.134	55.300	5	1	566	381
Ροδόπης—Rodopi	10	11	4.441	2.064	3	1	552	226
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	404	589	327.132	250.331	227	149	59.489	35.675
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	140	221	188.231	166.943	97	76	33.060	20.039
Κυκλάδων—Cyclades	107	158	67.039	42.071	59	37	13.332	7.305
Λέσβου—Lesvos	66	90	25.283	17.665	35	15	5.007	3.592
Σάμου—Samos	35	54	21.020	11.821	19	11	3.699	2.017
Χίου—Chios	56	66	25.559	11.831	17	10	4.394	2.722
Κρήτη—Crete	210	337	200.281	130.779	83	66	29.408	20.444
Ηρακλείου—Iraklion	97	155	100.328	68.406	38	22	12.948	9.714
Ηράκλειον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	9	19	9.683	8.045	18	17	7.066	6.301
Υπόλοιπο Ν. Ηρακλείου—Rest of Iraklion Department	88	136	90.645	60.361	20	15	5.882	3.413
Λασιθίου—Lasithi	52	88	47.290	27.495	20	15	7.557	5.175
Ρεθύμνης—Rethymni	18	24	13.908	9.471	11	9	5.357	2.923
Χανίων—Canea	43	70	38.755	25.407	14	10	3.546	2.632

1. Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο, είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή.
2. Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή όποια προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾								Βελτιώσεις* Improvements*	
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	και άνω 5 or more				
1979	188.963	10.631	30.965	64.960	55.546	26.861	630.162	63.594.274	8.623	766.853
1980	136.044	7.176	22.356	44.423	40.032	22.057	461.830	46.987.881	8.649	767.424
<i>1980 : Δεκέμβριος - December</i>	<i>8.326</i>	<i>431</i>	<i>1.364</i>	<i>2.722</i>	<i>2.530</i>	<i>1.279</i>	<i>28.242</i>	<i>2.846.881</i>	<i>525</i>	<i>46.707</i>
1981 : Δεκέμβριος - December ..	8.359	432	1.302	2.777	2.479	1.369	28.576	2.933.525	456	44.146
Νομός Ἀττικῆς — Attica	2.128	79	332	748	596	373	7.427	823.052	59	10.012
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	1.435	61	222	527	404	221	4.913	544.326	36	6.271
<i>Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region</i>	<i>381</i>	<i>36</i>	<i>86</i>	<i>132</i>	<i>102</i>	<i>28</i>	<i>1.163</i>	<i>129.238</i>	<i>20</i>	<i>1.896</i>
<i>Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region</i>	<i>308</i>	<i>16</i>	<i>55</i>	<i>125</i>	<i>63</i>	<i>44</i>	<i>1.003</i>	<i>113.314</i>	—	<i>710</i>
<i>Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region</i>	<i>368</i>	<i>1</i>	<i>43</i>	<i>161</i>	<i>114</i>	<i>49</i>	<i>1.271</i>	<i>127.538</i>	<i>7</i>	<i>954</i>
<i>Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region</i>	<i>375</i>	<i>8</i>	<i>38</i>	<i>109</i>	<i>120</i>	<i>100</i>	<i>1.476</i>	<i>174.236</i>	<i>9</i>	<i>2.711</i>
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Department	693	18	110	221	192	152	2.514	278.726	23	3.741
<i>Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region</i>	<i>97</i>	<i>5</i>	<i>22</i>	<i>33</i>	<i>19</i>	<i>18</i>	<i>315</i>	<i>35.292</i>	<i>1</i>	<i>241</i>
<i>Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region</i>	<i>313</i>	<i>8</i>	<i>46</i>	<i>112</i>	<i>104</i>	<i>43</i>	<i>1.067</i>	<i>106.672</i>	<i>8</i>	<i>949</i>
<i>Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region</i>	<i>283</i>	<i>5</i>	<i>42</i>	<i>76</i>	<i>69</i>	<i>91</i>	<i>1.132</i>	<i>136.762</i>	<i>14</i>	<i>2.551</i>
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea	1.143	63	176	379	361	164	3.842	406.124	50	3.415
<i>Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία — Aetolia and Akarnania</i> ..	<i>158</i>	<i>13</i>	<i>23</i>	<i>58</i>	<i>48</i>	<i>16</i>	<i>505</i>	<i>47.929</i>	—	<i>49</i>
<i>Βοιωτία — Boeotia</i>	<i>474</i>	<i>16</i>	<i>70</i>	<i>158</i>	<i>167</i>	<i>63</i>	<i>1.626</i>	<i>182.398</i>	<i>9</i>	<i>503</i>
<i>Εὐβοία — Euboea</i>	<i>288</i>	<i>26</i>	<i>63</i>	<i>74</i>	<i>73</i>	<i>52</i>	<i>931</i>	<i>91.665</i>	<i>20</i>	<i>1.283</i>
<i>Εὐρυτανία — Evritania</i>	<i>23</i>	<i>2</i>	<i>6</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>2</i>	<i>72</i>	<i>8.640</i>	—	—
<i>Φθιώτις — Phthiotis</i>	<i>154</i>	<i>5</i>	<i>12</i>	<i>60</i>	<i>53</i>	<i>24</i>	<i>546</i>	<i>56.079</i>	<i>21</i>	<i>1.509</i>
<i>Φωκίδα — Phocis</i>	<i>46</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>23</i>	<i>13</i>	<i>7</i>	<i>162</i>	<i>19.413</i>	—	<i>71</i>
Πελοπόννησος — Peloponnesos	1.292	51	167	460	386	228	4.496	464.608	113	8.826
<i>Ἀργολίδα — Argolis</i>	<i>115</i>	<i>4</i>	<i>12</i>	<i>45</i>	<i>29</i>	<i>25</i>	<i>408</i>	<i>42.925</i>	<i>15</i>	<i>995</i>
<i>Ἀρκαδία — Arkadia</i>	<i>73</i>	<i>8</i>	<i>7</i>	<i>33</i>	<i>16</i>	<i>9</i>	<i>230</i>	<i>24.506</i>	<i>4</i>	<i>513</i>
<i>Ἀχαΐα — Akhaia</i>	<i>397</i>	<i>19</i>	<i>47</i>	<i>163</i>	<i>119</i>	<i>49</i>	<i>1.353</i>	<i>139.284</i>	<i>21</i>	<i>1.051</i>
<i>Πάτρα (πολεὸς, συγκρότημα) — Greater Patras</i> ...	<i>129</i>	<i>8</i>	<i>17</i>	<i>42</i>	<i>32</i>	<i>30</i>	<i>455</i>	<i>52.587</i>	<i>3</i>	<i>121</i>
<i>Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Department</i> ..	<i>268</i>	<i>11</i>	<i>30</i>	<i>121</i>	<i>87</i>	<i>19</i>	<i>878</i>	<i>86.697</i>	<i>18</i>	<i>930</i>
<i>Ἠλεία — Ilia (Elis)</i>	<i>149</i>	—	<i>6</i>	<i>45</i>	<i>70</i>	<i>28</i>	<i>570</i>	<i>56.704</i>	<i>33</i>	<i>2.323</i>
<i>Κορινθία — Korinthia</i>	<i>367</i>	<i>19</i>	<i>65</i>	<i>98</i>	<i>109</i>	<i>76</i>	<i>1.279</i>	<i>133.756</i>	<i>8</i>	<i>822</i>
<i>Λακωνία — Lakonia</i>	<i>65</i>	—	<i>4</i>	<i>11</i>	<i>18</i>	<i>32</i>	<i>280</i>	<i>23.216</i>	<i>19</i>	<i>1.870</i>
<i>Μεσσηνία — Messenia</i>	<i>126</i>	<i>1</i>	<i>26</i>	<i>65</i>	<i>25</i>	<i>9</i>	<i>396</i>	<i>44.217</i>	<i>13</i>	<i>1.252</i>
Ίόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands ...	248	46	59	75	50	18	696	65.394	12	1.518
<i>Ζακύνθου — Zante</i>	<i>48</i>	—	<i>3</i>	<i>7</i>	<i>2</i>	<i>6</i>	<i>74</i>	<i>7.482</i>	—	—
<i>Κερκύρας — Corfu</i>	<i>175</i>	<i>46</i>	<i>47</i>	<i>44</i>	<i>29</i>	<i>9</i>	<i>439</i>	<i>42.305</i>	—	<i>138</i>
<i>Κεφαλληνία — Cephalonia</i> ...	<i>40</i>	—	<i>8</i>	<i>12</i>	<i>17</i>	<i>3</i>	<i>137</i>	<i>12.748</i>	<i>12</i>	<i>1.380</i>
<i>Λευκάδος — Levkas</i>	<i>45</i>	—	<i>1</i>	<i>12</i>	<i>2</i>	—	<i>46</i>	<i>2.859</i>	—	—
Ἠπείρος — Epirus	216	11	42	69	55	39	722	70.741	15	1.272
<i>Ἄρτης — Arta</i>	<i>36</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>1</i>	<i>415</i>	<i>12.381</i>	<i>4</i>	<i>300</i>
<i>Θεσπρωτία — Thesprotia</i> ...	<i>44</i>	<i>3</i>	<i>7</i>	<i>9</i>	<i>6</i>	<i>19</i>	<i>167</i>	<i>15.177</i>	—	—

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις* Improvements*		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwel- lings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	και άνω 5 or more				
Ίωνάννων—Yanina	103	6	23	30	28	16	355	33.838	10	884
Πρεβέζης—Preveza	33	1	5	17	7	3	105	9.345	1	88
Θεσσαλία—Thessaly	518	17	61	152	185	103	1.868	187.784	57	4.638
Καρδίτσας—Karditsa	118	5	14	26	39	34	442	40.257	—	80
Λαρίσης—Larisa	173	11	15	45	67	35	623	61.283	20	1.610
Δάοισα (δήμος)—Larisa (municipality)	95	10	9	24	36	16	324	35.163	6	440
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Res- of Larisa Department ..	78	1	6	21	31	19	299	29.120	14	1.170
Μαγνησίας—Magnisia	127	1	24	57	35	10	411	48.187	19	1.520
Βόλος (πολεοδ. συγκροτή- μα)—Greater Volos	69	1	12	32	19	5	222	26.438	8	567
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	58	—	12	25	16	5	189	21.749	11	953
Τρικάλων—Trikala	160	—	8	24	45	24	392	35.057	18	1.428
Μακεδονία—Macedonia	1.403	41	178	440	489	260	5.067	469.712	94	7.920
Γρεβενών—Grevena	10	—	1	3	3	3	39	4.225	—	—
Δράμας—Drama	43	—	1	8	15	19	193	17.743	11	883
Ιμαθίας—Imathia	74	—	—	9	48	17	318	28.917	11	506
Θεσσαλονίκης—Salonika	491	20	69	150	161	94	1.775	163.239	—	247
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγ- κροτήμα)—Greater Salonika	328	8	51	123	100	46	1.130	100.958	—	18
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης —Rest of Salonika Depart.	163	12	18	27	61	48	645	62.281	—	229
Καβάλας—Kavala	77	1	6	36	18	16	275	29.718	28	2.310
Καστοριάς—Kastoria	21	2	2	1	10	6	83	10.420	—	—
Κιλκίς—Kilkis	33	1	2	9	11	10	136	11.829	2	210
Κοζάνης—Kozani	42	—	2	7	26	7	165	18.517	6	607
Πέλλης—Pella	120	6	23	21	43	27	423	36.400	2	85
Πιερίας—Pieria	51	3	3	10	18	17	200	22.314	4	544
Σερρών—Serres	144	8	4	21	77	34	558	54.577	20	1.847
Φλωρίνης—Florina	39	—	15	18	4	2	111	7.367	2	98
Χαλκιδικής—Khalkidiki	260	—	50	147	55	8	801	64.446	8	583
Θράκη—Thrace	209	—	23	71	80	35	775	78.114	3	284
Έβρου—Evros	62	—	5	13	27	17	251	26.098	—	—
Ξάνθης—Xanthi	137	—	18	58	48	13	477	47.682	1	147
Ροδόπης—Rodopi	10	—	—	—	5	5	47	4.334	2	137
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	800	86	179	271	170	94	2.423	251.969	40	5.062
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	376	20	106	117	89	44	1.168	125.085	5	209
Κυκλάδων—Cyclades	232	57	43	80	37	15	607	63.930	18	2.414
Λέσβου—Lesvos	87	2	22	41	18	4	261	24.918	2	1.259
Σάμου—Samos	45	5	4	15	9	12	156	12.070	4	309
Χίου—Chios	60	2	4	18	17	19	231	25.966	11	871
Κρήτη—Crete	397	38	85	112	107	55	1.260	116.027	13	1.199
Ήρακλειού—Iraklion	141	—	17	39	48	37	539	41.781	1	125
Ήρακλειό (πολεοδ. συγκρο- τήμα)—Greater Iraklion ..	36	—	3	10	17	6	134	11.678	—	94
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλειού— Rest of Iraklion Department	105	—	14	29	31	31	405	30.103	1	31
Λασιθίου—Lasithi	142	30	54	34	18	6	342	38.458	6	548
Ρεθύμνης—Rethymni	36	8	4	10	10	4	107	11.798	3	261
Χανίων—Canea	78	—	10	29	31	8	272	23.990	3	265

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

* Στοιχεία προσθηκών σε ύφισταμένες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

* Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1970=100,0

Base period: 1970=100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	Έτος — Year		Δεκέμβριος December		Ιαν.-Δεκέμβριος Jan.-December		SITC (1) Sections	
	1978	1979	1979	1980	1979	1980		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	281,4	314,9	307,6	462,5	314,9	441,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	198,8	230,8	256,0	270,7	230,8	274,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	248,2	316,9	308,4	427,4	316,9	405,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	675,4	860,7	1.256,4	2.083,9	860,7	1.802,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	258,5	303,2	296,0	303,0	303,2	330,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	271,5	338,3	434,3	475,8	338,3	448,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	223,4	272,8	327,8	384,0	272,8	348,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	282,9	311,0	323,4	396,9	311,0	364,4	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	236,0	264,4	274,6	369,5	264,4	327,6	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	302,4	361,7	442,6	636,8	361,7	468,0	Total imports	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	143,1	177,3	324,8	198,7	177,3	140,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	549,8	699,4	679,3	1.115,3	699,4	767,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	144,9	141,0	169,7	165,5	141,0	152,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	191,5	217,4	326,9	326,2	217,4	145,3	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	46,1	58,0	82,6	354,0	58,0	116,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	173,8	186,9	173,8	184,1	186,9	182,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	174,4	184,3	292,8	207,2	184,3	190,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	159,3	169,4	160,1	184,6	169,4	155,2	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	242,0	278,7	297,6	323,1	278,7	269,9	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	165,7	180,1	228,6	208,9	180,1	166,9	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	299,5	337,5	349,1	406,2	337,5	398,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	194,3	186,7	174,3	142,5	186,7	189,5	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	274,1	315,0	346,9	504,1	315,0	432,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	676,8	1.192,5	1.407,8	2.088,2	1.192,5	1.856,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	186,8	231,2	270,9	514,5	231,2	359,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	234,2	191,3	271,3	482,0	191,3	405,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	256,3	289,1	313,1	445,1	289,1	380,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	96,5	80,6	198,3	343,9	80,6	144,1	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	192,9	229,9	232,4	328,4	229,9	276,2	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	250,2	277,5	365,7	453,6	277,5	383,7	Total exports	0 9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	212,3	216,3	329,7	535,7	216,3	252,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	144,9	144,3	99,3	197,3	144,3	170,6	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα	105,1	114,3	162,8	149,4	114,3	108,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	901,2	743,1	2.118,6	1.302,2	743,1	961,0	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	944,8	471,4	485,9	226,6	471,4	281,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	218,1	246,1	163,4	1.297,9	246,1	370,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	276,4	285,9	402,7	403,3	285,9	320,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	1.346,3	2.102,5	1.358,5	1.639,8	2.102,5	1.614,6	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	967,5	977,3	1.291,8	1.026,2	977,3	1.180,9	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	256,5	269,6	340,0	447,9	269,6	299,0	Total exports	0 9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	82,7	76,7	82,6	71,2	76,7	78,6	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε Συγχομογραφέες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ

Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - IMPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1977	234,0	230,3	264,5	239,2	223,5	218,5	206,7	229,6	232,7	233,4
1978	264,6	256,9	272,1	278,8	248,3	247,5	345,2	309,6	263,7	221,0
1979	329,8	313,2	320,2	315,7	286,8	304,9	213,6	349,3	309,4	243,6
1980	437,2	388,0	433,6	358,8	348,2	411,1	364,5	493,4	380,7	314,5
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	407,1	391,8	432,3	312,0	360,6	412,6	517,2	390,9	357,8	290,5
Γ' " 3rd "	412,7	381,4	427,0	406,3	370,2	432,5	184,8	675,3	400,3	330,6
Δ' " 4th "	524,7	411,5	459,3	381,0	365,1	430,3	481,2	511,7	413,5	348,6
XII	359,0	420,6	468,5	396,7	374,5	421,1	374,7	631,2	397,5	352,9
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1977	152,2	173,7	149,2	144,4	210,6	149,3	524,4	112,2	160,8	166,6
1978	152,9	158,5	173,0	143,1	231,8	131,4	508,9	97,3	162,5	155,4
1979	169,4	160,5	196,6	167,5	212,2	148,9	1.105,4	127,1	176,3	215,3
1980	145,1	132,7	205,2	160,3	212,3	105,4	846,7	99,7	161,8	196,7
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	143,3	148,4	200,0	201,2	202,2	121,5	621,9	108,5	178,0	195,4
Γ' " 3rd "	148,1	134,4	210,1	142,8	224,9	104,7	1.344,1	78,7	158,4	187,9
Δ' " 4th "	168,9	132,5	248,4	167,2	235,3	110,0	1.074,0	121,7	176,4	268,3
XII	221,1	132,8	251,3	186,2	215,2	121,0	1.447,3	450,3	190,5	267,4
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1977	244,7	239,6	252,5	241,2	238,2	271,9	—	314,9	246,0	230,6
1978	276,8	233,9	323,4	259,4	287,9	254,0	216,1	270,4	269,4	220,1
1979	288,0	289,0	375,3	285,0	282,3	344,6	482,9	333,0	301,8	277,3
1980	434,7	368,0	443,2	381,5	507,3	479,9	643,6	557,3	428,3	385,5
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	361,8	378,5	559,8	374,5	589,7	563,5	662,6	955,4	466,2	483,4
Γ' " 3rd "	311,5	339,5	388,3	394,1	452,7	496,7	799,7	474,5	395,6	404,6
Δ' " 4th "	698,6	391,4	481,8	200,6	585,4	528,7	764,8	378,9	501,1	371,8
XII	592,8	348,8	313,5	368,9	581,7	518,6	883,5	408,4	430,7	790,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1977	263,8	103,6	158,6	230,8	154,8	162,8	—	418,1	195,3	140,9
1978	275,4	141,6	174,9	255,4	241,5	184,7	363,6	440,2	233,8	170,1
1979	281,5	113,8	203,5	250,8	258,4	188,7	250,6	461,9	233,5	199,9
1980	346,4	145,5	239,5	266,9	218,9	166,0	203,9	563,5	244,2	223,7
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	276,0	104,4	172,4	216,7	239,4	173,8	183,6	630,6	211,5	194,2
Γ' " 3rd "	354,2	134,1	200,2	283,7	160,6	171,8	191,0	505,4	235,2	151,6
Δ' " 4th "	400,3	178,9	355,2	294,4	241,3	150,5	172,6	625,2	279,6	313,3
XII	387,6	177,5	670,0	361,2	356,4	170,8	273,2	590,2	365,4	119,2
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1977	104,6	104,0	95,5	100,8	106,6	124,4	—	137,2	105,7	98,8
1978	104,6	91,0	118,9	93,0	115,9	102,6	62,6	87,3	102,2	99,6
1979	87,3	92,3	117,2	90,3	98,4	113,0	226,1	95,3	97,4	113,8
1980	99,4	94,8	102,2	106,3	145,7	116,7	176,6	113,0	112,5	122,6
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	88,9	96,6	129,5	120,0	163,5	136,6	128,1	244,4	130,3	166,4
Γ' " 3rd "	75,5	89,0	90,9	97,0	122,3	114,8	432,7	70,3	98,8	122,4
Δ' " 4th "	133,1	95,1	104,9	52,6	160,3	122,9	159,0	69,9	121,2	106,7
XII	165,1	82,9	66,9	93,0	155,3	123,2	235,8	64,7	108,4	224,0

44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Άξια σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

Χώρες — Countries	Σεπτέμβριος — September				Ιαν. - Σεπτέμβριος — Jan. - September			
	1980		1981		1980		1981	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	47.324.186	15.135.501	47.285.575	21.529.731	304.360.207	144.637.203	326.155.597	167.655.457
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	24.726.367	9.174.859	32.814.812	13.219.290	171.238.760	92.758.951	212.464.778	95.751.818
<i>Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries(1)</i>	<i>17.113.125</i>	<i>7.115.845</i>	<i>25.072.962</i>	<i>9.431.148</i>	<i>121.491.136</i>	<i>70.008.505</i>	<i>170.109.006</i>	<i>72.640.810</i>
Γαλλία—France	2.466.394	966.629	3.355.125	1.310.492	18.529.526	8.753.167	21.855.258	11.590.476
Βέλγιο-Λουξεμβ.—Belgium-Lux.	901.655	271.986	1.652.965	482.433	6.599.479	2.698.126	9.158.941	2.600.483
Ολλανδία—Netherlands	1.725.056	724.014	2.722.259	1.053.439	12.318.772	7.498.309	15.561.419	5.753.369
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	5.780.499	3.043.234	10.242.662	3.824.749	43.459.529	27.819.078	67.377.003	31.515.283
Ιταλία—Italy	4.381.628	1.103.487	4.270.411	1.489.899	25.613.898	14.637.088	33.747.760	11.039.544
Ηνωμ. Βασίλειο—United Kingdom	1.565.451	872.824	1.971.597	1.072.167	15.244.729	6.855.933	17.277.638	8.715.197
Ιρλανδία—Ireland	66.721	8.631	229.968	47.924	1.267.067	164.697	1.167.032	285.574
Δανία—Denmark	225.719	125.036	627.975	150.041	1.458.133	1.582.106	3.963.955	1.140.910
<i>Χώρες ΕΖΕΣ(2)—EFTA countries(2)</i>	<i>2.214.421</i>	<i>412.071</i>	<i>4.505.378</i>	<i>472.035</i>	<i>20.486.001</i>	<i>3.085.379</i>	<i>15.711.321</i>	<i>3.207.035</i>
Ισλανδία—Island	—	—	47.431	290	—	284	449.932	5.712
Νορβηγία—Norway	122.909	25.442	230.087	20.009	3.204.503	156.762	1.041.440	91.223
Σουηδία—Sweden	356.412	93.077	1.557.172	117.090	5.346.546	738.584	3.654.940	681.671
Φινλανδία—Finland	289.312	33.627	1.010.647	69.014	3.504.777	314.508	2.787.082	320.456
Ελβετία—Switzerland	780.197	137.960	864.255	134.759	4.430.758	812.114	4.574.496	919.126
Αυστρία—Austria	581.316	115.463	681.102	122.989	3.405.329	886.938	2.793.432	1.035.725
Πορτογαλία—Portugal	84.274	6.499	114.684	7.883	564.107	176.185	409.999	153.119
<i>Ανατολική Ευρώπη—East Europe</i>	<i>2.210.544</i>	<i>1.282.875</i>	<i>2.026.735</i>	<i>2.845.290</i>	<i>17.590.537</i>	<i>15.088.588</i>	<i>21.685.936</i>	<i>16.107.795</i>
ΕΣΣΔ—USSR	294.942	223.040	724.138	588.770	4.075.101	2.756.618	11.495.622	3.344.406
Γερμανία Ανατ.—East Germany	542.108	232.029	164.248	321.545	2.294.744	1.715.954	2.013.034	1.121.128
Πολωνία—Poland	215.558	241.453	87.660	304.866	2.736.559	1.448.131	1.166.368	1.698.824
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	301.035	61.492	329.418	194.336	2.134.307	2.049.305	2.120.218	1.807.167
Ουγγαρία—Hungary	276.484	135.502	188.541	260.757	1.638.656	1.929.833	1.992.875	1.574.292
Ρουμανία—Rumania	309.920	239.896	333.860	501.550	2.374.912	2.485.204	1.601.139	3.137.739
Βουλγαρία—Bulgaria	242.504	122.676	189.473	509.726	2.157.781	1.873.885	1.059.236	2.972.793
Αλβανία—Albania	27.990	26.781	9.397	163.666	178.474	829.655	237.444	451.444
<i>Λοιπή Ευρώπη—Other Europe</i>	<i>3.188.275</i>	<i>364.068</i>	<i>1.209.737</i>	<i>470.887</i>	<i>8.701.085</i>	<i>4.576.474</i>	<i>4.958.515</i>	<i>3.796.146</i>
Ισπανία—Spain	467.311	135.162	919.596	57.283	2.820.280	942.245	2.849.098	888.351
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	2.678.664	191.560	168.076	296.422	5.504.682	2.624.593	1.294.420	2.280.874
Τουρκία—Turkey	41.427	29.884	85.142	95.280	368.156	798.750	750.466	433.428
Λοιπές—Other	871	7.461	36.921	21.898	7.965	210.885	64.531	193.491
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	9.145.248	1.336.724	3.104.418	2.733.895	49.550.624	14.681.508	34.130.194	20.998.575
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	3.133.028	789.964	4.874.054	1.216.937	23.062.422	9.413.772	26.452.252	16.332.102
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	2.094.853	696.223	2.958.330	1.040.770	13.075.280	8.269.136	18.455.331	15.081.160
Καναδάς—Canada	321.540	71.750	223.758	136.147	2.257.008	758.142	1.465.494	684.070
Βραζιλία—Brazil	369.726	837	315.423	1.676	4.739.769	37.479	2.408.290	8.799
Ουρουγουάη—Uruguay	50.284	665	32.863	360	256.628	1.041	213.958	8.998
Αργεντινή—Argentina	103.322	2.474	94.577	7.463	1.668.738	52.510	351.031	308.306
Λοιπές—Other	193.303	18.015	1.249.103	30.521	1.064.999	295.464	3.558.148	240.769
ΑΣΙΑ—ASIA	9.938.625	3.648.365	6.172.850	4.197.222	57.993.609	26.743.343	51.008.477	33.709.180
Ιράν—Iran	801.637	688.751	115	142.326	1.587.230	2.622.411	33.944	2.605.747
Ισραήλ—Israel	91.534	82.043	125.272	127.730	1.269.105	659.982	1.818.182	881.609
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	2.958.268	861.128	2.235.950	1.186.553	11.680.637	7.751.369	21.243.661	9.012.634
Ιαπωνία—Japan	3.108.487	41.661	2.821.798	193.215	31.212.890	990.356	15.319.207	1.240.451
Λοιπές—Other	2.978.699	1.974.782	989.715	2.547.398	12.243.747	14.719.225	12.593.483	19.968.739
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	278.247	105.392	317.950	138.343	2.202.881	642.685	2.073.527	769.295
Αυστραλία—Australia	72.161	104.146	90.939	121.895	498.694	623.218	453.731	671.475
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	206.083	1.245	203.745	16.341	1.695.206	14.650	1.586.515	93.667
Λοιπές—Other	2	—	23.266	106	8.980	4.816	33.281	4.151
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	102.668	80.195	1.488	24.043	311.908	396.942	26.366	94.484

1, 2. Βλέπε Συνοτομογραφίες στη σελίδα 6.

1, 2. See Abbreviations on page 6.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών⁽¹⁾, κατά την ΤΤΑΕ⁽²⁾ — Value of imports and exports⁽¹⁾ according to the SITC (revised)⁽²⁾

Άξια σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports				Εξαγωγές — Exports			
		Σεπτέμβριος — September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος — September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
		1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
	Σύνολο—Total	47.324.186	47.285.575	304.360.207	326.155.597	15.135.501	21.529.731	144.637.203	167.655.457
0	Τρόφιμα και ζώα ζαα—Food and live animals	4.584.549	4.952.341	23.080.258	33.813.440	3.653.236	4.960.901	28.127.833	36.270.673
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	152.990	554.204	1.035.438	1.505.799	586.480	1.335.051	9.180.171	9.127.679
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuels	3.270.485	5.225.843	22.475.258	19.634.225	1.552.001	2.585.460	12.478.051	11.791.729
3	Ορυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuels, lubricants, etc.	14.043.691	3.963.425	64.347.098	59.989.148	1.231.445	282.460	15.392.516	13.995.839
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	54.103	95.407	1.003.035	713.641	116.943	167.406	1.239.713	1.448.513
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	3.777.292	5.243.409	27.918.806	34.909.394	592.814	885.701	8.953.829	7.502.660
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	7.074.136	9.294.514	42.847.196	65.041.620	5.059.076	7.878.645	47.924.023	56.843.970
7	Μηχανήματα και όπλα μεταφορών—Machinery and transport equipment	12.748.372	15.512.085	111.347.068	96.429.760	448.909	942.401	4.165.955	7.816.736
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.593.560	2.238.259	10.072.302	13.487.329	1.875.206	2.486.089	16.941.278	21.606.677
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	25.005	206.084	233.743	631.237	19.387	5.672	233.831	1.250.978

1. Αναλυτικά στοιχεία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ, δημοσιεύονται στο «Δελτίον Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορίου».
2. Βλέπε Συνοπτομορφίες στη σελίδα 6.

1. Analysis by SITC groups is shown in the «Bulletin de Statistique du Commerce Extérieur».
2. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε τόννους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Εμπορεύματα — Commodities	Σεπτέμβριος — September				Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	2.062.544	47.324.186	1.304.134	47.285.575	11.504.625	304.360.207	10.860.560	326.155.597
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	15.635	2.744.956	9.427	1.591.630	87.679	9.292.245	51.234	8.015.861
Γάλα και ανθόγαλα—Milk and cream	11.349	465.296	11.309	714.656	91.343	3.457.881	81.077	4.500.352
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	2.118	388.754	2.209	401.971	15.782	2.950.298	15.626	2.659.586
Ξυλεία ακατέργαστη—Wood in the rough	12.222	171.247	52.233	717.398	213.861	2.545.413	106.551	1.456.559
Ξυλεία απλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	13.858	275.324	60.455	1.356.863	144.120	2.414.096	82.979	1.860.063
Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτού—Pulp and waste paper	7.138	162.085	18.087	510.264	77.925	1.660.631	40.625	973.599
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	2.543	216.488	2.102	243.410	17.568	1.533.324	18.346	1.905.010
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	1.155	249.067	980	288.402	9.992	2.129.753	7.189	2.019.696
Πετρέλαιο ακατέργαστο (αργό)—Petroleum oils, crude	1.351.882	13.343.674	293.106	3.375.540	6.657.939	60.262.483	6.697.544	54.173.199
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	13.758	276.605	15.803	395.594	122.968	2.126.891	249.754	4.422.422
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	324	779.011	328	851.216	2.502	5.080.621	2.269	5.714.276
Πλαστικές ύλες, τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αλθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	15.782	929.894	18.610	1.696.974	122.223	7.063.378	138.961	9.300.229
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	16.590	574.089	18.599	741.194	122.826	3.817.439	116.849	4.578.319
Γραμμικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	590	189.323	1.094	374.101	5.417	1.727.020	10.197	3.158.905
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	160.683	2.452.388	63.780	1.811.511	772.698	12.202.340	422.260	10.444.148
Χαλκός—Copper	3.970	375.614	1.752	194.376	20.145	1.882.344	13.656	1.508.257
Κινητήρες εκρήξεως ή εσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	1.235	234.849	1.265	215.232	12.373	2.194.166	6.430	1.720.972
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	1.243	298.273	847	222.174	9.429	1.928.905	7.265	1.750.922
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	1.232	419.041	1.565	574.740	8.812	2.939.333	7.011	2.867.933

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε τόννους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Εμπορεύματα — Commodities	Σεπτέμβριος — September				Ιαν.-Σεπτέμβριος — Jan.-September			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή, εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	1.536	235.047	1.969	359.882	11.609	1.441.483	18.570	2.967.989
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία υφαντικών υλών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	959	441.528	583	391.977	7.135	3.444.077	4.458	2.529.702
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	631	255.564	299	114.929	4.124	1.306.231	2.948	809.404
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	1.163	366.222	1.932	537.417	10.711	3.206.903	12.070	4.641.084
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	1.229	443.968	886	288.743	7.180	2.169.663	6.908	2.465.324
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	474	375.174	540	567.378	4.251	3.093.770	4.000	3.672.824
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	2.821	429.478	5.910	1.406.042	19.068	2.567.802	51.637	6.129.299
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	4.092	1.135.304	5.850	1.698.970	29.631	8.222.969	28.014	7.371.106
Λοιπά εμπορεύματα—Other	413.124	19.095.923	704.252	25.642.992	2.866.459	151.728.808	2.650.496	172.538.547

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε τόννους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Εμπορεύματα Commodities	Σεπτέμβριος — September				Ιαν.-Σεπτέμβριος — Jan.-September			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	1.157.886	15.135.501	1.698.604	21.529.731	11.521.697	144.637.203	9.796.734	167.655.457
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	3.570	403.670	5.112	712.120	57.056	7.718.420	47.766	7.995.397
Βαμβάκι άκατέργαστο—Cotton, non carded or combed	—	6	1.085	116.969	11.740	812.999	7.442	859.795
Σταφίδα μαύρη—Dried grapes, black	5.154	372.679	4.067	332.362	34.153	2.366.183	32.975	2.811.582
Σταφίδα σουλτανίνα—Dried grapes «Sultanas»	4.463	330.393	8.203	732.011	45.977	3.463.027	40.120	3.587.315
Εσπεριδοειδή—Citrus fruit	—	3	14	300.445	90.627	1.433.370	50.830	1.793.711
Κρασιά και γλεζίκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	2.739	74.213	7.611	388.503	19.055	553.352	11.076	562.152
Ελιές, γενικώς—Olives in general	2.282	140.781	2.968	234.145	34.509	2.159.696	24.494	1.694.251
Ελαιόλαδο—Olive oil	690	68.810	966	76.217	8.829	777.176	10.832	909.672
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	4.643	120.174	1.825	71.950	44.849	1.097.078	31.091	1.147.596
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	1.758	44.239	16.681	403.115	14.740	360.903	123.511	3.461.706
Τουατοπολτός—Concentrated tomato purée	6.834	170.108	6.765	180.674	87.848	2.096.455	63.640	2.200.997
Βερλίκονα—Apricots	—	3	278	11.168	27.456	891.965	25.406	1.210.430
Ροδάκινα—Peaches	6.506	202.702	5.603	158.565	91.617	2.339.839	62.419	2.488.257
Νοπιά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	11.581	145.763	12.240	169.391	73.675	1.427.055	80.031	1.889.010
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	75.694	1.210.852	20.834	275.422	1.313.221	15.234.435	643.106	13.555.138
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	36.598	443.189	29.467	421.529	327.383	2.973.563	198.733	2.391.594
Μεταλλεύματα άργιλιού (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	157.505	161.482	286.780	886.594	1.855.544	1.614.629	630.027	1.589.699
Αργίλιο άκατέργαστο (άλουμινια)—Aluminium, unwrought	3.068	267.936	5.561	438.695	43.678	3.278.290	47.427	3.875.179
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	180	15.926	119	10.789	33.428	2.062.150	31.042	2.412.817
Μεγάλα πλάτια και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	8.195	177.265	233	10.162	135.991	2.767.402	15.386	554.499
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	6.421	166.462	12.738	440.333	57.479	1.307.706	68.359	2.271.142
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	443.673	796.355	872.024	2.004.867	3.772.362	6.395.734	4.612.213	9.757.040
Συλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	1.375	73.617	2.343	93.493	15.854	680.217	14.190	488.397
Χημικά προϊόντα άνόργανα—Inorganic chemicals	25.150	301.901	48.338	460.233	322.798	2.324.779	160.880	2.173.400
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	911	55.693	2.094	160.587	55.574	3.911.693	13.991	1.491.988
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	4.204	215.469	3.425	310.834	29.110	1.619.890	31.168	2.512.497
Δέρματα άκατέργαστα—Raw skins	783	264.879	358	193.433	5.632	1.630.014	3.917	1.456.985
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	86	350.396	72	354.137	623	2.469.267	692	2.609.646
Νήματα και υφαντικές κλωστές—Textile yarn	5.781	1.187.576	6.359	1.469.443	54.479	10.484.727	59.654	13.401.674
Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	256	74.003	1.002	313.339	2.922	808.125	3.085	853.446
Ενδύματα—Clothing	1.846	1.301.091	2.498	1.863.428	16.473	12.469.694	20.807	15.302.843
Έτοιμα είδη από υφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	401	131.884	872	302.520	4.308	1.285.774	5.651	1.924.925
Υποδήματα—Footwear	375	337.860	367	260.286	3.505	2.496.878	4.078	3.446.252
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	—	—	21	85.493	213	42.755	918	1.097.720
Λοιπά εμπορεύματα — Other	335.161	5.527.966	329.379	7.286.486	2.828.903	41.281.963	2.616.463	51.876.705

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade : Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός	Ειδών διατροφής	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	Επίπλων και οικιακού εξοπλισμού	Λοιπών ειδών	Year and month
	General	Foodstuffs	Footwear and wearing apparel	Furniture and fixtures	Other	

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	140,4	132,3	133,8	153,3	147,0	1976
1977	166,6	157,8	155,1	179,0	175,0	1977
1978	195,4	185,1	190,5	232,9	194,4	1978
1979	228,6	212,4	221,1	283,0	231,2	1979
1980	278,7	248,9	273,4	316,8	298,6	1980
1981	335,2	301,9	350,8	372,5	352,7	1981
1981 : VIII	312,2	291,4	322,6	373,4	320,6	1981 : VIII
IX	319,4	297,6	260,7	371,5	355,1	IX
X	342,7	310,8	325,3	391,7	370,9	X
XI	374,4	306,3	420,2	421,2	404,3	XI
XII	444,1	372,8	563,8	485,4	451,2	XII
1982 : I	384,4	349,1	417,6	414,7	399,7	1982 : I
II	359,1	339,8	352,9	362,6	334,3	II
III	350,0	332,1	278,1	392,2	387,9	III

Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	134,9	122,2	125,2	163,2	144,5	1976
1977	159,9	145,6	139,8	193,1	177,0	1977
1978	186,8	171,8	170,2	244,8	196,5	1978
1979	225,4	197,5	193,0	315,1	250,3	1979
1980	274,5	233,0	253,2	368,5	309,9	1980
1981	311,9	269,5	309,4	443,2	345,2	1981
1981 : VIII	274,9	236,4	278,9	441,4	301,3	1981 : VIII
IX	293,0	265,3	224,5	444,3	342,0	IX
X	315,2	286,2	268,1	444,0	362,3	X
XI	351,0	272,2	392,7	495,2	398,1	XI
XII	415,9	334,6	527,5	548,2	442,5	XII
1982 : I	358,9	313,6	401,5	483,9	383,1	1982 : I
II	337,4	305,4	323,9	439,9	377,7	II
III	324,6	297,0	236,3	457,2	385,5	III

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	146,1	146,7	142,8	142,4	149,8	1976
1977	173,8	175,1	174,1	165,7	174,7	1977
1978	203,2	202,7	215,2	219,3	191,0	1978
1979	230,5	229,6	260,0	247,7	207,2	1979
1980	284,1	262,7	297,8	263,0	282,4	1980
1981	370,5	342,9	403,9	314,7	364,2	1981
1981 : VIII	371,4	372,6	382,8	325,8	350,7	1981 : VIII
IX	360,9	340,3	310,7	320,6	375,0	IX
X	385,9	339,5	405,9	356,6	383,8	X
XI	410,9	351,6	448,0	366,7	413,7	XI
XII	488,1	421,8	599,7	440,7	464,3	XII
1982 : I	424,1	394,4	423,2	365,8	424,4	1982 : I
II	392,9	383,6	384,9	308,3	395,2	II
III	390,0	377,5	339,4	346,2	392,2	III

1. Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. Από τον Ιανουάριο 1978, ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών. Η διόρθωση έγινε αναδρομικά από το 1974.
2. Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

1. Index not seasonally adjusted. From Jan. 1978, the index is compiled adjusted to the number of working days in the months. The adjustment has been retrospectively made for 1974 onwards.
2. For the computation of the index only establishments in cities of 5,000 inhabitants or over are taken.

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February		
	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81
1. Λαχανικά—Vegetables	20.590,3	24.897,5	20,9	22.213,9	21.976,9	-1,1	42.804,2	46.867,4	9,5
Άγγουράκια—Gherkins	461,6	1.417,8	207,1	374,5	990,2	164,4	836,1	2.408,0	188,0
Άγιονόρες—Artichokes	477,0	524,6	10,0	783,9	472,6	-39,7	1.260,9	997,2	-20,9
Άμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ανίθος, μινωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	204,6	299,7	46,5	234,5	317,4	35,4	439,1	617,1	40,5
Αντίδια—Endives	89,0	117,7	32,2	75,5	114,3	51,4	164,5	232,0	41,0
Αρακάς—Peas	1,6	—	—	5,1	1,4	-72,5	6,7	1,4	-79,1
Βλίζτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βολβοί—Bulbs	—	7,0	—	—	8,3	—	—	8,3	—
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	17,7	—	—	—	—	—	17,7	—	—
Καρότα—Carrots	567,7	801,0	41,1	940,4	775,1	-17,6	1.508,1	1.576,1	4,5
Κολοκυθάκια—Marrows	369,1	320,0	-13,3	667,3	516,6	-22,6	1.036,4	836,6	-19,3
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	0,5	—	—	3,2	—	—	3,7	—	—
Κουνουπίδια—Cauliflower	342,3	915,2	167,4	551,2	916,2	66,2	893,5	1.831,4	105,0
Κρεμμύδια ξερὰ—Onions, dry	633,0	740,0	16,9	1.110,4	565,9	-49,0	1.743,4	1.305,9	-25,1
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	314,7	378,1	20,1	351,7	425,4	21,0	666,4	803,5	20,6
Λάχανα—Cabbage	2.113,7	2.428,4	14,9	2.433,6	2.585,5	6,3	4.547,3	5.013,9	10,3
Μαρούλια—Lettuce	1.216,6	1.462,3	20,2	1.284,2	1.299,6	1,2	2.500,8	2.761,9	10,5
Μελιτζάνες—Eggplants	146,7	76,2	-48,1	112,2	68,1	-39,3	258,9	144,3	-44,3
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπικέλια—Peas, green	0,2	0,3	50,0	—	0,3	—	0,2	0,6	200,0
Πατάτες—Potatoes	9.575,2	10.268,7	7,2	9.480,0	9.230,5	-2,6	19.055,2	19.499,2	2,3
Παντζάριζα—Red beets	89,3	139,6	56,3	65,5	108,0	64,9	154,8	247,6	60,0
Πιπεριές—Chillies	62,2	40,0	-35,7	52,5	20,0	-61,9	114,7	60,0	-47,7
Πράσα—Leek	148,4	138,6	-6,6	145,3	101,0	-30,5	293,7	239,6	-18,4
Ραδίκια—Chicory	866,8	906,5	4,6	745,4	870,9	16,8	1.612,2	1.777,4	10,3
Ραπάνια—Konl-rabi	54,4	73,7	35,5	42,3	70,3	66,2	96,7	144,0	48,9
Σέλνιο—Celery	260,3	324,2	24,5	214,4	298,8	39,4	474,7	623,0	31,3
Σκόρδα ξερὰ—Garlic, dry	5,9	17,6	198,3	7,3	14,8	102,7	13,2	32,4	145,5
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	0,5	—	—	0,5	—
Σπανάκι—Spinash	338,8	460,7	36,0	443,2	354,8	-19,9	782,0	815,5	4,3
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	2.138,7	2.909,5	36,0	1.988,8	1.737,5	-12,6	4.127,5	4.647,0	12,6
Φασολάκια—Green beans	8,4	13,9	65,5	5,0	10,2	104,0	13,4	24,1	79,9
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	85,9	116,2	35,3	96,5	102,7	6,4	182,4	218,9	19,9
2. Φρούτα—Fruits	16.770,0	18.906,9	12,7	19.148,1	20.646,1	7,8	36.918,1	39.553,0	7,1
Άβοκάντο—Avocado	4,3	7,3	69,8	4,5	9,3	106,7	8,8	16,6	88,6
Άκτινίδια—Chinese gooseberry	4,8	6,2	29,2	6,5	4,7	-27,7	11,3	10,9	-3,6
Ανανάς—Pineapples	—	12,5	—	0,2	18,8	8,0	0,2	31,3	56,5
Άχλάδια—Pears	1.407,7	1.781,8	26,6	1.568,3	1.825,2	16,4	2.976,0	3.607,0	21,2
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	152,7	129,4	15,3	113,5	202,4	78,3	266,2	331,8	24,7
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Είσοιμοζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού—Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιανουάριος—Φεβρουάριος January—February		
	1981	1982	Μεταβολή % 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % 1982/81
Καρπούζια—Water-melons	0,2	—	—	—	—	—	0,2	—	—
Κάστανια—Chestnuts	47,3	2,7	- 94,3	10,9	—	—	58,2	2,7	-53,6
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κορόμυλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	33,1	16,8	- 49,2	26,5	9,1	-65,7	59,6	25,9	-56,5
Λεμόνια—Lemons	1.604,0	1.284,5	- 19,9	1.404,4	1.364,9	-2,8	3.008,4	2.649,4	-11,9
Μανταρίνια—Mandarines	1.553,1	2.240,1	- 12,3	2.028,5	1.553,0	-23,4	4.581,6	3.793,1	-17,2
Μήλα—Apples	5.387,5	5.492,5	1,9	6.180,2	5.534,1	-10,4	11.567,7	11.026,6	-4,7
Μοσμουλά—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	2,9	—	—	2,9	—	—
Πεπόνια—Melons	1,3	0,3	- 76,9	—	0,4	—	1,3	0,7	-46,1
Πορτοκάλια—Oranges	6.533,9	7.922,4	21,3	7.794,1	10.110,5	29,7	14.328,0	18.032,9	25,9
Ροδάκια—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	8,8	3,7	- 58,0	—	—	—	8,8	3,7	-57,9
Σταφύλια—Grapes	30,3	6,0	- 80,2	0,4	—	—	30,7	6,0	-20,4
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	1,0	0,7	- 30,0	7,2	13,7	90,3	8,2	14,4	75,6
3. Κρέατα—Meat	8.663,7	10.443,6	20,5	9.861,3	9.075,1	-8,0	18.525,0	19.518,7	5,4
Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	731,0	678,4	- 7,2	1.100,0	760,3	-30,9	1.831,0	1.438,7	-21,4
Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	—	—	—	—	155,2	—	—	155,2	—
Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	193,8	277,6	43,2	126,5	—	—	320,3	277,6	-13,3
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	98,0	144,9	47,9	189,0	172,6	-8,7	287,0	317,5	10,6
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	—	2,5	—	—	6,0	—	—	8,5	—
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	728,0	758,8	4,2	895,0	703,6	-21,4	1.623,0	1.462,4	-9,9
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα—Chicken, frozen	54,2	5,6	- 89,7	1,0	—	—	55,2	5,6	-89,8
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local	1.452,0	405,5	- 72,1	929,0	370,1	-60,2	2.381,0	775,6	-67,4
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported	1.282,0	4.865,2	279,5	3.054,0	4.521,5	48,1	4.336,0	9.386,7	116,5
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	990,7	545,8	- 44,9	809,8	—	—	1.800,5	545,8	-69,7
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	24,0	27,8	15,8	36,0	30,4	-15,5	60,0	58,2	-3,0
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	51,5	—	—	—	—	—	51,5	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	288,0	604,9	110,0	321,0	733,9	128,6	609,0	1.338,8	119,8
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	2.822,0	1.927,1	31,7	2.400,0	1.621,5	-32,4	5.222,0	3.548,6	-32,2
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	148,0	—	—	—	—	—	148,0	—

50. Είσοιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιανουάριος—Φεβρουάριος January—February		
	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81
1. Λαχανικά—Vegetables	3.893,0	6.276,1	61,2	5.057,2	5.919,3	17,0	9.490,2	12.195,4	28,5
'Αγγουράκια—Gherkins	244,5	745,1	204,7	210,3	428,6	103,8	454,8	1.173,7	158,1
'Αγινάρες—Artichokes	—	—	—	0,3	—	—	0,3	—	—
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Ανθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	23,1	38,2	65,4	44,8	43,2	-3,6	67,9	81,4	19,9
'Αντίδια—Endives	123,7	167,3	35,2	132,9	138,7	4,4	256,6	306,0	19,3
'Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βλῆτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	225,2	273,2	21,3	269,4	152,0	-43,6	494,6	425,2	-14,0
Κολοκυθάκια—Marrows	7,8	42,0	438,5	27,4	32,3	17,9	35,2	74,3	111,1
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κουνουπίδια—Cauliflower	95,3	438,1	359,7	321,1	479,4	49,3	416,4	917,5	120,3
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	409,9	239,0	-41,7	478,2	494,4	3,4	888,1	733,4	-17,4
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	13,2	41,2	212,1	28,7	89,0	210,1	41,9	130,2	210,7
Λάχανα—Cabbage	335,3	822,2	145,2	380,8	748,1	96,5	716,1	1.570,3	119,3
Λαχανίδες—Legume	32,1	54,2	68,8	49,9	53,2	6,6	82,0	107,4	31,0
Μαρούλια—Lettuce	208,1	278,8	34,0	192,3	309,7	61,1	400,4	588,5	47,0
Μελιτζάνες—Eggplants	73,4	73,7	0,4	52,6	62,4	18,6	126,0	136,1	8,0
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	1.514,1	1.540,6	1,8	1.751,9	1.643,0	-6,2	3.266,0	3.183,6	-2,5
Παντζάρια—Red beets	54,4	107,4	97,4	96,9	92,9	-4,1	151,3	200,3	32,5
Πιπεριές—Chillies	47,3	49,0	3,6	27,3	39,7	45,4	74,6	88,7	18,9
Πράσα—Leek	216,9	143,2	-34,0	168,0	149,2	-11,2	384,9	292,4	-24,0
Ραδίκια—Chicory	2,0	3,4	70,0	—	2,0	—	2,0	5,4	170,0
Ραπανάκια—Radish	6,6	8,8	33,3	6,5	9,8	50,8	13,1	18,6	42,0
Ραπάνια—Konl-rabi	56,4	95,6	69,5	82,9	87,1	5,1	139,3	182,7	31,2
Ρόκια—Eruca	0,8	3,1	287,5	1,4	2,2	57,1	2,2	5,3	140,9
Σαλάτες—Salads	27,8	68,4	146,0	38,4	48,4	26,0	66,2	116,8	76,4
Σέλινο—Celery	57,8	116,3	101,2	62,3	88,9	42,7	120,1	205,2	70,9
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	4,7	6,8	44,7	17,6	16,0	-9,1	22,3	22,8	2,2
Σπανάκι—Spinash	131,0	142,0	8,4	176,2	157,9	-10,4	307,2	299,9	-2,4
Τομάτες—Tomatoes	520,4	776,7	49,3	438,4	549,6	25,4	958,8	1.326,3	38,3
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	0,3	—	—	0,1	0,4	300,0	0,4	0,4	—
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	0,9	1,8	100,0	0,6	1,2	100,0	1,5	3,0	100,0
2. Φρούτα—Fruits	8.221,5	7.657,4	-6,9	7.904,3	9.567,3	21,0	16.125,8	17.224,7	6,8
'Αβοκάντο—Avocado	—	4,3	—	—	1,9	—	—	6,2	—
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	6,0	10,9	81,7	2,4	4,6	91,7	8,4	15,5	84,5
'Ανανάς—Pineapples	—	19,7	—	18,6	6,1	-67,2	18,6	25,8	38,7
'Αχλάδια—Pears	306,7	418,1	36,3	493,6	474,6	-3,8	800,3	892,7	11,5
Βερικοκία—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	15,8	34,7	119,6	31,1	35,6	14,5	46,9	70,3	49,9
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος—January			Φεβρουάριος—February			Ιανουάριος—Φεβρουάριος January—February		
	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81	1981	1982	Μεταβολή % Change 1982/81
Καρπούζια—Water-melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	1,9	—	—	1,9	—	—
Κάστανα—Chestnuts	28,5	23,2	- 18,6	—	—	—	28,5	23,2	-18,6
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	19,3	18,5	- 4,2	9,4	17,1	81,9	28,7	35,6	24,0
Λεμόνια—Lemons	688,4	673,3	- 2,2	762,0	601,4	-21,1	1.450,4	1.274,7	-12,1
Μανταρίνια—Mandarines	1.802,3	1.213,1	- 32,7	1.147,3	513,6	-55,2	2.949,6	1.726,7	-41,5
Μήλα—Apples	684,6	930,7	35,9	779,6	1.081,0	38,7	1.464,2	2.011,7	37,4
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Περγαμότα—Bergamots	3,0	—	—	2,4	8,8	266,7	5,4	8,8	63,0
Πορτοκάλια—Oranges	4.666,4	4.298,4	- 7,9	4.655,1	6.822,6	46,6	9.321,5	11.121,0	19,3
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	0,5	12,5	150,0	0,6	—	—	1,1	12,5	1.036,4
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	0,3	—	—	0,3	—	—



51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα — Foods stocks in the private sector

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος διατροφής	Νοέμβριος November		Δεκέμβριος December		Ιανουάριος January		Kind of foods
	1980	1981	1980	1981	1981	1982	
1. Τυροκομικά προϊόντα	27.716	20.700	17.236	19.006	15.133	17.536	1. Dairy products
Φέτα	17.470	11.353	8.935	12.319	7.593	10.713	«Feta» cheese
Τελεμές	2.740	1.848	2.250	879	1.608	1.440	Telemes
Κασέρι	3.043	3.058	2.451	2.435	2.269	2.182	Casseri
Κεφαλοτύρι	1.058	1.395	1.095	1.158	1.017	923	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	385	616	385	582	463	563	Kefalograviera
Γραβιέρα	1.408	832	712	414	877	590	Graviera
Μυζήθρα	662	428	238	291	178	247	Myzithra
Βούτυρο νωπό	579	470	601	520	582	322	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	671	700	569	408	546	556	Milk cream
2. Ζάχαρη	63.242	243.012	37.618	246.322	19.993	224.346	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	2.806	2.925	2.088	5.716	3.756	5.283	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	1.562	2.258	1.053	4.941	2.570	4.611	A. category
Β' κατηγορίας	910	276	818	195	644	170	B. category
Μαλάκια	327	381	211	572	537	491	Molluscs
Μαλακόστρακα	7	10	6	8	5	11	Crustaceans
4. Αλίπαστα	669	787	467	1.000	127	627	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	8.660	8.528	17.393	9.697	21.384	8.026	5. Meat, frozen
Βοδινό με όστά	1.768	601	4.241	366	4.627	126	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς όστά	4.187	2.826	9.634	4.240	11.684	3.546	Beef, without bone
Πρόβειο με όστά	1.325	1.964	1.440	1.732	2.713	1.244	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς όστά	—	1.012	251	806	—	403	Mutton, without bone
Χοιρινό	64	1.340	182	1.641	716	1.831	Pork
Πουλερικά	983	298	1.342	528	1.412	628	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	333	487	303	384	232	248	Edible offals



IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1978	1979	1979		1980		Passengers, Freight, Receipts
			Δεκέμ. Decem.	'Ιαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	Δεκέμ. Decem.	'Ιαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ							I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)							A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	12.185	11.804	861	11.804	780	11.098	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	10.286	10.046	719	10.046	663	9.437	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	1.899	1.758	142	1.758	117	1.661	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	375	379	37	379	43	296	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	148	170	18	170	19	147	Departures
'Αφίξεις	227	209	19	209	24	149	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομύρια)							B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	2.010	1.926	155	1.926	141	1.787	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	1.466	1.436	113	1.436	106	1.318	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	544	490	42	490	35	469	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	102	94	8	94	10	75	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	39	40	4	40	4	36	Departures
'Αφίξεις	63	54	4	54	6	39	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ							II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)							A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.829	1.745	181	1.745	147	1.963	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	1.259	975	116	975	174	896	2. Foreign
Φορτωθέντα	551	376	69	376	113	383	Loaded
'Εκφορτωθέντα	708	599	47	599	61	513	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι έμπορευμάτων (έκατομύρια)							B. Freight ton-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	492	454	47	454	41	497	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	317	276	35	276	43	248	2. Foreign
Φορτωθέντα	125	101	22	101	28	103	Loaded
'Εκφορτωθέντα	192	175	13	175	15	145	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)							III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	2.948	3.347	513	3.347	654	3.836	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών	1.068	1.190	150	1.190	215	1.402	From passenger transport
'Από μεταφορά έμπορ/των	1.646	1.816	278	1.816	342	2.402	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	234	341	85	341	97	332	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	447	480	36	480	47	520	2. Motor cars (HRO)

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήσηMotor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1978	1979*	1980*	Σεπτέμ. — Septem.		Category and use
				1980*	1981*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.151.344	1.301.977	1.404.133	1.381.467	1.485.528	Total
1. Αυτοκίνητα	1.050.022	1.191.391	1.283.431	1.262.659	1.355.546	1. Motor cars
Έπιβατηγά	728.161	822.810	863.385	853.897	898.502	Passenger
— Δ. Χ.	27.463	27.914	28.132	28.107	28.319	— Public use
— Ι. Χ.	700.698	794.896	835.253	825.790	870.183	— Private use
Λεωφορεία	15.680	16.290	16.837	16.736	17.208	Buses
— Δ. Χ.	10.877	11.097	11.364	11.327	11.517	— Public use
— Ι. Χ.	4.803	5.193	5.473	5.409	5.691	— Private use
Φορτηγά	306.181	352.291	403.209	392.026	439.836	Trucks
— Δ. Χ.	27.087	27.129	27.174	27.169	28.822	— Public use
— Ι. Χ.	279.094	325.162	376.035	364.857	411.014	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	101.322	110.586	120.702	118.808	129.982	2. Motorcycles
Έπιβατηγές Ι.Χ.	76.743	85.978	96.057	94.171	106.880	Passenger
Φορτηγές	24.579	24.608	24.645	24.637	23.102	Freight
— Δ. Χ.	18.732	18.734	18.747	18.743	17.183	— Public use
— Ι. Χ.	5.847	5.874	5.898	5.894	5.919	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	547.481	613.086	651.426	642.694	683.798	Total
1. Αυτοκίνητα	502.878	563.067	595.515	587.861	621.900	1. Motor cars
Έπιβατηγά	421.443	471.185	493.554	487.947	512.992	Passenger
— Δ. Χ.	13.385	13.687	13.743	13.731	13.791	— Public use
— Ι. Χ.	408.056	457.498	479.811	474.216	499.201	— Private use
Λεωφορεία	7.697	8.037	8.327	8.271	8.532	Buses
— Δ. Χ.	4.367	4.475	4.620	4.597	4.709	— Public use
— Ι. Χ.	3.330	3.562	3.707	3.674	3.823	— Private use
Φορτηγά	73.738	83.845	93.634	91.643	100.376	Trucks
— Δ. Χ.	8.117	8.122	8.130	8.130	8.435	— Public use
— Ι. Χ.	65.621	75.723	85.504	83.513	91.941	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	44.603	50.019	55.911	54.833	61.898	2. Motorcycles
Έπιβατηγές Ι.Χ.	34.535	39.946	45.825	44.750	52.092	Passenger
Φορτηγές	10.068	10.073	10.086	10.083	9.806	Freight
— Δ. Χ.	7.607	7.607	7.609	7.608	7.325	— Public use
— Ι. Χ.	2.461	2.466	2.477	2.475	2.481	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-μέ άλλα κλπ.).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

* Provisional data.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1979*	1980*	1980*		1981*		Category of motor vehicles
			Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.	
Σύνολο οχημάτων (Αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών)	154.671	105.656	7.803	82.443	9.405	89.162	Vehicles, total
Α' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	132.477	83.762	6.076	65.068	6.941	67.253	1. Motor cars
'Επιβατηγά	88.421	35.718	2.101	27.502	3.172	33.535	Passenger
— Δ. Χ.	1.742	1.405	74	1.187	372	3.444	— Public use
— Ι. Χ.	86.679	34.313	2.027	26.315	2.800	30.091	— Private use
Λεωφορεία	1.542	1.385	44	1.196	70	891	Buses
— Δ. Χ.	1.161	1.112	20	986	42	683	— Public use
— Ι. Χ.	381	273	24	210	28	208	— Private use
Φορτηγά	42.514	46.659	3.931	36.370	3.699	32.827	Trucks
— Δ. Χ.	680	412	27	337	349	1.754	— Public use
— Ι. Χ.	41.834	46.247	3.904	36.033	3.350	31.073	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	8.905	9.773	835	7.963	1.063	10.546	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	8.869	9.736	833	7.934	1.062	10.534	Passenger
Φορτηγές	36	37	2	29	1	12	Freight
— Δ. Χ.	10	13	—	12	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	26	24	2	17	1	12	— Private use
Β' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	12.919	11.777	870	9.122	1.375	11.065	1. Motor cars
'Επιβατηγά	7.642	6.123	410	4.644	693	5.971	Passenger
— Δ. Χ.	423	79	8	65	135	1.132	— Public use
— Ι. Χ.	7.219	6.044	402	4.579	558	4.839	— Private use
Λεωφορεία	12	9	3	8	3	11	Buses
— Δ. Χ.	3	2	—	2	—	1	— Public use
— Ι. Χ.	9	3	3	6	3	10	— Private use
Φορτηγά	5.265	5.645	457	4.470	679	5.083	Trucks
— Δ. Χ.	1.031	1.019	79	808	143	1.177	— Public use
— Ι. Χ.	4.234	4.626	378	3.662	536	3.906	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	370	344	22	260	26	298	2. Motorcycles
'Επιβατηγές Ι.Χ.	366	343	22	259	21	289	Passenger
Φορτηγές	4	1	—	1	5	9	Freight
— Δ. Χ.	3	1	—	1	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	1	—	—	—	5	9	— Private use

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών
 Transport work of all urban and interurban buses

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργαζόμενα οχήματα Operated vehicles	Διανομόντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακρόασεις εισπραχθέν έξοχα. δρχ. Gross receipts (in million drs)	Geographic region, Urban and interurban lines
1978							1978
Αστικές	28.741	2.988	203.524	912.728	.	7.360,0	Urban lines
Υπεραστικές		3.531	306.975	194.346	5.200.199	5.820,0	Interurban lines
1979							1979
Αστικές	28.457	3.110	209.615	889.898	.	9.234,0	Urban lines
Υπεραστικές		3.604	309.843	187.414	5.782.572	7.435,2	Interurban lines
Δεκέμβριος 1979							December: 1979
Αστικές	28.461	3.138	17.247	72.813	.	874,1	Urban lines
Υπεραστικές		3.647	26.411	14.913	539.872	668,3	Interurban lines
Δεκέμβριος 1980							December: 1980
Αστικές	29.753	3.278	18.757	71.215	.	1.428,8	— Urban lines
Υπεραστικές		3.764	25.264	14.231	485.705	817,8	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— Αστικές	12.905	2.187	11.590	44.495	.	1.075,2	— Urban lines
— Υπεραστικές							— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— Αστικές	2.463	77	647	1.743	.	20,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		710	4.137	2.815	89.439	145,1	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— Αστικές	2.761	132	799	2.867	.	34,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		691	5.436	3.387	103.078	177,9	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— Αστικές	378	19	80	281	.	3,0	— Urban lines
— Υπεραστικές		134	693	281	14.850	25,1	— Interurban lines
Ηπειρος							Epirus
— Αστικές	1.098	46	324	926	.	12,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		323	1.808	612	39.516	63,4	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— Αστικές	1.823	104	819	2.934	.	32,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		352	2.726	979	55.948	91,9	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— Αστικές	6.189	546	3.655	15.519	.	221,3	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.007	7.469	4.132	132.475	224,1	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— Αστικές	602	22	177	541	.	4,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		169	1.469	970	28.796	46,4	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Island
— Αστικές	573	67	276	544	.	8,9	— Urban lines
— Υπεραστικές		126	466	374	6.769	12,7	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— Αστικές	961	78	390	1.365	.	15,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		252	1.060	681	14.834	31,2	— Interurban lines

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom-houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξόδοι Outgoing
1978	70.420	70.908	48.606	48.729	4.243	2.804	5.060	4.775	4.140	4.106	8.371	10.494
1979	123.507	123.456	75.117	70.202	7.662	5.881	1.691	1.593	12.822	12.540	26.215	33.240
1980	120.414	124.894	86.880	88.011	8.724	6.722	1.191	893	5.131	5.318	18.488	23.950
1980 : Μάρτιος - June	7.578	7.741	6.070	5.963	530	452	79	87	196	179	703	1.063
1981 : Μάρτιος - May	11.369	11.688	7.923	7.660	1.153	1.117	626	582	321	325	1.346	2.004
Ελληνική—Greek	3.324	3.755	1.895	2.346	658	655	354	376	138	128	279	250
Αυστριακή—Austrian	450	437	284	343	4	2	96	5	2	30	64	57
Βελγική—Belgian	60	32	47	17	6	9	2	1	—	—	5	5
Βουλγαρική—Bulgarian	108	85	—	—	—	1	—	—	99	75	9	9
Γαλλική—French	339	328	177	194	65	51	48	36	—	—	49	47
Γερμανική—German	1.311	1.280	1.182	513	24	10	47	45	13	4	45	708
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	4.048	3.989	3.500	3.445	6	—	—	20	—	1	452	513
Δανική—Danish	101	86	84	62	3	2	3	11	3	6	8	5
Ελβετική—Swiss	51	41	27	22	4	3	7	10	1	5	12	1
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	261	288	66	92	122	119	27	35	10	12	36	30
Ιταλική—Italian	374	361	111	95	233	247	1	2	—	—	29	17
Ολλανδική—Dutch	169	161	122	116	14	8	21	15	5	—	7	22
Ούγγρική—Hungarian	218	233	114	125	—	—	—	—	—	5	104	103
Πολωνική—Polish	276	307	123	151	—	—	—	1	—	—	152	156
Τουρκική—Turkish	16	7	—	3	3	—	—	3	1	1	—	—
Άλλων χωρών—Other	263	298	101	136	11	10	7	13	49	58	95	81

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα - Accidents			Παθόντες - Injured				
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Dead	Με τραυματίες μόνο Wounded	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες - Wounded		
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ - GREECE, TOTAL.								
1979	18.553	1.065	17.488	27.150	1.257	4.189	21.704	
1980	18.233	1.065	17.168	26.668	1.225	4.467	20.976	
1981	19.841	1.190	18.651	29.061	1.354	5.136	22.571	
1981: III	1.398	61	1.337	1.944	66	350	1.528	
1982: I	1.556	92	1.464	2.268	106	380	1.782	
II	1.374	69	1.305	1.922	80	312	1.530	
III	1.602	86	1.516	2.268	98	366	1.804	
IV								
V								
VI								
VII								
Από αυτούς - Thereof:								
Πεζοί - Pedestrians				542	37	100	405	
Οδηγοί - Drivers				1.009	37	167	805	
Επιβάτες - Passengers				717	24	99	594	
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS								
1979	8.836	220	8.616	11.641	230	1.793	9.618	
1980	8.548	234	8.314	10.912	248	2.028	8.884	
1981	8.918	215	8.703	11.647	226	2.105	9.316	
1981: III	768	18	750	1.002	19	203	789	
1982: I	709	24	685	926	25	176	725	
II	681	8	673	878	10	156	712	
III	721	25	696	935	29	160	746	
IV								
V								
VI								
VII								
Από αυτούς - Thereof:								
Πεζοί - Pedestrians				286	13	66	207	
Οδηγοί - Drivers				402	11	66	330	
Επιβάτες - Passengers				242	5	28	209	

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, έδω, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και βιομηχανικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και τα χειράμαξα.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ στόλου ἀπὸ πλοῖα 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγὰ Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger		Λοιπὰ (1) Other (1)	
	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1977	3.886	33.475.432	2.779	20.591.460	520	11.986.840	339	807.402	248	89.730
1978*	3.732	34.987.422	2.727	22.788.628	450	11.403.046	325	716.601	230	79.147
1979	3.951	38.841.920	2.874	24.923.029	479	13.065.561	345	769.654	253	83.676
1980	3.942	41.228.593	2.799	25.584.041	527	14.806.613	350	755.820	266	82.119
1981 : III	3.935	41.611.865	2.795	25.821.838	531	14.988.899	344	717.217	265	83.915
VI	3.932	42.389.404	2.768	25.817.523	541	15.754.621	349	733.243	274	84.017
IX	3.923	42.591.380	2.752	25.940.822	543	15.848.317	350	715.874	278	86.367
XII	3.896	42.487.940	2.724	25.794.691	541	15.884.385	354	723.971	277	84.893

Γενικὴ παρατήρηση : Περιλαμβάνονται καὶ τὰ πλοῖα ποὺ εἶναι ἐφοδιασμένα μετὰ προσωρινὰ ναυτιλιακὰ ἐγγραφα.

1. Δηλαδή : Ρυμουλκὰ, ἁλιευτικὰ, ναυαγοσωστικὰ κλπ.

* Στοιχεῖα ἀπογραφῆς 30-11-1978.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.

1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

* Data from the census 30-11-1978.

59. Ἀρροῦντα ἑλληνικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγὰ Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Ἐπιβατηγὰ Passenger		Λοιπὰ (1) Other (1)	
	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Ἀριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1977	293	2.987.451	108	618.945	84	2.060.139	83	297.744	18	10.623
1978	262	1.987.907	129	695.351	42	976.625	71	307.080	20	8.851
1979	198	1.284.770	99	490.760	20	524.910	69	264.493	10	4.607
1980	146	1.032.319	54	274.435	21	480.523	61	269.706	10	7.655
1981 : III	143	1.900.012	55	411.025	32	1.256.372	45	224.171	11	8.444
VI	143	2.911.976	66	476.461	47	2.287.408	25	142.776	5	5.331
IX	174	4.104.653	75	607.019	68	3.354.859	27	140.596	4	2.179
XII	215	4.684.872	91	654.256	67	3.768.467	51	259.151	6	2.998

1. Βλέπε τὴν ὑποσημείωση 1 τοῦ πίνακα 58.

1. See footnote 1. of table 58.

60. Κατάπλοιο πλοίων στοὺς ἑλληνικοὺς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Ἔτος—Year	Σύνολο Total		Ἐμπορικὰ πλοῖα Merchant ships		Τουριστικὰ πλοῖα Cruise ships		Θαλαμηγοὶ Yachts		Ἀπλὲς προσορμίσσεις (1) Deviations only (1)	
	Ἀριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Ἀριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Ἀριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Ἀριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Ἀριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1973	196.096	142.699.456	166.401	111.851.722	10.712	18.359.475	14.890	672.590	4.093	11.815.669
1974	178.145	134.201.958	151.326	104.734.362	8.787	13.606.964	13.293	589.266	4.739	15.271.366
1975	191.845	146.538.225	163.392	112.179.536	9.351	12.660.172	13.826	630.346	5.276	21.068.171
1976	203.820	158.510.318	168.753	118.515.375	13.675	17.902.201	16.524	721.324	4.868	21.371.418
1977	212.905	165.763.874	177.782	122.993.826	14.409	20.700.469	16.617	700.171	4.097	21.369.408
1978	221.993	175.968.255	185.801	131.124.845	16.002	22.771.652	16.726	670.534	3.464	21.401.224
1979 : I-VI	96.121	85.691.222	82.456	62.862.673	6.485	9.986.379	5.577	219.452	1.603	12.622.718

1. Περιλαμβάνονται οἱ προσορμίσσεις πλοίων ὅλων τῶν κατηγοριῶν.

1. Included are vessels of all categories.

61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία⁽¹⁾ — Arrivals of ships, by flag⁽¹⁾

Σημαία Flag	1978		1979					
	Ιαν. - Απρίλιος Jan. - April		Μάρτιος* March*		Απρίλιος April		Ιαν. - Απρίλιος Jan. - April	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	45 201	35 232 514	12 626	9 468 397	14 424	11 449 981	46 492	37 429 710
Ελληνική—Greek	42 270	27 272 371	11 860	7 520 294	13 587	8 898 311	43 486	28 764 332
Αιγυπτιακή—Egyptian	20	40 683	11	22 129	10	20 565	39	86 882
Βουλγαρική—Bulgarian	49	103 328	9	94 110	10	41 022	28	173 613
Γαλλική—French	35	181 971	9	35 424	11	28 893	45	123 391
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	15	40 566	7	19 117	12	25 990	34	84 180
Γερμανική (Δυτ.)—German (West.)	106	170 895	42	61 465	35	78 435	142	252 183
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	116	212 693	26	67 465	55	120 262	133	289 113
Δανική—Danish	49	49 078	24	48 840	16	7 067	62	69 533
ΕΣΣΔ—USSR	329	543 755	63	100 039	67	147 633	265	477 023
Βρετανική—British	109	411 471	35	73 675	26	77 445	152	434 880
ΗΠΑ—USA	32	352 856	5	51 134	9	89 776	29	332 428
Ισραηλινή—Israeli	7	40 594	6	21 157	5	18 029	20	69 611
Ιταλική—Italian	293	933 737	134	367 371	163	485 775	536	1 605 818
Κυπριακή—Cypriot	923	1 395 670	172	136 301	155	317 834	691	892 535
Λιβανική—Lebanese	36	40 836	6	4 376	10	4 949	25	23 600
Λιθουανική—Lithuanian	113	1 167 976	22	185 223	23	280 766	85	956 967
Νορβηγική—Norwegian	68	443 697	10	84 134	11	338 034	43	42 120
Ολλανδική—Dutch	65	98 562	15	15 953	14	21 137	59	84 534
Ούγγρική—Hungarian	17	15 884	2	1 706	3	4 452	9	12 715
Παναμαρκανική—Panamaian	212	560 254	70	109 306	36	88 081	171	502 622
Σουηδική—Swedish	61	111 127	30	72 331	32	55 874	126	254 633
Τουρκική—Turkish	23	34 124	4	1 453	13	6 172	30	49 108
Φινλανδική—Finnish	28	91 610	6	15 278	4	42 933	17	85 767
Λοιπές—Other	225	978 266	78	358 916	77	249 904	285	1 187 122

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, των πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in Greek ports, during a single voyage.

* Temporary revision.

62. Κατάπλοι και απόπλοι⁽¹⁾ εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1978				1979*			
	B' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		B' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	2 982	8 558 776	3 177	9 328 457	2 984	9 653 124	3 327	10 930 418
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	1 174	3 159 408	1 195	3 766 692	1 150	4 087 092	1 275	4 652 928
Εμφορτών—Loaded	613	2 057 609	677	2 719 824	607	2 536 087	820	3 356 895
Κενών από φορτίο—In ballast	561	1 101 799	518	1 046 868	543	1 551 005	455	1 296 033
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	1 808	5 399 368	1 982	5 561 765	1 834	5 566 032	2 052	6 327 490
Εμφορτών—Loaded	1 205	3 984 819	1 411	4 144 526	1 228	3 970 303	1 476	4 723 658
Κενών από φορτίο—In ballast	603	1 414 549	571	1 417 239	606	1 595 729	576	1 603 832
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	3 014	8 786 123	3 256	9 742 053	3 005	10 713 096	3 340	11 578 953
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	1 178	3 450 437	1 234	3 979 917	1 151	4 715 483	1 259	4 865 468
Εμφορτών—Loaded	846	1 729 412	923	2 341 384	798	1 943 814	923	2 578 312
Κενών από φορτίο—In ballast	332	1 721 025	311	1 638 533	353	2 771 669	336	2 287 156
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	1 836	5 335 686	2 022	5 762 136	1 854	5 997 613	2 081	6 713 485
Εμφορτών—Loaded	1 251	2 879 950	1 452	3 330 267	1 278	3 168 721	1 524	4 032 426
Κενών από φορτίο—In ballast	585	2 455 736	570	2 431 869	576	2 828 892	557	2 681 059

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

* Temporary revision.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία — Domestic and international traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1977	19.978.830	19.136.479	6.654.295	11.415.359	1.066.825	842.351	417.553	424.798
1978	21.476.157	20.474.711	6.891.334	12.615.864	967.513	1.001.446	496.741	504.705
1979	24.359.342	23.333.940	7.499.069	14.638.556	1.196.315	1.025.402	509.836	515.566
1980: I	1.134.747	1.113.947	197.686	901.834	14.427	20.800	9.323	11.477
II	984.709	969.209	191.868	761.344	15.997	15.500	8.040	7.460
III	1.203.099	1.172.921	285.418	866.506	20.997	30.178	18.936	11.242
IV	2.293.958	2.228.076	609.098	1.579.666	39.312	65.882	31.823	34.059
V	2.041.360	1.977.836	596.068	1.303.540	78.228	63.521	35.625	27.899
VI	2.352.985	2.252.973	858.996	1.259.149	134.828	100.012	55.169	44.843
VII	3.911.165	3.686.846	1.524.956	1.913.041	248.849	224.319	129.995	94.324

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικί- τητας From ships of any nationality	Από έλλη- νικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικί- τητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1977	52.140.782	13.489.158	13.323.723	165.435	38.651.624	24.082.618	8.537.986	14.569.006	6.496.740
1978	58.892.949	15.643.741	15.509.705	134.036	43.249.208	27.247.866	11.298.767	16.001.342	7.177.199
1979	70.680.451	16.940.037	16.829.891	110.146	53.740.414	34.601.658	17.752.655	19.138.756	8.544.514
1980*: I	5.554.677	1.172.653	1.166.110	6.543	4.382.024	2.651.319	1.622.571	1.730.705	742.332
II	6.040.366	1.241.426	1.235.009	6.417	4.798.940	3.070.325	1.465.719	1.728.615	822.576
III	6.004.254	1.399.900	1.391.387	8.513	4.604.354	2.743.831	1.566.026	1.860.523	820.621
IV	6.522.791	1.342.671	1.335.784	6.887	5.180.120	2.929.514	2.049.216	2.250.606	1.024.779
V	6.157.975	1.392.183	1.383.649	8.534	4.765.792	3.011.131	1.830.224	1.754.661	741.313
VI	5.825.950	1.439.700	1.430.797	8.903	4.386.250	2.730.028	1.577.007	1.656.222	906.357
VII	5.639.632	1.650.353	1.642.080	8.273	3.989.279	2.438.080	1.553.629	1.551.199	626.832

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορ-
θμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Temporary revision.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα όποια υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Από αυτά απώλεσθησαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1975	86	543.047	26	182.408	48	13
1976	135	706.998	33	160.180	35	25
1977	130	701.917	47	215.304	38	16
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο οσα έχουν βεβαιωθεί προ-
ανακριτικώς.
2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ηολό-
για, βάσει σχετικής εκθέσεως του Άνακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού
Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Included are ships withdrawn from merchant fleet after report of
the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ΑΣΝΑ).

66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) Departures of crafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων και ταχυδρομείου Freight and mail loaded		Αερολιμένας
		Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)	Τόννοι Tons	Χιλιόμετροι τόννοι Ton-kms	
1978 : Δεκέμβριος	2.736	245.214	77.326	1.433	462.500	1978 : December
1979 : Δεκέμβριος	2.646	226.442	71.747	1.498	469.361	1979 : December
Αθηνών	1.267	114.981	36.710	1.009	316.847	Athens
Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agirion
Αγγιάλου (Βόλου)	1	5	1	—	—	Anghialos (Volos)
Ακτίου (Πρεβέζης)	4	135	39	—	—	Aktion (Preveza)
Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
Αλεξανδρουπόλεως	60	5.604	2.130	49	18.620	Alexandroupolis
Ζακύνθου	14	300	83	8	2.224	Zante
Ηρακλείου	147	14.531	4.534	102	31.824	Iraklion
Θεσσαλονίκης	201	28.452	8.621	189	57.267	Salonika
Ιωαννίνων	28	1.299	457	2	704	Yanina
Καβάλας	29	1.546	532	3	1.032	Kavala
Καλαμάτας	30	2.952	522	3	531	Kalamata
Καρπάθου	26	312	42	—	—	Karpathos
Καστοριάς	11	363	132	4	1.452	Kastoria
Κερκύρας	61	4.277	1.651	12	4.632	Corfu
Κεφαλληνίας	31	1.220	339	2	556	Cephalonia
Κοζάνης	9	146	46	3	936	Kozani
Κυθήρων	17	146	28	—	—	Kythira
Κω	57	3.529	1.242	13	4.576	Kos
Λαρίσης	1	5	1	—	—	Larisa
Λήμνου	41	3.268	895	18	4.932	Limnos
Μήλου	30	534	84	2	314	Melos
Μυκόνου	27	1.150	172	2	300	Mykonos
Μυτιλήνης	98	7.221	2.022	15	4.200	Mytilini
Πόρτο Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	190	14.754	6.285	11	4.686	Rhodes
Σάμου	40	3.451	997	9	2.601	Samos
Σαντορίνης	26	1.181	275	1	233	Santorini
Σκιάθου	12	130	19	—	—	Skiaothos
Σπάρτης	7	15	2	—	—	Sparti
Χανίων	112	11.605	3.133	37	9.990	Canea
Χίου	69	3.330	753	4	904	Chios

67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic, by airport

Αερολιμένες	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)		Υπό διαμετακόμιση Transit traffic		Airport
	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορ- τωθέντα Unloaded	Επιβάτες Passen- gers	Εμπο- ρεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)	
1978 : Δεκέμβριος	2.678	2.646	138.631	142.442	2.347	2.262	107.953	5.875	1978 : December
1979 : Δεκέμβριος	2.929	2.861	132.303	139.241	1.821	2.070	118.716	5.994	1979 : December
Αθηνών	2.671	2.614	119.717	126.064	1.594	2.033	107.042	5.778	Athens
Ακτίου (Πρεβέζης)	1	1	16	35	—	—	—	—	Aktion (Preveza)
Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	—	—	—	Andravida
Ηρακλείου	40	40	2.148	2.256	91	—	1.089	—	Iraklion
Θεσσαλονίκης	170	160	8.949	9.204	136	37	7.676	216	Salonika
Ιωαννίνων	2	1	45	16	—	—	—	—	Yanina
Κερκύρας	3	2	277	108	—	—	214	—	Corfu
Κώ	—	—	—	—	—	—	—	—	Kos
Ρόδου	42	43	1.151	1.558	—	—	2.695	—	Rhodes
Σάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	Samos
Σκιάθου	—	—	—	—	—	—	—	—	Skiathos
Χανίων	—	—	—	—	—	—	—	—	Canea

1. Καί ταχυδρομείο.

1. And mail.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1979	1980	1980		1981*		
			Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.		Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.		
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (σὸ τέλος τῶν περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Ἀριθμὸς αὐτομάτων τηλεφωνικῶν κέντρων	1.179	1.209	1.179		1.281		1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σὲ παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Ἐγκατεστημένες	2.360	2.513	2.374		2.551		— Installed
— Κατειλημμένες	2.140	2.255	2.160		2.277		— Occupied
2. Ἀριθμὸς τηλετυπικῶν κέντρων	27	27	27		27		2. Number of telex units
Χωρητικότητα σὲ παροχές							Capacity
— Ἐγκατεστημένες ...	15.390	16.099	15.850		16.242		— Installed
— Κατειλημμένες	10.969	13.163	11.240		13.588		— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Ἐσωτερικοῦ							Home
— Αὐτόματης τηλεφωνίας (ἑκατ. τιμολ. μονάδες)	9.959	11.538	1.737		2.121		— Automatic telephony (million rates)
— Ἡμιαὐτ. καὶ χειρ./της τηλεφωνίας (ἀριθμ. συνδιαλέξεων σὲ χιλιάδες)	9.446	8.104	1.192		1.251		— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Ἐξωτερικοῦ (διάρκεια σὲ χιλιάδες πρῶτα λεπτά)	81.900	90.320	13.704		14.826		Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Ἐσωτερικοῦ (κατατεθέντα)	4.063	3.249	608		599		Home (deposited)
Ἐξωτερικοῦ (ἀνταλλαγέντα)	1.418	1.404	214		184		Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Ἐσωτερικοῦ (χιλιάδες τιμολογιακὲς μονάδες)	77.735	86.246	9.281		16.960		Home (in thous. rates)
Ἐξωτερικοῦ (χιλιάδες ἀνταποκρίσεις)	5.340	6.747	1.000		1.204		Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος (OTE).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).

* Provisional data.



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού ⁽¹⁾
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport ⁽¹⁾

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο Έτους — Year's total			Φεβρουάριος February		Mean of transport, Place of entrance
	1979	1980	1981	1981	1982	
ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	7.200.340	6.656.745	6.983.489	160.894	165.213	Total arrivals
"Ελληνες υπήκοοι	(2)1.401.980	(2)1.385.630	(2)1.406.380	(2)52.730	(2)64.490	<i>Greeks</i>
Ξένοι	5.798.360	5.271.115	5.577.109	108.164	100.723	<i>Foreigners</i>
Αεροπορικώς	4.164.731	3.888.073	4.153.152	92.836	99.370	By air
Έλληνικού	2.790.239	2.376.410	2.443.104	83.336	90.607	Hellinikon
Ηρακλείου	325.189	388.529	436.093	2.240	1.184	Iraklion
Θεσσαλονίκης	173.280	175.546	205.905	6.342	5.970	Salonika
Κερκύρας	345.841	372.111	413.753	383	177	Corfu
Ρόδου	435.540	447.543	474.068	249	1.202	Rhodes
Χανίων	3.336	5.884	13.825	45	22	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	91.306	122.050	166.404	241	208	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2)648.860	(2)644.860	(2)646.250	(2)30.650	(2)34.800	<i>Greeks</i>
Ξένοι	3.515.871	3.243.213	3.506.902	62.186	64.570	<i>Foreigners</i>
Σιδηροδρομικώς	235.551	264.138	267.979	9.660	8.358	By train
Ειδομένης	207.709	243.175	235.637	8.297	6.882	Idomeni
Δικαίων	1.940	2.648	3.185	271	106	Dikea
Προμαχώνας	13.442	6.427	16.105	659	786	Promachon
Πυθίου	8.692	8.735	9.096	311	381	Pythion
Φλώρινας	3.768	3.153	3.956	122	203	Florina
"Ελληνες υπήκοοι	(2)101.190	(2)96.780	(2)98.590	(2)4.500	(2)5.090	<i>Greeks</i>
Ξένοι	134.361	167.358	169.389	5.160	3.268	<i>Foreigners</i>
Θαλασσίως	1.210.303	1.125.102	1.134.946	18.764	20.880	By sea
Έλευσίνας	3.536	3.890	4.188	366	185	Eleusis
Ηγουμενίτσας	111.525	119.029	122.432	258	529	Igoumenitsa
Ηρακλείου	50.413	52.747	54.556	599	192	Iraklion
Θεσσαλονίκης	8.950	6.040	4.257	63	132	Salonika
Ίτας	8.789	9.279	8.230	4.816	106	Itea
Καβάλας	2.986	3.349	1.859	1	15	Kavala
Κατακόλου	53.172	47.626	31.573	40	2.241	Katacolon
Κερκύρας	271.212	233.417	241.932	3.642	2.186	Corfu
Κορίνθου	2.442	3.108	5.766	10	28	Corinth
Μυκόνου	84.416	42.013	69.947	—	—	Mykonos
Μυτιλήνης	4.153	2.685	6.240	1	2	Mytilini
Πάτμου	47.872	51.844	66.045	—	—	Patmos
Πατρών	151.775	154.137	129.896	1.265	5.195	Patras
Πειραιώς	176.579	164.137	165.844	3.668	4.375	Piraeus
Περάματος	2.220	1.876	3.887	134	145	Perama
Ρόδου	126.974	126.822	102.763	993	2.035	Rhodes
Σάμου	7.807	2.949	13.372	—	—	Samos
Σύρου	6.508	938	168	3	20	Syros
Χόρου	945	1.010	1.064	139	16	Chalkis
Χαλκίδας	150	196	1.484	55	114	Canea
Χανίων	8.898	8.939	10.113	61	44	Chios
Χίου	8.898	8.939	10.113	61	44	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	78.981	89.071	89.330	2.650	3.320	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2)113.480	(2)114.570	(2)115.950	(2)2.360	(2)4.030	<i>Greeks</i>
Ξένοι	1.096.823	1.010.532	1.018.996	16.404	16.850	<i>Foreigners</i>
Όδικώς	1.589.755	1.379.432	1.427.412	39.634	36.605	By road
Ευζώνων	1.074.203	925.832	961.741	29.212	23.133	Euzoni
Καστανεών	9.478	12.717	15.998	297	992	Kastaneae
Κήπων	151.773	118.670	165.527	4.064	5.219	Kipi
Νίκης	91.057	82.894	76.909	1.401	2.072	Niki
Προμαχώνας	263.244	239.319	207.237	4.660	5.189	Promachon
"Ελληνες υπήκοοι	(2)538.450	(2)529.420	(2)545.690	(2)15.220	(2)20.570	<i>Greeks</i>
Ξένοι	1.051.305	850.012	881.822	24.414	16.035	<i>Foreigners</i>

1, 2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1, 2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους — Year's total			Φεβρουάριος February		Mean of transport, Place of entrance
	1979	1980	1981	1981	1982	

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ — DEPARTURES						
Σύνολο	7.062.640	6.546.704	6.803.635	156.796	173.809	Total departures
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.368.190	(2) 1.374.190	(2) 1.415.700	(2) 57.450	(2) 76.300	Greeks
Ξένοι	5.694.450	5.172.514	5.387.935	99.346	97.509	Foreigners
Αεροπορικώς	4.199.974	3.915.986	4.135.513	94.417	98.680	By air
Έλληνοκου	2.821.542	2.406.983	2.421.152	83.838	89.631	Hellinikon
Ήρακλείου	316.434	375.670	435.260	1.637	750	Iraklion
Θεσσαλονίκης	184.263	193.337	224.200	7.678	7.132	Salonika
Κερκύρας	350.081	375.757	417.212	608	212	Corfu
Ρόδου	433.981	443.588	465.699	390	721	Rhodes
Χανίων	3.263	5.585	13.974	46	18	Canea
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	90.410	115.066	158.016	220	216	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 660.560	(2) 656.470	(2) 672.570	(2) 34.460	(2) 36.880	Greeks
Ξένοι	3.539.414	3.259.516	3.462.943	59.957	61.800	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	184.199	203.002	234.562	5.453	7.756	By train
Ειδομένης	157.713	178.752	205.021	4.329	6.250	Idomeni
Δίκαιον	1.911	2.333	2.572	102	163	Dikea
Προμαχώνας	11.302	7.824	13.389	520	665	Promachon
Πυθίου	10.360	11.002	10.278	404	481	Pythion
Φλώρινας	2.913	3.031	3.302	98	197	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 94.670	(2) 91.350	(2) 100.150	(2) 4.350	(2) 4.960	Greeks
Ξένοι	89.529	111.652	134.412	1.103	2.796	Foreigners
Θαλασίως	1.193.697	1.131.506	1.063.845	17.574	16.123	By sea
Έλευσινάς	3.684	3.340	2.573	143	269	Eleusis
Ήγουμενίτσας	75.505	80.143	76.930	85	450	Igoumenitsa
Ήρακλείου	61.148	77.182	56.135	308	735	Iraklion
Θεσσαλονίκης	9.740	4.499	3.270	52	130	Salonika
Ίτέας	5.744	7.045	8.901	4.781	—	Itea
Καβάλας	2.011	772	584	15	4	Kavala
Κατακόλου	20.861	23.468	21.333	7	8	Katacolon
Κερκύρας	184.381	174.356	140.821	658	1.913	Corfu
Κορίνθου	6.855	9.351	1.212	—	1.515	Corinth
Μυκόνου	54.082	32.388	27.802	—	—	Mykonos
Μυτιλήνης	3.902	1.306	3.742	—	5	Mitilini
Πάτμου	24.945	23.550	44.928	—	—	Patmos
Πατρών	298.275	305.193	289.657	3.941	4.625	Patras
Πειραιώς	223.246	202.324	174.813	3.567	3.199	Piraeus
Περάματος	1.103	6.130	1.200	47	118	Perama
Ρόδου	132.357	85.958	102.401	976	201	Rhodes
Σάμου	6.989	2.632	13.554	—	—	Samos
Σύρου	5.696	981	130	13	11	Syros
Χαλκίδας	725	826	655	26	10	Chalkis
Χανίων	61	110	995	101	38	Canea
Χίου	8.263	5.549	6.442	19	100	Chios
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	64.124	84.403	85.767	2.835	2.792	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 101.350	(2) 103.990	(2) 99.570	(2) 1.940	(2) 2.940	Greeks
Ξένοι	1.092.347	1.027.516	964.475	15.634	13.183	Foreigners
Όδικως	1.484.770	1.296.270	1.359.715	39.352	51.250	By road
Ευζώνων	956.238	855.387	914.514	28.402	28.750	Euzoni
Καστανίων	9.111	13.643	14.015	276	1.254	Kastaneae
Κήπων	145.495	117.063	163.164	4.745	8.833	Kipi
Νίκης	132.643	85.810	81.911	1.650	2.900	Niki
Προμαχώνας	241.283	224.367	195.111	4.278	9.513	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 511.610	(2) 522.380	(2) 543.610	(2) 16.700	(2) 31.520	Greeks
Ξένοι	973.160	773.890	826.105	22.652	19.730	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «έπισκέπτες λιμένας», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες έπωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Ελλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.
2. 10% sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

70. Άφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽⁴⁾
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽⁴⁾

Κράτη ύπηκοότητας τών περιηγητών	Σύνολο έτους — Year's total			Φεβρουάριος February		Analysis by citizenship
	1979	1980	1981	1981	1982	
Σύνολο αφίξεων	5.798.360	5.271.115	5.577.109	108.164	100.723	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	565.387	475.215	482.760	9.950	10.023	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	5.232.973	4.795.900	5.094.349	98.214	90.700	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	5.232.973	4.795.900	5.094.349	98.214	90.700	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	3.753.184	3.834.289	4.139.498	61.979	51.365	EUROPE
Αυστρία	151.570	187.312	146.818	1.985	1.747	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	123.760	70.124	78.946	1.071	1.011	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁵⁾	53.506	36.911	35.193	721	1.241	Bulgaria ⁽⁵⁾
Γαλλία	319.483	299.791	296.499	5.131	5.078	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	555.171	692.961	625.121	6.170	5.351	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία ⁽³⁾	572.777	477.393	629.071	19.383	12.678	Yugoslavia ⁽³⁾
Δανία	126.320	130.684	131.918	1.320	1.345	Denmark
Ελβετία	143.334	154.696	143.844	1.728	1.226	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	559.657	768.215	964.707	11.442	9.126	United Kingdom
Ιρλανδία	28.606	19.061	23.484	238	180	Ireland
Ουγγαρία	24.678	28.008	16.126	424	283	Hungary
Ισπανία	51.247	32.906	31.679	675	698	Spain
Ιταλία	264.646	197.006	225.479	3.647	3.343	Italy
Νορβηγία	83.385	88.772	96.072	437	590	Norway
Ολλανδία	141.089	179.842	170.002	1.378	1.263	Netherlands
Πολωνία	36.662	37.732	30.891	997	298	Poland
Πορτογαλία	8.907	4.919	5.458	140	187	Portugal
Ρουμανία	24.292	11.991	10.245	279	472	Rumania
Σουηδία	222.416	235.592	252.146	648	1.286	Sweden
Φινλανδία	110.923	73.641	96.627	625	559	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	150.755	106.732	129.172	3.540	3.403	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	440.911	300.761	305.826	14.738	19.429	ASIA
Ίαπωνία	129.050	75.666	75.154	6.638	9.989	Japan
Ισραήλ	76.155	31.278	45.561	583	929	Israel
Λιβανός - Συρία	56.681	43.588	43.647	1.778	1.759	Lebanon - Syria
Τουρκία	98.197	47.590	38.979	1.322	1.311	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	80.828	102.639	102.485	4.417	5.441	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	92.202	106.667	91.848	3.911	3.399	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	42.048	50.067	33.725	1.336	1.232	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	24.879	24.721	22.870	285	378	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	25.275	31.879	35.253	2.290	1.789	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	764.195	410.676	436.907	14.060	13.235	AMERICA
Ηνωμένες Πολιτείες	601.456	288.647	321.081	9.007	9.297	United States
Καναδάς	83.662	72.441	65.732	1.953	2.000	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	79.077	49.588	50.094	3.100	1.938	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	161.569	132.373	112.051	3.187	2.954	OCEANIA
Αυστραλία	133.540	110.609	100.822	2.768	2.718	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	28.029	21.764	11.229	419	236	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	4.543	8.298	5.279	312	266	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ	16.369	2.836	2.940	27	52	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Στον πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι υπήκοοι, που επισκέπτονται την Ελλάδα.
2. Από το Νοέμβριο 1977, επειδή άλλαξαν τα Δελτία «Άφίξεως» και «Αναχωρήσεως» και καταργήθηκαν ερωτήματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για το 1977. Έλληνες υπήκοοι, μόνιμους κατοίκους εξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι διερχόμενοι Γιουγκοσλάβοι, δηλαδή όσοι επισκέπτονται τη Χώρα μας και επιστρέφουν αμέσως στη Γιουγκοσλαβία.
4. Στις κρουαζιέρες δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένων».
5. Περιλαμβάνεται και το προσωπικό των εμπορικών αυτοκινήτων, που διακινείται προς τις χώρες της Μέσης Ανατολής με το φέρι-μπάουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
3. Including persons visiting the country and returning to Yugoslavia within the day.
4. Cruise passengers do not include «port visitors».
5. Including also the personnel of the commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1980	1981	Μάρτιος March		Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March		Museums and archaeological sites
			1981	1982	1981	1982	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (4)
A' Μουσείων (σύνολο)	3.856.028	3.399.450	97.772	142.870	267.403	278.925	A. Museums (total)
Έθνικού Αρχαιολογικού ..	685.578	635.059	19.467	27.135	51.176	55.164	National Archaeological Museum
Στοάς Αττάλου	29.603	30.270	1.037	1.184	2.618	2.466	Stoa of Attalos
Ιερ. Μον. Όσιου Λουκά ..	102.357	101.153	3.281	3.719	5.610	6.136	Saint Luke Monastery
Παλατίου Μεγ. Μαγίστρου	198.316	229.989	4.781	6.047	9.554	10.268	Palace of Great Magistros
Ηρακλείου (Κρήτης)	447.918	451.134	12.087	9.852	20.542	16.065	Iraklion (Crete)
Ρόδου	142.765	146.889	2.616	2.998	5.276	4.996	Rhodes
Λοιπών μουσείων	2.249.491	1.804.956	54.503	91.935	172.627	183.830	Other museums
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.480.558	6.217.190	173.691	225.961	368.307	411.807	B. Archaeological sites (total)
Επιδάφρου	527.700	485.649	15.095	19.935	33.269	36.132	Epidavros
Θησαυρού Ατρείως (2) . . .	—	—	—	—	—	—	Atreus's Thesaurus (2)
Ακροπόλεως Μυκηνών . . .	532.021	484.525	15.240	21.400	33.824	38.054	The Acropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών	1.409.358	1.313.071	44.158	55.334	101.959	110.330	The Acropolis of Athens
Σουνίου	376.602	354.643	14.540	19.026	31.980	35.879	Sounion
Λίνδου (ν. Ρόδου)	333.447	308.198	4.238	7.423	8.362	11.351	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (ν. Ρόδου)	119.670	125.591	1.613	2.822	3.024	4.337	Kamiro
Αρχαίας Ολυμπίας	367.910	332.072	7.917	8.130	12.980	15.295	Ancient Olympia
Κνωσού	528.088	517.423	15.402	9.819	24.723	16.051	Knossos
Παλαιάς Κορίνθου	362.553	340.515	11.688	17.234	27.769	30.359	Ancient Corinth
Μυστρά	124.400	117.895	2.100	2.549	2.900	4.849	Mystras
Δελφών	519.900	488.956	13.800	16.800	31.300	29.500	Delphi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.278.909	1.348.652	27.900	45.489	56.217	79.670	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	398.305	380.795	10.690	16.850	22.917	31.189	Total
A' Μουσείων	139.022	132.307	3.647	5.604	7.984	10.069	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	259.283	248.488	7.043	11.246	14.933	20.499	B. Archaeological sites

1. Στους επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων περιλαμβάνονται και τα άτομα που δεν πληρώνουν εισιτήριο.
2. Από το 1977, το εισιτήριο είναι ένωτο με της Ακροπόλεως Μυκηνών.

1. Visitors of museums also include visitors entitled to free entrance.
2. From 1977, one ticket issued also for the Acropolis of Mycenae



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1981				Main sources of revenue
	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	48.001,6	71.704,9	27.104,1	296.651,2	Total
A' Έσοδα τακτικῶν προϋπολογισμοῦ	40.867,1	66.073,3	27.017,2	279.628,2	A. Ordinary budget
1. Φορολογικὰ ἔσοδα	38.346,2	61.993,2	23.492,5	258.063,5	1. Tax receipts
"Άμεσοι φόροι	18.697,2	36.013,6	5.136,5	117.457,6	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	19.649,0	25.979,6	18.356,0	140.605,9	Indirect taxes
2. Μὴ φορολογικὰ ἔσοδα	2.520,9	4.079,9	3.524,4	21.564,7	2. Non-taxation receipts
B' Έσοδα ἀπὸ δημόσιες ἐπενδύσεις ..	11,3	120,3	36,4	274,2	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια καὶ λοιπὲς μεταβιβάσεις ..	14,7	272,1	41,4	368,0	C. Assistance and other transfers
α) Ἐξωτερικὴ δωρεὰν βοήθεια ..	14,7	20,8	4,8	40,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα ἀπὸ NATO	—	251,3	36,6	327,8	b) NATO receipts
Δ' Πιστωτικὰ ἔσοδα	7.131,2	5.239,3	9,1	16.380,8	D. Credit receipts
α) Ἀπὸ πηγὲς ἐσωτερικοῦ	7.100,0	—	—	11.100,0	a) From domestic sources
β) Ἀπὸ πηγὲς ἐξωτερικοῦ	31,2	5.239,3	9,1	5.280,8	b) From foreign sources
Εἰσπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	38.092,9	47.593,4	38.718,5	208.054,4	Total
A' Έσοδα τακτικῶν προϋπολογισμοῦ	30.938,5	41.961,2	38.631,5	191.045,9	A. Ordinary budget
1. Φορολογικὰ ἔσοδα	28.652,7	37.989,4	35.107,0	175.439,7	1. Tax receipts
"Άμεσοι φόροι	9.711,2	13.137,0	15.840,1	55.524,3	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	18.941,5	24.852,4	19.266,9	119.915,4	Indirect taxes
2. Μὴ φορολογικὰ ἔσοδα	2.285,8	3.971,6	3.524,2	15.606,4	2. Non-taxation receipts
B' Έσοδα ἀπὸ δημόσιες ἐπενδύσεις ..	8,6	120,9	36,5	259,6	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια καὶ λοιπὲς μεταβιβάσεις ..	14,7	272,1	41,4	368,0	C. Assistance and other transfers
α) Ἐξωτερικὴ δωρεὰν βοήθεια ..	14,7	20,8	4,8	40,2	a) Foreign aid
β) Έσοδα ἀπὸ NATO	—	251,3	36,6	327,8	b) NATO receipts
Δ' Πιστωτικὰ ἔσοδα	7.131,2	5.239,3	9,1	16.380,8	D. Credit receipts
α) Ἀπὸ πηγὲς ἐσωτερικοῦ	7.100,0	—	—	11.100,0	a) From domestic sources
β) Ἀπὸ πηγὲς ἐξωτερικοῦ	31,2	5.239,3	9,1	5.280,8	b) From foreign sources

73. Κρατικά Έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων
Public expenditures of ordinary budget, and expenditures of State investments budget

Σὲ ἑκατομμύρια δραχμῆς

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1981				Categories and agents
	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούνιος Jan. - June	
Σύνολο	41.140,1	32.652,8	57.372,4	255.179,1	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	35.790,3	29.063,5	45.776,0	227.537,2	I. Current expenditures
1. Προεδρία τῆς Δημοκρατίας	9,1	7,6	6,9	44,3	1. The President's Office
2. Βουλὴ	106,3	72,8	72,9	448,6	2. Parliament
3. Ὑπουργεῖο Συντονισμοῦ	296,2	224,3	437,9	1.405,4	3. Ministry of Coordination
4. » Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως	452,2	439,5	1.023,2	2.536,2	4. » to the Presidency
5. » Ἐξωτερικῶν	350,2	662,9	199,4	2.095,6	5. » of Foreign Affairs
6. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	7.901,0	6.842,1	9.246,8	48.414,3	6. » » National Defence
7. » Δικαιοσύνης	532,3	469,6	463,3	2.532,0	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν	813,0	197,7	1.358,7	4.459,7	8. » » Interior
9. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	4.788,6	3.985,3	4.020,9	23.443,8	9. » » National Education and Cults
10. » Οἰκονομικῶν	11.166,2	8.169,4	18.605,2	82.915,5	10. » » Finance
11. » Γεωργίας	778,8	1.512,6	835,1	6.060,7	11. » » Agriculture
12. » Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν	221,2	117,5	265,5	944,7	12. » » Culture and Science
13. » Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας	95,3	60,9	82,1	369,8	13. » » Industry and Power
14. » Ἐμπορίου	108,8	99,2	96,1	563,3	14. » » Trade
15. » Ἔργασίας	37,6	24,6	25,6	166,6	15. » » Labour
16. » Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (1)	2.294,1	2.674,6	5.155,4	22.729,9	16. » » Social Services (1)
17. » Δημοσίων Ἔργων	230,3	224,0	308,6	1.387,8	17. » » Public Works
18. » Χωροταξίας, Οἰκισμοῦ καὶ Περιβάλλοντος	60,2	226,5	45,9	621,0	18. » » Housing and Physical Planning
19. » Συγκοινωνιῶν	239,0	67,9	50,0	1.632,4	19. » » Communications
20. » Δημοσίας Τάξεως	2.221,3	1.751,3	1.086,1	10.051,7	20. » » Public Order
21. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	184,8	138,5	210,2	961,6	21. » » Merchant Marine
22. » Πορείου Ἑλλάδος	1,5	1,5	1,3	9,3	22. » » Northern Greece
23. Νομαρχίες	1.610,9	1.344,3	1.690,9	7.941,7	23. Prefectures
24. Πληρωμὲς ταμιῶν ὑπὸ κατανομὴν στὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία	1.291,4	- 251,6	488,0	5.801,3	24. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	5.345,6	3.571,0	11.561,4	27.544,3	II. Investment expenditures
1) Δαπάνες επενδύσεων ἐκτελούμενες μέσω τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, μὴ ἐνταγμένους στὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100) (2), (3)	679,8	372,0	4.659,2	7.652,4	1) Investment expenditures effected through ordinary budget not included in the economic development program (8100) (2), (3)
2) Δαπάνες επενδύσεων ἐκτελούμενες μέσω τοῦ προϋπολογισμοῦ επενδύσεων (8200-9900)	4.665,8	3.199,0	6.902,2	19.891,9	2) Investment expenditures effected through investments budget (8200-9900)
III. Δαπάνες γιὰ ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος ΝΑΤΟ (4100)	4,2	18,3	35,0	97,6	III. Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Στὰ ἔξοδα τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν περιλαμβάνονται καὶ οἱ ἀποδόσεις ἐσόδων, ποὺ εἰσπράττονται ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ (γιὰ λογαριασμό τοῦ ΟΓΑ).
2. Στὶς δαπάνες τοῦ προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως περιλαμβάνονται (ἐντάσσονται) καὶ ὅσες πραγματοποιοῦνται : α) γιὰ ἔργα ποὺ ἐκτελεῖ ὁ Στρατὸς (ΣΤΚΕΑ), β) γιὰ ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας (μὲ πιστώσεις οἱ ὁποῖες μεταφέρονται ἀπὸ τὸν προϋπολογισμό κρατικῶν επενδύσεων), καὶ γ) οἱ δαπάνες λογαριασμῶν ποὺ δὲν ἀνήκουν στὸν προϋπολογισμό.
3. Περιλαμβάνονται καὶ λογαριασμοὶ ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ.

1. Including also receipts collected in favour of OGA.

2. Including expenditures: a) for works constructed by the army (SY-KEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.

3. Including also extrabudgetary accounts.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τὸν κρατικό προϋπολογισμό ⁽¹⁾, Οἶκον. ἔτος 1981
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ⁽¹⁾, Fiscal year 1981

Σὲ χιλιάδες δραχμὲς

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸ διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούν. Jan. - June	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. - Ἰούν. Jan. - June
Σύνολο Ἑλλάδος — Greece, total	38.092.971	47.593.434	38.718.451	208.054.364	28.954.320	37.995.668	42.265.532	174.383.513
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	21.176.972	29.451.367	25.142.220	129.448.733	14.397.941	12.226.055	15.149.511	69.259.473
Διαμέρισμα Α'—Division A.	11.653.537	17.834.782	12.954.338	72.846.671	12.150.792	10.545.788	13.196.977	59.673.335
» Β'— » B.	8.523.078	10.033.316	9.888.549	48.980.888	995.347	753.716	915.472	4.144.650
» Γ'— » C.	388.649	651.595	669.234	2.895.839	839.864	637.709	751.214	3.847.425
» Δ'— » D.	606.708	931.674	1.630.049	4.725.335	411.938	288.842	285.848	1.594.063
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	1.159.264	1.442.739	1.446.238	7.233.828	803.395	594.418	668.960	3.464.585
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία—Aetolia and Akarnania	105.037	140.866	128.175	693.451	194.148	134.937	146.746	840.212
Ἀττικὴς (ὀπόλοιπο)—Attica (rest) ..	428.277	508.438	571.018	2.630.877	144.839	115.172	117.792	611.631
Βοιωτίας—Boeotia	186.658	205.521	170.284	1.041.229	92.416	73.263	74.332	407.789
Εὐβοίας—Euboea	243.957	314.651	278.115	1.435.097	126.483	103.002	141.520	612.787
Εὐρυτανίας—Evyritania	6.266	8.376	9.418	45.584	29.927	27.325	24.434	142.126
Φθιώτιδος—Phthiotis	159.969	227.042	254.013	1.135.927	180.815	110.848	127.972	677.397
Φωκίδος—Phocis	29.100	37.845	35.215	191.663	34.766	29.871	36.164	172.643
Πελοπόννησος—Peloponnesos	1.392.510	1.745.575	1.688.690	8.202.200	1.077.921	1.022.579	943.332	5.162.413
Ἀργολίδος—Argolis	89.831	119.993	122.774	594.558	127.880	146.312	69.968	532.635
Ἀρκαδίας—Arkadia	46.653	79.591	69.465	338.524	98.168	147.935	76.699	510.749
Ἀχαΐας—Akhaia	491.795	661.297	630.966	3.073.433	368.728	363.523	335.737	1.831.964
Ἠλείας—Ilia (Elis)	62.594	94.314	82.131	456.664	129.518	98.596	110.104	601.645
Κορινθίας—Korinthia	178.183	179.767	163.742	993.165	112.216	100.276	87.096	566.009
Λακωνίας—Lakonia	39.432	75.455	58.626	310.969	88.513	52.588	82.842	355.807
Μεσσηνίας—Messenia	484.022	535.158	560.986	2.434.887	152.898	113.249	180.886	763.604
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	141.507	231.115	242.602	1.030.465	213.048	159.244	160.763	877.578
Ζακύνθου—Zante	13.664	23.284	18.776	113.408	34.713	32.323	23.744	153.056
Κερκύρας—Corfu	104.067	165.512	182.694	733.068	124.473	65.046	83.132	442.331
Κεφαλληνίας—Cephalonia	15.081	26.777	29.265	121.786	29.795	34.458	34.928	167.006
Λευκάδος—Levkas	8.695	15.542	11.867	62.203	24.067	27.417	18.959	115.185
Ἠπείρος—Epirus	209.298	322.011	291.381	1.481.575	457.199	300.471	439.789	1.948.173
Ἄρτης—Arta	37.873	55.819	47.466	263.380	80.777	58.267	62.842	339.075
Θεσπρωτίας—Thesprotia	37.554	49.171	43.131	243.114	34.598	23.563	33.561	174.397
Ἰωαννίνων—Yanina	94.685	179.631	154.138	753.264	280.119	169.513	296.413	1.149.684
Πρεβέζης—Preveza	39.185	37.390	46.646	221.817	61.705	49.128	46.973	285.017
Θεσσαλία—Thessaly	734.704	1.050.201	945.847	5.114.170	648.749	452.326	542.931	2.881.293
Καρδίτσας—Karditsa	52.721	114.932	70.969	457.887	106.940	70.650	73.715	469.687
Λαρίσης—Larisa	238.391	374.808	326.236	1.709.340	271.486	181.365	229.128	1.153.421
Μαγνησίας—Magnisia	375.273	452.404	453.069	2.456.484	154.194	101.689	155.262	732.822
Τρικάλων—Trikala	68.319	108.057	95.573	490.459	116.129	98.622	84.826	525.363
Μακεδονία—Macedonia	4.012.595	4.990.130	5.069.158	24.832.771	2.262.984	1.841.160	2.340.104	11.532.422
Γρεβενών—Grevena	9.826	12.402	15.786	78.633	32.100	28.423	28.182	164.589
Δράμας—Drama	61.831	93.159	71.235	425.083	80.772	64.703	90.897	423.625
Ίμαθίας—Imathia	120.698	146.529	127.059	775.455	182.328	142.381	78.943	689.857
Θεσσαλονίκης—Salonika	3.177.514	3.841.266	3.994.115	18.947.066	1.112.536	911.978	1.319.959	6.122.530
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonika (city) β) Ὑπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Dept. of Salonika	3.162.882	3.813.827	3.974.757	18.824.827	1.086.952	894.093	1.301.516	6.013.992
Καβάλας—Kavala	178.155	254.353	206.631	1.193.604	133.329	122.158	167.378	730.276
Καστορίας—Kastoria	43.567	60.086	124.323	399.934	40.650	40.069	29.152	205.987
Κιλκίς—Kilkis	28.939	42.843	31.499	203.882	65.790	48.269	70.626	350.167
Κοζάνης—Kozani	12.402	128.355	140.413	758.184	140.516	100.903	118.895	570.503
Πέλλης—Pella	52.757	92.020	76.277	445.505	99.068	79.322	125.202	519.776
Πιερίας—Pieria	60.573	78.808	80.266	407.043	90.044	58.526	81.823	418.227

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τὸν κρατικό προϋπολογισμό (1). Οἶκον. ἔτος 1981 (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1981 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούν. Jan. — June	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν. — Ἰούν. Jan. — June
Σερρών—Serres	90.519	155.511	113.740	713.700	159.269	145.523	124.950	746.701
Φλωρίνης—Florina	19.873	30.772	33.550	156.214	65.739	49.833	54.572	304.036
Χολκιδικῆς—Khalkidiki	55.941	54.026	54.263	328.468	60.843	49.072	49.544	281.148
Θράκη—Thrace	249.477	362.800	331.417	1.806.542	287.838	270.831	321.166	1.539.811
*Εβρου—Evros	101.299	152.009	129.568	774.181	124.768	89.077	126.758	632.001
Ξάνθης—Xanthi	107.045	135.036	139.705	706.961	57.797	60.886	68.064	317.369
Ροδόπης—Rodopi	41.133	75.755	62.144	325.400	105.273	120.868	126.344	590.441
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	404.093	596.890	620.174	2.739.488	431.327	368.868	306.009	1.819.197
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	215.665	299.250	321.027	1.399.414	154.009	172.913	105.946	703.240
Κυκλάδων—Cyclades	63.752	98.937	95.026	425.033	76.911	50.469	45.560	281.022
Λέσβου—Lesvos	77.197	122.136	102.169	531.318	115.095	81.705	84.557	458.851
Σάμου—Samos	18.483	33.431	32.989	144.213	34.642	33.004	31.706	164.605
Χίου—Chios	28.996	43.136	68.963	239.510	50.670	30.777	38.240	211.479
Κρήτη—Crete	566.807	774.362	876.977	3.774.285	489.397	403.876	434.093	2.373.676
*Ιρακλείου—Iraklion	347.601	437.920	443.469	2.174.596	214.490	170.587	157.940	1.037.590
Λασιθίου—Lasithi	46.483	86.555	70.486	338.505	64.564	67.788	54.834	325.875
Ρεθύμνης—Rethymni	33.840	50.637	57.234	241.799	67.747	53.037	51.405	311.775
Χανίων—Canea	138.882	199.250	305.788	1.019.385	142.596	112.464	169.915	698.436
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers	8.045.744	6.626.245	2.063.747	22.390.308	7.884.521	20.355.940	20.958.872	73.524.892
Υπόλογος Συμφετισμῶν—Office re- sponsible for compensations	8.045.744	6.626.245	2.063.747	22.390.308	7.884.521	20.355.940	20.958.872	73.524.892

1. Τακτικός προϋπολογισμός καὶ προϋπολογισμός κρατικῶν ἐπενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. TIMES — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1974 = 100,0

Base period: 1974 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και κάπνους Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διάρκη αγαθά. Είδη για έμμεση κατανάλωση Durable goods. Consumption goods	Υγεία και προσωπική καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μέγιστο συν. αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1976	128,5	127,3	127,4	126,2	124,0	118,0	150,5	134,4	133,4	128,5
1977	144,1	145,1	134,8	142,3	138,6	129,9	168,6	155,0	143,4	150,4
1978	162,2	165,8	145,8	162,4	154,4	140,9	196,6	178,2	152,4	181,3
1979	193,0	197,0	160,7	198,7	184,3	158,8	233,0	204,3	189,8	236,1
1980	241,0	251,3	186,0	235,9	237,8	198,4	287,6	248,2	232,6	322,4
1981	300,0	327,0	214,8	286,6	302,4	243,3	340,3	307,6	264,4	402,1
1980: XII	269,7	287,5	194,6	266,5	263,9	220,0	314,7	279,0	245,8	389,9
1981: I	276,3	303,5	194,8	250,7	282,5	218,1	311,1	285,0	248,1	385,1
II	278,9	308,5	198,2	237,4	288,6	218,5	320,2	287,1	254,3	384,2
III	285,5	311,9	199,5	264,4	291,2	234,3	325,3	290,0	254,8	386,2
IV	291,2	316,3	204,3	271,1	295,3	237,9	326,8	291,7	262,9	419,7
V	294,7	320,2	216,7	274,9	300,9	241,5	338,2	295,6	264,4	389,7
VI	299,9	324,4	217,3	298,3	302,3	243,8	339,7	300,0	265,0	391,0
VII	298,3	318,1	217,2	294,1	305,6	245,4	341,2	303,1	266,0	398,1
VIII	296,0	321,2	222,3	269,9	305,9	236,3	341,5	300,6	267,6	394,3
IX	308,7	334,9	225,5	293,8	311,1	254,1	351,0	324,0	268,5	410,7
X	316,7	342,9	226,4	320,5	312,5	258,2	352,6	337,4	271,1	408,5
XI	323,5	356,5	227,2	329,9	314,6	263,3	354,4	338,1	271,9	404,1
XII	330,4	365,0	227,7	334,4	317,7	268,0	371,6	338,9	278,6	453,8
1982: I	334,1	364,4	229,8	322,6	342,7	268,9	370,2	339,3	294,1	449,3
II	333,4	367,9	229,9	298,4	346,0	264,4	386,3	338,8	294,8	448,3
III	344,3	376,6	237,6	336,2	351,5	282,2	389,7	341,1	297,6	459,7

76. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί: α) χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις και β) με εισοδηματικές ενισχύσεις Indices of prices received by farmers (with or without income allowances)

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Όμαδες Groups	Χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις Without income allowances				Με εισοδηματικές ενισχύσεις With income allowances				
	1978	1979	1980	1981	1978	1979*	1980*	1981*	
Γενικός δείκτης ..	128,4	153,2	186,3	232,8	129,7	152,8	186,2	231,4	General index
1. Δημητριακά και ρύζι ..	127,2	146,3	182,2	221,6	125,0	144,6	178,1	223,8	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα ..	113,5	135,5	164,1	208,6	113,5	135,5	164,1	208,6	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	127,7	164,0	199,0	253,7	126,0	162,4	199,2	250,8	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	145,4	169,4	210,2	205,8	146,0	173,7	217,3	208,8	4. Fresh fruits
5. Έσπεριδοειδή	162,7	227,8	279,1	293,7	156,6	209,7	256,0	239,4	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	137,4	185,3	233,4	244,8	138,0	185,4	233,8	256,7	6. Dried nuts and fruits
7. Κρασιά	137,1	160,7	192,9	220,0	137,1	160,7	192,9	220,0	7. Vines
8. Σπόροι	127,5	142,1	170,7	193,6	127,5	142,1	170,7	193,6	8. Seed
9. Όσπρια	137,8	159,6	176,9	219,0	137,8	159,6	176,9	219,0	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιες	136,4	151,9	178,3	207,0	136,6	152,2	178,3	217,4	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά ...	107,4	127,0	157,9	210,9	119,2	136,9	169,2	210,8	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και χυρο	156,9	156,1	187,4	261,1	156,9	156,1	187,4	261,1	12. Fodder crops and straw
13. Κρέατα	122,9	155,8	190,4	262,9	125,6	151,4	185,2	255,6	13. Meat
14. Πουλερικά	115,5	128,5	158,0	216,9	115,5	128,5	158,0	216,9	14. Poultry
15. Γάλα	129,6	150,0	176,1	235,6	129,3	148,2	173,5	226,8	15. Milk
16. Αυγά	122,0	137,4	165,2	243,2	122,0	137,4	165,2	243,2	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτη- νοτροφικά προϊόντα	130,2	177,3	201,5	218,6	130,2	177,3	201,5	218,6	17. Other primary livestock products

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

77. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾Monthly private wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Έλαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» White cheese
1975	158,12	166,55	174,86	196,97	200,68	169,66	251,32	200,33	224,31	178,75
1976	167,95	188,38	190,74	246,95	200,67	201,54	329,46	222,54	256,48	207,03
1977	189,38	223,08	210,40	281,39	227,18	227,51	335,81	248,83	306,79	230,15
1978	223,00	251,18	228,98	323,74	263,40	257,67	377,00	287,30	372,02	265,02
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981: II	373,91	460,37	434,00	552,52	399,48	427,70	803,28	424,59	529,34	453,90
III	373,91	460,37	438,43	580,70	396,16	441,96	742,79	441,61	529,34	456,09
IV	373,91	460,37	441,76	636,85	397,31	451,77	707,36	442,16	529,34	456,09
V	373,91	486,43	480,77	670,60	405,22	451,77	588,03	450,22	529,34	456,36
VI	373,91	489,75	490,82	680,66	407,69	515,62	513,41	466,84	529,34	559,28
VII	421,23	506,59	492,47	684,34	410,34	515,62	627,95	499,71	529,34	565,67
VIII	421,23	566,83	499,63	737,72	417,15	516,48	646,91	519,60	584,07	566,44
IX	421,23	570,65	517,67	787,22	419,32	516,48	644,45	565,23	646,33	569,23
X	421,23	580,19	528,23	815,80	421,12	519,90	670,36	594,04	662,49	569,84
XI	421,23	598,27	547,62	814,58	423,73	524,55	725,06	605,89	673,02	571,38
XII	421,23	598,27	551,45	829,32	427,33	524,55	754,42	608,14	678,13	575,46
1982: I	421,23	598,27	562,53	783,87	435,06	525,66	740,16	609,83	678,13	576,22
II	421,23	598,28	569,34	721,71	435,06	535,10	703,67	604,84	678,13	595,42
III	421,23	599,39	571,52	711,32	439,32	575,18	785,18	606,89	678,13	629,99

(συνέχεια του π. 77 — Table 77 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες ελιές Olives	Βακαλάς παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen cloth	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβα- κερές Cotton flannels
1975	149,17	288,13	187,40	158,45	200,00	375,34	134,37	164,57	149,01	192,71	203,81
1976	171,29	377,03	211,11	158,89	195,06	382,51	168,48	192,82	151,42	227,82	248,42
1977	229,38	421,19	243,22	162,41	204,02	411,20	176,00	213,87	178,60	244,28	281,52
1978	268,35	434,40	255,65	162,85	214,66	420,76	199,98	258,33	211,56	260,28	295,22
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981: II	371,65	866,93	489,69	288,73	296,52	1.290,96	303,67	453,10	291,95	385,32	474,06
III	393,68	872,92	510,64	288,73	310,54	1.290,96	303,67	466,40	314,40	399,10	496,91
IV	394,58	887,95	522,53	288,73	328,93	1.290,96	350,98	466,40	314,40	399,10	496,91
V	403,31	926,62	536,78	288,73	328,93	1.290,96	350,99	466,40	314,40	409,83	534,72
VI	414,23	984,85	567,50	288,73	324,20	1.290,96	350,99	466,40	314,40	409,83	534,72
VII	413,13	992,41	581,11	288,73	324,20	1.290,96	350,99	466,40	314,40	430,28	534,72
VIII	415,48	1.029,68	596,97	288,73	324,20	1.290,96	354,62	466,40	314,40	430,28	534,72
IX	418,04	998,68	569,82	288,73	330,74	1.290,96	354,62	509,33	355,94	430,27	534,72
X	418,04	976,66	555,52	288,73	330,74	1.290,96	354,63	521,53	355,94	438,50	566,23
XI	417,14	980,10	566,11	288,73	333,17	1.290,96	354,62	534,31	355,94	438,50	566,83
XII	432,53	979,48	571,24	288,73	333,76	1.290,96	354,62	534,31	355,94	438,50	566,23
1982: I	474,03	1.002,52	614,56	288,73	333,76	1.290,96	354,62	534,31	355,94	465,37	642,82
II	474,03	1.002,52	640,09	288,73	351,79	1.290,96	354,62	539,05	385,30	465,37	642,82
III	474,42	1.030,60	653,78	288,73	359,92	1.290,96	354,62	580,46	385,30	492,78	666,43

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποσότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποιότητας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώρια παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the great number of qualities of products and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of the prices of all the qualities of each product. The above products are of local production, except for «codfish» and «preserved fish» which are imported from abroad.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1981				
		1978	1979	1980	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ίούνιος June	Ιούλιος July
1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	275,4	333,3	428,0	516,2	522,6	532,7	539,6	545,5
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	281,5	340,6	425,2	512,6	516,7	517,8	517,8	521,3
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	253,9	305,2	398,0	474,4	478,6	482,9	488,2	494,6
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	284,0	356,9	450,8	536,6	546,7	571,5	582,4	590,3
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	321,1	385,2	494,4	616,4	628,9	652,4	667,2	672,3
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	261,0	314,3	405,1	484,3	488,4	491,9	495,8	501,5
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	274,1	329,7	424,5	513,0	519,0	526,8	533,1	538,6

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	275,4	333,3	428,0	516,2	522,6	532,7	539,6	545,5
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	281,5	340,6	425,2	512,6	516,7	517,8	517,8	521,3
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	253,9	305,2	398,0	474,4	478,6	482,9	488,2	494,6
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	284,0	356,9	450,8	536,6	546,7	571,5	582,4	590,3
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	321,1	385,2	494,4	616,4	628,9	652,4	667,2	672,3
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	261,0	314,3	405,1	484,3	488,4	491,9	495,8	501,5
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	274,1	329,7	424,5	513,0	519,0	526,8	533,1	538,6

β) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	281,5	340,6	425,2	512,6	516,7	517,8	517,8	521,3
01	Γεωργία	327,1	385,1	462,5	531,5	528,3	520,3	525,8	511,9
02	Κτηνοτροφία	253,6	310,3	386,2	477,4	491,0	510,6	513,2	518,9
05	ΰλεια	237,7	334,4	548,0	740,3	734,8	679,6	627,3	737,5
11	Όρυζα	162,9	222,3	320,9	551,5	551,5	551,5	551,5	551,5
14	Δαμάσκηνα	210,3	249,5	294,6	314,1	314,1	314,1	314,1	314,1
16	Άλλες	210,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0

γ) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	253,9	305,2	398,0	474,4	478,6	482,9	488,2	494,6
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	242,1	280,1	339,2	403,3	404,6	407,5	424,2	435,0
21	Βιομηχανία ποτών	263,7	293,9	370,1	431,1	438,8	442,7	443,4	464,3
22	Καπνοβιομηχανία	200,0	231,9	277,7	303,7	351,0	351,0	351,0	351,0
23	ΰφαντικές βιομηχανίες	231,6	265,2	306,0	350,1	350,6	357,4	358,4	366,2
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδυσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	224,7	273,1	325,3	364,2	366,7	367,6	367,6	368,6
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επίπλωσης	299,5	393,6	548,2	623,4	624,4	648,2	667,3	680,6
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλωσης ..	246,5	282,6	336,5	405,4	405,4	405,4	409,2	410,8
27	Βιομηχανίες χαρτού	226,5	263,3	324,2	417,7	417,7	417,7	417,7	417,7
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	281,8	365,7	527,6	620,7	620,7	620,7	620,7	620,7
29	Βιομηχανίες δέρματος, εκτός των ειδών ένδυσεως και υποδήσεως	190,6	222,7	259,6	300,0	300,8	300,8	300,8	300,8
30	Βιομηχανίες προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη	226,3	261,3	327,5	354,0	372,1	381,9	391,2	391,2
31	Χημικές βιομηχανίες	195,7	218,4	265,9	307,8	309,4	311,3	314,8	317,8
32	Βιομηχανία παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	533,9	723,3	1.241,2	1.614,6	1.614,6	1.617,0	1.617,6	1.617,6
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	218,4	268,5	350,5	429,0	443,0	447,8	449,6	453,3
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	229,8	278,8	330,9	373,0	373,1	373,1	374,1	374,3
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ούλου	243,3	295,3	367,8	440,0	440,3	442,4	444,2	454,7
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	278,0	320,7	376,5	449,5	449,5	460,9	462,9	466,1
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	202,2	229,8	271,5	306,6	308,2	317,5	322,5	325,3
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	289,2	329,6	410,0	451,8	451,8	453,2	459,0	459,0
39	Λοιπές βιομηχανίες	146,5	158,7	184,1	210,1	213,4	214,3	219,1	225,1

δ) Τοῦ τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	284,0	356,9	450,8	536,6	546,7	571,5	582,4	590,3
01	Γεωργία	373,9	506,1	599,7	692,2	708,8	742,7	763,6	764,3
02	Κτηνοτροφία	261,0	355,5	403,1	466,2	478,6	500,9	503,3	513,3
05	ΰλεια	316,4	430,2	531,5	602,7	602,7	615,1	615,4	632,5
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	197,3	215,6	286,4	405,6	409,1	449,6	465,2	479,0
14	Λατομεία μαρμάρου, άγίλου	222,8	259,3	346,3	423,6	453,5	483,6	526,2	536,2
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία	298,1	350,0	497,6	602,8	614,7	662,3	668,4	688,8
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	227,5	243,8	293,4	368,5	375,0	388,8	403,1	414,4
21	Βιομηχανία ποτών	232,5	259,9	339,0	422,8	427,4	436,4	448,9	472,3
23	ΰφαντικές βιομηχανίες	261,5	310,7	401,1	464,8	458,7	470,3	469,5	501,3
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδυσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	235,0	287,7	373,2	425,5	433,0	444,9	454,4	461,7

— Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1981					1982			Sectors and branches	Code No
Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March		

— Wholesale price indices of finished products

551,4	555,26	557,94	565,38	572,4	579,6	589,4	597,5	Final demand : General index	1,2,3,4
521,6	539,43	547,81	572,30	595,2	605,3	619,2	619,1	Finished products of local primary production for home consumption	1
501,2	510,91	517,99	522,71	530,0	534,5	542,8	554,0	Finished products of local industrial production for home consumption	2
594,0	583,42	572,40	573,12	568,9	569,6	576,6	585,8	Exported products of local primary and industrial production	3
683,0	668,57	663,79	667,38	666,6	682,8	695,2	701,9	Finished products of foreign origin	4
506,5	518,28	525,70	535,53	546,8	552,8	562,5	570,8	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
544,8	550,96	555,73	564,20	572,9	581,1	591,4	599,3	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4

— Wholesale price indices of finished products of local primary production for home consumption

521,6	539,43	547,81	572,30	595,2	605,3	619,2	619,1	Total sector	1
483,3	509,22	510,02	546,01	576,3	592,3	624,0	620,3	Agriculture	01
542,4	569,66	588,37	602,56	615,0	612,0	601,9	600,6	Livestock	02
777,7	681,52	661,21	698,29	761,1	825,0	887,7	919,1	Fishing	05
572,4	625,85	625,85	625,85	625,8	625,8	625,8	625,8	Coal mines	11
314,1	314,07	347,44	347,44	347,4	347,4	347,4	347,4	Quarries	14
200,0	200,00	200,00	200,00	200,0	200,0	200,0	200,0	Salterns	16

— Wholesale price indices of finished products of local industrial production for home consumption

501,2	510,91	517,99	522,71	530,0	534,5	542,8	554,0	Total sector	2
439,0	443,06	446,16	450,78	452,4	455,2	465,7	477,9	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
471,1	473,91	483,07	488,43	489,0	489,4	491,4	526,0	Beverage industries	21
354,6	354,62	354,62	354,62	354,6	354,6	354,6	354,6	Tobacco manufacturing	22
368,4	383,91	390,29	394,41	395,5	411,2	419,6	431,5	Manufacture of textiles	23
368,8	399,83	415,58	424,88	425,0	439,7	448,0	458,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
691,0	693,76	693,76	706,12	710,4	712,5	713,6	716,3	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
410,8	437,65	437,65	437,72	437,7	445,0	457,8	485,4	Manufacture of furniture and fixtures	26
478,2	484,40	484,40	496,49	508,6	508,6	508,6	514,0	Manufacture of paper	27
635,6	641,84	641,84	689,52	689,5	688,7	688,7	707,5	Printing, publishing and allied industries	28
300,8	300,84	300,84	312,60	312,6	312,6	315,1	323,2	Manufacture of leather, except footwear and other wearing apparel	29
395,1	405,03	409,51	411,62	412,2	412,2	414,3	421,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
322,1	329,64	332,94	333,07	334,0	336,6	347,0	357,6	Chemical industries	31
1.617,6	1.622,18	1.624,15	1.624,15	1.727,6	1.726,9	1.731,9	1.743,4	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
459,8	465,63	470,69	470,72	471,1	473,8	476,5	479,1	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
442,5	443,58	444,25	444,66	444,6	445,3	462,6	462,9	Basic metal industries	34
457,4	462,27	485,30	489,62	489,6	490,7	504,3	515,4	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
468,8	482,87	490,42	492,50	495,7	513,6	524,4	526,4	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
331,1	348,78	357,85	358,22	360,2	363,9	377,6	384,5	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
460,5	496,57	510,45	510,45	510,4	510,4	537,8	549,4	Manufacture of transport equipment	38
226,3	228,94	240,31	240,53	240,9	250,7	254,6	262,2	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Wholesale price indices of exported products of local primary and industrial production

594,0	583,42	572,40	573,12	568,9	569,6	576,6	585,8	Total sector	3
750,9	743,22	737,20	739,64	737,6	708,9	708,0	717,9	Agriculture	01
508,5	500,94	477,17	461,81	474,5	493,2	500,2	515,0	Livestock	02
624,6	624,63	633,54	633,08	635,2	633,4	648,4	662,8	Fishing	05
496,7	472,69	456,18	458,20	457,6	472,8	491,5	522,9	Bauxite and chromium mining	12
545,8	530,66	518,14	520,86	525,4	545,2	559,6	584,4	Marble and clay quarrying	14
706,8	687,54	677,93	686,00	679,1	696,1	717,8	730,8	Other mining and quarrying	15
421,0	415,10	399,31	402,70	403,6	423,9	431,5	438,7	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
480,3	465,25	472,25	473,74	473,3	491,5	511,6	515,7	Beverage industries	21
506,2	497,26	494,23	482,10	456,7	471,9	470,1	476,8	Manufacture of textiles	23
465,1	464,62	455,73	456,15	455,5	476,1	491,5	498,1	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κατάλογος αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτη — Annual means			1 9 8 1				
		1978	1979	1980	Μάρτιος March	Άπριλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επι- πλοποιίας	216,4	291,4	470,5	531,8	532,4	546,1	546,1	546,9
27	Βιομηχανία χαρτού	209,7	314,0	490,2	642,5	658,1	704,9	774,9	787,8
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	253,6	338,3	450,0	522,5	522,5	522,5	522,5	522,5
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδυσης και υποδήσεως	265,8	294,6	369,0	544,9	566,3	570,0	592,5	587,9
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	213,9	224,3	310,1	406,9	414,5	424,0	432,2	440,9
31	Χημικές βιομηχανίες	261,7	337,9	480,8	607,1	611,6	634,9	677,4	598,7
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	563,3	826,1	1.071,8	1.457,5	1.412,9	1.398,8	1.324,5	1.399,6
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	327,4	372,0	461,8	582,4	595,4	635,2	654,9	677,9
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	207,9	248,7	344,8	395,8	412,1	439,6	436,3	451,8
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού ούλικου	250,9	293,5	355,8	474,1	484,0	503,1	513,3	530,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	233,5	262,6	322,5	388,1	391,3	407,8	411,9	411,8
39	Λοιπές βιομηχανίες	178,5	196,3	241,3	296,4	300,2	317,3	334,8	344,6

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	321,1	385,2	494,4	616,4	628,9	652,4	687,2	672,3
01	Γεωργία	364,4	483,7	606,8	673,4	666,1	718,3	740,8	717,2
02	Κτηνοτροφία	235,6	320,3	424,4	573,2	584,8	623,4	648,0	658,4
05	Άλιεα	317,5	435,9	502,4	601,7	616,3	637,4	648,8	659,1
11	Όρυγεία άνθρακα	201,0	200,4	287,9	365,1	365,1	365,1	365,1	425,1
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	417,7	425,8	494,5	615,9	622,0	636,4	654,0	693,2
21	Βιομηχανία ποτών	174,2	199,2	245,8	305,8	306,4	323,2	320,0	330,3
23	Ύφαντικές βιομηχανίες	307,6	363,9	439,7	569,0	572,0	582,4	585,5	590,2
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδυσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	380,6	418,3	521,9	596,8	605,8	641,9	651,0	665,4
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επι- πλοποιίας	357,4	422,6	569,3	674,3	706,8	722,2	736,9	718,8
27	Βιομηχανία χαρτού	314,7	352,8	473,2	557,1	569,0	590,1	607,2	628,8
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	262,3	292,3	372,0	451,6	457,4	468,4	476,8	483,5
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	303,9	345,2	437,2	554,2	564,2	584,8	609,1	624,2
31	Χημικές βιομηχανίες	232,4	239,7	306,8	340,6	344,6	353,5	361,4	366,6
32	Βιομηχανία παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	644,7	1.270,6	1.899,1	2.643,0	2.782,6	2.922,6	3.024,6	2.980,1
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγωγών πετρε- λαίου και άνθρακα	292,8	338,8	418,0	479,4	489,5	510,4	518,7	520,4
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	194,9	241,3	290,7	348,5	342,2	342,9	359,3	380,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού ούλικου	347,5	393,2	481,1	591,1	598,3	610,7	619,0	624,6
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	296,3	346,4	437,6	545,5	553,0	569,4	579,3	584,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	240,4	270,5	327,7	391,8	396,2	410,0	416,9	421,6
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	338,3	400,4	512,0	576,3	579,6	603,6	608,0	613,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	286,6	323,6	408,5	515,3	523,4	537,7	547,4	554,1

— Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1981					1982			Sectors and branches	Code No
Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March		
580,5	607,70	603,37	591,32	591,4	612,3	620,5	627,6	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
817,1	779,05	751,87	755,00	763,9	789,2	820,1	824,9	Manufacture of paper	27
535,0	535,00	535,00	550,00	550,0	550,0	550,0	550,0	Printing, publishing and allied industries	28
595,1	581,96	525,50	527,54	524,6	544,1	544,2	609,0	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
452,6	444,43	435,92	439,31	439,3	442,6	447,3	457,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
614,5	601,15	579,24	581,47	580,8	598,4	617,4	619,6	Chemical industries	31
1.452,1	1.408,17	1.390,50	1.430,14	1.408,8	1.436,0	1.421,0	1.372,9	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
702,7	674,34	651,70	658,46	656,4	669,6	694,7	712,6	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
466,5	453,97	440,41	442,95	442,9	447,9	462,9	466,1	Basic metal industries	34
532,9	529,63	518,18	519,60	519,2	529,0	531,0	536,8	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
410,7	420,22	418,38	414,84	410,2	418,9	419,9	443,4	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
354,1	336,39	324,74	323,32	323,1	333,7	347,0	351,2	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Wholesale price indices of finished products of foreign origin

683,0	668,57	663,79	667,38	666,6	682,8	695,2	701,9	Total sector	4
729,5	629,90	536,77	538,97	539,6	539,6	577,2	592,9	Agriculture	01
670,3	644,57	625,31	623,83	622,5	624,5	637,9	644,5	Livestock	02
677,0	660,07	647,86	647,86	647,9	647,9	673,9	723,1	Fishing	05
425,1	416,49	401,54	403,72	403,2	416,5	433,1	438,7	Coal mines	11
697,6	701,27	702,21	714,17	716,4	731,1	745,8	751,6	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
329,2	319,20	313,53	318,71	330,8	334,1	339,6	339,6	Beverage industries	21
591,0	583,55	569,39	571,18	576,4	611,1	639,8	641,9	Manufacture of textiles	23
673,5	658,72	662,92	681,89	681,4	712,8	716,3	765,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
724,3	698,98	671,76	636,69	634,8	643,1	649,5	646,9	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
644,7	630,30	631,63	641,17	642,9	647,3	665,4	664,3	Manufacture of paper	27
487,9	471,49	465,14	507,52	507,8	523,1	530,4	538,8	Printing, publishing and allied industries	28
635,5	609,64	597,43	588,95	600,6	626,2	644,3	653,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
367,0	356,15	358,68	368,78	370,5	376,3	382,5	384,8	Chemical industries	31
3.090,4	2.992,35	2.952,72	2.914,73	2.849,5	2.991,7	3.000,9	2.892,6	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
523,8	524,19	529,07	535,37	534,6	568,1	575,3	593,6	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
391,5	385,52	387,20	391,27	389,5	398,5	407,8	410,4	Basic metal industries	34
627,7	625,07	629,45	634,49	635,4	646,1	658,6	673,4	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
591,8	580,86	577,46	589,34	592,8	604,2	619,6	628,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
430,2	433,27	429,33	432,02	435,6	446,7	450,0	454,6	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
618,5	612,17	629,82	633,89	633,4	643,2	653,4	689,8	Manufacture of transport equipment	38
559,4	551,54	552,61	556,26	559,0	565,1	572,7	575,7	Miscellaneous manufacturing industries	39

79. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή 'Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερινών τυπού 70% Poultry, type 70%	Κρέας μοσχάρσιο Vveal	Ρύζι γλασσε Rice, glazed	Πέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ελαιόλαδο 0-1° Olive oil 0-1°	Βούτυρο νερό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Φασόλια ξερά (τσάλι) Beans, dried	Μακαρόνια 1/2 χιλ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)
Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές — In drs per kilogram												
1978	13,9	55,7	109,9	22,8	140,7	105,6	89,3	143,3	134,0	92,7	47,6	16,1
1979	16,2	65,3	149,6	23,3	155,2	118,1	102,9	165,3	154,7	106,2	53,1	19,3
1980	21,7	79,1	183,7	28,5	167,0	161,5	121,0	192,7	182,8	128,0	58,4	26,0
1981	26,3	105,9	...	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	67,4	32,7
1981 : V	26,0	102,6	...	40,5	198,0	207,3	142,5	280,0	228,3	160,6	64,4	30,2
VI	26,0	104,5	...	40,5	198,0	214,5	142,5	280,0	269,7	193,0	64,4	30,2
VII	26,0	107,4	...	41,5	198,0	216,2	142,5	280,0	272,3	193,0	64,4	31,2
VIII	28,0	107,2	...	53,8	198,0	222,7	142,5	280,0	272,7	193,0	66,9	35,5
IX	28,0	107,5	...	53,8	198,0	222,7	143,8	280,0	274,0	193,0	70,9	35,5
X	28,0	115,2	...	53,8	198,0	221,3	144,8	281,3	274,3	193,0	70,9	35,5
XI	28,0	116,5	...	57,2	198,0	226,7	145,5	280,3	274,7	202,0	74,8	36,8
XII	28,0	117,3	...	57,2	198,0	226,7	150,0	280,3	274,7	202,0	74,8	36,8
1982 : I	28,0	117,7	...	57,2	198,0	219,7	151,7	280,3	274,7	204,0	74,8	36,8
II	28,0	117,7	...	57,2	198,0	231,8	151,7	280,3	280,0	208,0	74,8	36,8
III	28,0	117,8	...	57,2	198,0	235,3	152,6	292,0	286,0	215,3	74,8	37,4

(συνέχεια του π. 79 — Table 79 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ζάχαρη Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εξελασμένο τὸν 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Τρασμά μάλλινο άνδρικό (χειμερινό πενιέ) Men's woollen cloth	Βενζίνη super Petrol, super	Αζάλαρο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές In drs per kilogram										
1978	22,3	273,1	11,7	24,7	18,4	3,0	846,5	20,8	5.515,0	0,6
1979	22,6	321,8	14,9	24,8	21,2	3,4	965,1	27,0	8.143,8	0,7
1980	30,4	360,0	17,2	29,8	25,9	4,2	1.088,4	34,7	14.322,5	1,0
1981	42,9	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1981 : V	42,9	341,0	20,2	41,3	32,0	5,6	1.412,7	40,0	17.090,0	1,2
VI	42,9	341,0	17,3	41,3	32,7	5,6	1.412,7	40,0	17.090,0	1,2
VII	42,9	341,0	21,2	41,3	32,8	5,6	1.412,7	40,0	17.090,0	1,2
VIII	42,9	341,0	21,4	43,0	32,8	6,0	1.412,7	40,0	17.090,0	1,2
IX	42,9	341,0	22,2	43,0	33,8	6,3	1.412,7	40,0	17.090,0	1,3
X	42,9	341,0	23,0	43,0	34,3	6,3	2.023,3	40,0	17.090,0	1,3
XI	42,9	341,0	23,0	45,3	35,6	6,3	2.023,3	40,0	17.090,0	1,3
XII	42,8	341,0	23,7	45,3	36,1	6,6	2.023,3	43,0	18.066,0	1,3
1982 : I	42,8	390,0	23,7	49,0	36,1	7,0	1.885,7	43,0	18.066,0	1,3
II	43,2	400,0	22,8	49,0	36,4	4,0	1.809,3	43,0	18.066,0	1,3
III	43,2	427,0	26,1	49,0	37,7	7,0	2.023,3	43,8	18.160,0	1,3

Σημ.: Τα άνωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτού. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής 'Αθηνών-Πειραιώς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

80. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών μερικών ειδών, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί⁽¹⁾Individual monthly indices of the prices received by farmers (Selected commodities)⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό*	Σιτάρι σκληρό*	Κριθάρι κτηνοτροφ.*	Άραβό- σιτος*	Ρύζι*	Φασόλια*	Βαμβάκι	Πατάτες	Ντομάτες βρώσιμες
	Wheat, soft*	Wheat, hard*	Barley fodder*	Maize*	Rice*	Beans*	Cotton	Potatoes	Tomatoes edible
1978	124,9	123,8	133,3	126,2	124,6	134,2	91,9	110,2	108,0
1979	146,6	145,1	154,1	145,5	127,5	150,8	106,0	142,6	167,4
1980	184,8	185,0	189,5	180,1	137,2	171,6	134,6	160,8	189,6
1981	224,5	214,9	227,1	227,9	181,7	216,9	186,7	199,5	280,2
1981: IV	—	—	—	—	162,4	—	154,3	207,8	420,0
V	—	—	—	—	162,4	—	—	172,8	388,8
VI	—	—	—	—	164,0	—	—	150,8	241,0
VII	223,3	207,2	218,9	—	—	—	—	184,5	164,3
VIII	225,5	211,5	218,9	—	—	199,0	—	190,0	191,6
IX	229,9	211,8	225,6	245,0	—	220,2	204,1	189,3	262,1
X	233,0	211,3	229,0	235,9	217,0	225,8	204,1	196,9	286,1
XI	234,9	211,6	229,0	236,5	229,4	229,3	204,1	213,0	346,0
XII	237,5	212,4	229,8	238,1	229,5	231,1	204,1	221,6	421,1
1982: I	—	—	—	—	231,1	—	—	217,5	390,9
II	—	—	—	—	231,3	—	—	208,5	581,0
III	—	—	—	—	231,5	—	—	230,7	494,3

(συνέχεια του π. 80 — Table 80 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιό- λαδο*	Γάλα άγελαδινό	Κρέας μοσχάρισι	Κρέας άρνισιο	Κρέας χοιρινό, γενικώς	Κρέας πουλερικών	Δέρματα άρνισια άκατέρ- γαστα	Δέρματα κατσικίσια άκατέρ- γαστα	Δέρματα μοσχάρισι άκατέρ- γαστα	Αυγά
	Olive oil*	Cow milk	Veal	Lamb	Pork, in general	Poultry meat	Sheep- skins, undressed	Goat skins, undressed	Cowskins, undressed	Eggs
1978	129,0	127,7	122,1	129,6	112,3	115,5	136,4	89,8	129,1	122,0
1979	145,4	148,2	158,5	169,4	132,6	128,5	173,9	150,3	191,6	137,4
1980	168,5	173,0	183,9	214,0	162,4	158,0	193,3	168,4	165,0	165,2
1981	197,9	245,6	260,3	285,3	228,2	216,9	205,6	166,5	176,8	243,2
1981: IV	188,6	242,8	234,2	270,7	204,3	211,2	214,4	170,9	157,9	220,4
V	192,4	250,2	254,9	285,0	215,3	212,1	216,2	170,8	160,2	219,8
VI	194,3	252,4	260,2	289,3	208,4	211,5	217,9	167,5	161,4	219,8
VII	195,0	252,8	261,1	290,9	212,7	211,5	218,4	163,5	169,6	226,9
VIII	196,8	254,0	264,9	313,6	224,6	214,5	217,7	164,2	179,6	252,5
IX	199,4	255,6	274,5	334,6	235,9	229,3	218,9	165,6	189,0	270,7
X	201,9	256,1	280,1	346,8	256,3	234,0	218,9	167,4	194,8	280,1
XI	201,1	261,2	290,4	346,3	269,2	234,5	218,9	172,3	206,5	278,7
XII	207,2	261,2	292,4	352,5	271,8	237,0	220,1	173,5	221,8	297,4
1982: I	209,2	261,8	298,3	333,2	275,8	237,6	222,6	173,0	225,6	300,7
II	209,7	279,0	301,9	306,8	270,5	237,8	219,3	176,8	240,2	308,2
III	210,9	294,1	304,6	302,4	268,3	238,1	219,5	178,9	238,0	299,9

1. Ο πίνακας, από το τεύχος Οκτωβρίου 1979, εμφανίζεται μερικώς αναθεωρημένος ως προς τα είδη και το έτος βάσεως.

* Οι μηνιαίοι δείκτες αναφέρονται σε τιμές του ελεύθερου εμπορίου.

1. Starting with October 1979 issue, the table partly revised as to the products and the base year.

* Monthly indices refer to free trade prices.

81. Λεϊκτες τιμών τις όποιες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής
(Δέν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)

Indices of prices of agricultural producer factors (Without income allowances)

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	112,9	121,9	146,4	197,2	234,4	General index
1. Σπόροι	118,0	132,0	160,3	199,8	240,0	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	121,7	132,1	177,7	197,1	246,4	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	111,0	115,8	161,9	260,3	314,7	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	104,3	106,5	128,1	188,0	208,8	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	104,8	113,5	124,1	151,5	194,0	5. Plant protection products
6. Ζωοτροφές	116,7	127,6	143,1	181,1	239,5	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια ...	107,8	114,2	150,4	186,3	220,7	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	110,9	120,5	133,2	160,9	197,2	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Έπισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	122,6	149,6	190,3	231,0	265,7	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	116,9	135,1	159,6	187,4	207,4	10. Other expenses

82. Τιμές μερικών προϊόντων τις όποιες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Prices received by farmers (Selected commodities)

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό*	Σιτάρι σκληρό*	Κριθάρι κτηνοτροφικό*	*Αραβό-σιτος*	Πατάτες	Ντομάτες βρώσιμες	*Ελαιό-λαδο 0 - 1° *	Γάλα αγελαδινό	Γάλα πρόβειο	Κρέας μοσχά-ρισιο	Κρέας αρνίσιο	Κρέας χοιρινό, γενικό*	Κρέας πουλε-ρικών τύπου 70%	Αυγά**
	Wheat, soft*	Wheat, hard*	Barley fodder*	Maize*	Potatoes	Tomatoes, edible	Olive oil type 0 - 1° *	Milk, cow	Milk, sheep	Veal	Lamb	Pork, in general	Poultry, type 70%	Eggs**

Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές—In drs per kilogram

1976	5,13	7,31	4,86	5,13	6,08	7,36	53,57	5,76	11,63	76,57	103,40	59,83	39,46	1,96
1977	5,85	8,09	5,83	5,93	5,91	10,18	60,48	6,41	13,16	84,91	119,22	62,56	44,38	2,12
1978	6,22	8,62	6,37	6,33	6,49	8,01	68,49	7,21	14,90	91,08	133,67	64,61	44,80	2,34
1979	7,30	10,03	7,16	7,29	8,40	12,32	77,64	8,37	17,30	118,20	174,71	76,29	49,85	2,64
1980	9,52	13,24	8,95	8,92	9,47	13,95	90,65	9,77	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,54	16,28	11,76	11,89	11,75	20,62	107,23	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1980 : I	—	—	—	—	10,27	15,91	86,83	9,56	20,05	132,32	212,63	90,71	58,38	3,08
II	—	—	—	—	12,03	19,44	87,40	9,56	19,97	130,70	180,55	90,41	58,50	3,13
III	—	—	—	—	12,62	21,11	87,63	9,58	19,97	131,72	175,42	90,47	59,54	3,12
IV	—	—	—	—	13,56	20,72	87,50	9,58	19,97	132,77	192,44	90,37	59,67	3,11
V	—	—	—	—	11,57	24,66	87,69	9,65	20,18	134,10	205,92	90,19	59,76	2,93
VI	—	—	—	—	7,32	18,60	88,28	9,65	20,18	134,15	219,71	90,19	59,76	2,93
VII	9,23	13,13	8,75	—	7,08	10,92	88,67	9,67	—	133,14	224,98	88,90	59,76	2,96
VIII	9,44	13,27	8,83	—	7,12	8,38	88,84	9,67	—	133,77	247,12	88,90	59,79	3,02
IX	9,44	13,27	8,81	9,56	7,44	8,67	89,45	9,72	—	134,33	251,27	91,04	59,87	3,05
X	9,56	13,23	8,86	8,70	7,80	8,68	91,78	9,81	—	133,85	277,40	92,36	59,87	3,05
XI	9,61	13,24	9,25	8,72	8,33	8,76	100,75	9,81	—	155,81	319,30	105,27	68,99	3,75
XII	9,82	13,28	9,22	8,70	10,30	17,21	102,99	10,94	—	156,17	302,00	105,74	69,39	3,89
1981 : I	—	—	—	—	13,52	24,34	104,66	11,91	24,79	167,50	277,54	115,06	72,47	4,16
II	—	—	—	—	13,90	23,80	104,35	12,44	25,38	171,64	242,27	120,33	78,18	4,15
III	—	—	—	—	12,85	24,49	103,49	12,93	25,23	173,39	254,62	118,60	80,86	4,19
IV	—	—	—	—	12,24	30,91	103,79	13,71	25,73	174,71	279,23	117,58	81,95	4,23
V	—	—	—	—	10,18	28,62	105,86	14,13	25,71	190,13	294,04	123,90	82,28	4,22
VI	—	—	—	—	8,88	17,74	106,51	14,25	28,18	194,10	298,45	119,95	82,05	4,22
VII	12,18	16,02	11,46	—	10,87	12,09	107,20	14,28	—	194,75	300,06	122,44	82,05	4,35
VIII	12,29	16,32	11,46	—	11,19	14,10	108,97	14,34	—	197,60	323,48	129,25	83,21	4,34
IX	12,51	16,34	11,78	12,19	11,15	19,29	109,55	14,43	—	204,74	345,19	135,78	88,96	5,19
X	12,66	16,31	11,94	11,74	11,60	21,06	110,02	14,46	—	208,91	357,74	147,53	90,78	5,37
XI	12,75	16,33	11,94	11,77	12,55	25,46	110,70	14,75	—	216,59	357,19	154,96	90,98	5,35
XII	12,88	16,39	11,98	11,85	13,06	31,00	111,65	14,75	—	218,10	363,66	156,44	91,93	5,71

Σημ.: Οι ανωτέρω τιμές είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.) και αναφέρονται σε προλόντα, τα όποια παραδίδονται στο αγρόκτημα.

* Τιμές στο ελεύθερο εμπόριο.

** Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: The above prices do not include contributions such as tax stamp, Farmers' Pension Fund (OGA), etc., and refer to delivery at farm gate.

* Free trade prices.

** Price per egg.

83. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων για κατοικίες
Price indices of materials of new dwelling constructions

Περίοδος βάσεως : 1971 = 100,0

Base period : 1971 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κοίτες υλικών κονιαμάτων, έ- κτος από έλαιο — Plaster and plaster products	Φυσικά πετρώδη υλικά, εκτός από μάρμαρα — Natural sto- ne material, excl. marble	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Ar- tificial stone material	Εύλατα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's car- pentry	Μεταλλικά υλικά βασικής έπε- ξεύσεως — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδατοσω- ρευτών, θέρμανσης — plumbing, heating and sanitary metal material
1977	237,7	211,0	226,9	195,3	229,9	280,1	222,4	218,0
1978	265,1	222,3	240,9	228,5	279,3	325,0	226,2	240,9
1979	331,9	270,2	283,4	259,7	376,2	425,6	285,1	293,2
1980	432,6	361,1	309,0	304,0	459,9	597,2	359,2	340,8
1981	518,0	504,0	364,1	360,2	505,7	693,6	459,4	418,0
1981: IV	499,3	501,0	353,6	337,5	503,8	659,7	445,6	404,0
V	510,6	501,0	353,6	337,5	505,1	687,6	446,0	407,4
VI	515,4	501,0	353,6	358,4	506,5	694,8	446,0	415,7
VII	518,4	512,0	353,6	358,4	506,5	694,8	455,5	416,5
VIII	531,2	522,5	353,6	358,4	507,0	712,3	483,4	431,7
IX	536,2	522,5	353,6	371,5	507,1	718,5	483,4	437,2
X	544,2	531,8	395,2	396,4	507,6	721,2	496,8	445,3
XI	548,7	531,8	395,6	399,2	507,6	731,1	496,8	449,4
XII	551,6	531,8	395,8	401,3	509,6	737,0	496,8	451,1
1982: I	553,4	534,7	395,8	408,8	509,6	737,0	496,8	457,4
II	559,7	534,7	395,8	411,9	510,1	737,0	519,3	475,7
III	571,6	549,0	403,8	419,3	511,9	756,7	524,3	488,1

(συνέχεια του π. 83 — Table 83 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έξαρτήματα θυρών και παρα- θύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Elec- trical material	Υαλορίγνες (ρίζματα-κρύσταλ- λα) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη — China- ware	Άλλα υλικά — Other material	Ανελκυστήρες (δασυαπ) — Elevators
1977	159,0	182,9	138,7	238,9	236,8	213,8	240,0
1978	174,0	201,4	162,0	242,7	240,3	243,5	261,3
1979	198,1	282,1	168,5	272,1	248,2	280,3	261,5
1980	255,7	330,6	233,6	337,9	328,0	347,5	299,2
1981	326,6	365,5	285,5	402,5	444,3	421,3	350,8
1981: IV	310,0	345,5	285,2	387,7	430,5	407,2	355,7
V	321,3	362,1	285,2	389,0	452,5	413,0	355,7
VI	322,2	364,0	285,2	389,0	452,5	413,0	355,7
VII	322,2	365,4	285,2	407,3	452,5	419,7	355,7
VIII	341,7	369,9	285,2	407,3	452,5	419,7	355,7
IX	341,7	386,9	285,2	426,7	463,9	437,9	355,7
X	342,9	384,5	290,9	426,7	470,0	437,9	355,7
XI	362,5	388,4	290,9	431,8	470,0	437,9	355,7
XII	362,5	387,4	290,9	431,8	477,3	481,3	355,7
1982: I	368,1	389,3	307,0	431,8	477,3	481,3	355,7
II	368,1	401,2	307,0	453,4	477,3	481,3	355,7
III	376,7	408,2	313,6	464,0	483,8	500,6	355,7

84. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα
Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1976=100,0

Base period: 1976=100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	113,5	127,7	147,0	176,2	211,0	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	110,8	120,6	131,9	157,7	194,0	I. Agricultural machinery
1. Περιστεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοξονικά ..	111,5	125,2	137,9	157,6	183,7	1. Rotators and other 2 wheels equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια ..	108,8	116,5	127,2	150,2	179,7	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	105,6	121,4	145,9	160,1	229,8	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	110,8	123,7	137,2	157,9	181,6	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	111,4	123,2	133,7	154,2	176,3	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	108,0	126,6	157,3	179,6	212,3	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	111,7	117,2	122,0	150,9	181,9	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά όχηματα	114,3	137,8	164,5	199,2	231,8	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	123,1	152,3	200,1	241,1	270,6	II. Agricultural buildings

85. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής
Indices of prices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1976=100,0

Base period: 1976=100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	122,8	148,3	178,2	...	...	General index
1. Ήμερομίσθια γεωργοκτηνοτροφικά ..	123,5	152,6	187,6	234,7	275,8	1. Wages in agriculture—livestock
2. Ένοικια άγροκτημάτων	127,9	156,3	183,0	223,6	225,3	2. Plant rents
3. Ένοικια γεωργικών μηχανημάτων ..	118,4	135,9	158,5	...	...	3. Hiring of agricultural machinery

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Π η γ η : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

86. Είσορη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι καί πληρωμές

Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε χιλιάδες δολάρια ΗΠΑ

In thousand US dollars

	1978	1979	1981				
			Άπρίλιος April	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
Είσορη κεφαλαίων (1)	3.035.062	3.594.909	...	...	314.876	542.869	Capital inflow (1)
Άδηλοι πόροι	4.421.623	5.662.245	467.964	529.422	580.410	664.040	Invisible receipts
Μεταφορές (2)	1.177.166	1.518.892	186.900	153.993	149.393	163.076	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβά- σματα (3)	984.441	1.162.222	78.791	86.348	76.335	107.499	Emigrant remittances(3)
Ταξιδιωτικό συνάλλαγμα	1.326.301	1.662.308	100.290	163.526	189.348	266.803	Foreign travel
Άσφάλιστρα	5.248	5.963	163	2.791	532	524	Insurance
Υπηρεσίες Δημοσίου (4) .	81.774	95.725	6.278	8.348	5.616	11.277	Government Services(4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	126.636	209.421	11.499	14.582	24.988	9.952	Interest, dividends, profits
Άμοιβές, μισθοί	38.307	44.080	11.111	6.138	9.324	8.210	Wages, salaries
Άναλήψεις δρχ. από μετατρέψ. καταθέσεις	295.022	394.786	6.415	48.417	47.252	39.821	Withdrawals of drachmae out of convertible deposits
Λοιπά (5)	386.728	562.848	66.517	45.279	77.622	56.878	Miscellaneous (5)
Έκροη κεφαλαίων	1.650.110	2.352.085	...	...	247.711	333.188	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	1.037.719	1.366.682	147.367	147.849	174.417	252.422	Invisible payments
Μεταφορές (6)	177.585	206.865	27.954	28.701	27.361	29.784	Transportation (6)
Ταξιδιωτικό συνάλλαγμα	233.844	302.391	27.087	30.671	25.730	34.684	Foreign travel
Σπουδές	73.923	88.238	6.529	11.065	5.748	4.528	Students
Λοιπά	149.921	214.153	20.558	19.606	19.982	30.156	Other
Άσφάλιστρα	19.501	22.756	962	1.706	891	2.041	Insurance
Υπηρεσίες Δημοσίου (7)	115.428	119.848	9.183	17.556	12.209	12.412	Government Services(7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	268.718	367.277	45.946	33.933	69.348	117.586	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8)	232.643	347.545	36.235	35.282	38.878	55.915	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων που εισάχθηκαν βάσει του ΝΔ 2687/53. Δεν περιλαμβάνονται οι εμπορικές πιστώσεις εξωτερικού.
2. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβασματα ναυτικών και έφοπλιστών, εισφορές NAT, φορολογία έφοπλισμού, ανεφοδιασμοί και επισκευές.
3. Περιλαμβάνονται τα εργατικά έμβασματα από την ήπειρωτική Εύρώπη.
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών και για έργα ύποδομής NATO.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άλλα έμβασματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, επισκευές και λοιπές έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαίδευση.
8. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομές, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίες, άλλες πληρωμές.

1. Including the value of machinery imported under L.D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.
2. Including freight, passenger fares, seamen's and shipowners' remittances, contribution to seamen's funds, shipowners' taxes, supplies and repairs.
3. Including workers' earnings from continental Europe.
4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.
7. Including NATO infrastructure, technical assistance.
8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

87. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτων Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1978	228.585	160.146	156.515	3.631	68.439	42.710	4.369	21.360
1979	264.450	182.867	178.968	3.899	81.583	52.521	3.924	25.138
1980	313.055	209.561	205.237	4.324	103.494	58.291	13.524	31.679
1981: I	293.184	195.665	191.260	4.405	97.519	50.101	15.551	31.867
II	289.806	192.253	187.771	4.482	97.553	51.702	11.845	34.006
III	300.641	189.190	184.649	4.541	111.451	55.562	20.642	35.247
IV	316.525	210.494	205.859	4.635	106.031	58.106	17.156	30.769
V	312.605	204.609	199.921	4.688	107.996	53.133	23.297	31.566
VI	326.603	207.645	202.881	4.764	118.958	60.118	25.759	33.081
VII	331.120	226.931	222.059	4.872	104.189	64.151	8.593	31.445
VIII	334.724	222.663	217.736	4.927	112.061	67.119	9.240	35.702
IX	348.836	227.125	222.121	5.004	121.711	72.260	11.859	37.592
X	360.257	249.987	244.921	5.066	110.270	69.776	9.202	31.292
XI*	345.946	231.436	226.290	5.146	114.510	69.677	10.276	34.557

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.
* Provisional data.

88. Τιμές συναλλαγμάτων στην Αθήνα — Foreign exchange rates in Athens

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί : — Bank of Greece selling rates on :								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλών Brussels	Παρισιών Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Μιλάνου Milan
1978	37,107	71,100	18,508	20,882	8,222	1,181	8,245	6,739	4,380
1979	37,416	79,358	20,420	22,503	8,727	1,276	8,795	7,111	4,504
1980	43,062	100,219	23,714	25,712	10,182	1,474	10,198	7,645	5,032
1981	55,427	111,688	24,519	28,264	10,976	1,492	10,215	7,789	4,886
1981: I	47,354	113,760	23,656	26,109	10,671	1,471	10,236	7,689	4,986
II	51,025	117,399	23,782	26,195	11,082	1,476	10,277	7,720	5,005
III	51,374	114,306	24,304	26,608	11,127	1,483	10,321	7,737	4,980
IV	52,704	114,756	24,398	26,764	11,243	1,487	10,334	7,749	4,900
V	55,699	116,528	24,377	27,057	11,417	1,495	10,198	7,785	4,901
VI	58,254	114,574	24,443	28,015	11,501	1,494	10,267	7,773	4,906
VII	59,581	111,836	24,443	28,463	11,505	1,494	10,290	7,799	4,913
VIII	61,130	111,397	24,476	28,228	11,542	1,498	10,246	7,898	4,926
IX	57,895	105,034	24,564	28,599	10,802	1,5014	10,258	7,838	4,8770
X	56,608	104,431	25,168	30,060	10,234	1,5082	10,097	7,850	4,7650
XI	56,301	107,162	25,292	31,536	10,264	1,5074	10,036	7,854	4,7320
XII	57,218	109,081	25,337	31,540	10,323	1,497	10,015	7,811	4,740

Σημ.: Μέχρι το Δεκέμβριο 1980, τα δημοσιεύμενα στοιχεία αναφέρονται σε μέσες τιμές πωλήσεως. Από την 1 Ιανουαρίου 1981, οι δημοσιεύμενες τιμές συναλλαγμάτων και Εύρω-παϊκής νομισματικής μονάδας είναι τιμές fixing.

Note: Average selling rates until the end of December 1980. As from January 1st, 1981, relative data concern average (fixing) rates.

89. 'Εξέλιξη των στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της 'Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες 'Ενεργητικού ή Παθητικού	1979	1980	1 9 8 1			Categories of Assets or Liabilities
			Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συνάλλαγμα (2)	52.844	72.964	79.895	78.882	79.787	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα σε συνάλλαγμα	—	—	4.203	4.584	4.697	Clearing
Ύψαιτες επί του 'Ελληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση (3)	85.522	85.537	86.016	146.985	127.176	Central Government (3)
Χρηματοδότηση για την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	62.353	110.439	157.423	154.197	154.977	Consumer goods account
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ	16.618	27.319	61.072	63.987	75.405	NTO - ACO - CSA
Λοιποί λογαριασμοί 'Ελληνικού Δημοσίου	14.403	15.169	13.317	17.184	17.361	Other accounts
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	235	308	381	381	381	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	3.538	5.305	5.464	5.419	5.420	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	16.585	24.440	29.713	31.275	33.628	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	148.813	156.002	152.642	157.508	163.891	Special credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	5.345	5.943	6.270	6.307	5.777	Private enterprises
Άλλα στοιχεία 'Ενεργητικού	65.506	173.041	221.198	230.364	232.521	Other assets
Σύνολο 'Ενεργητικού	471.762	676.467	817.594	900.073	901.021	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	189.135	217.617	233.232	234.544	256.297	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	3.899	4.324	4.927	5.004	5.066	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	1.012	5.553	2.553	60.424	35.487	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	36.898	48.890	46.516	45.258	44.880	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση (3)	12.310	15.421	13.820	15.376	15.201	Sight deposits (3)
Υποχρεώσεις ΑΝ 1611/50	84.329	89.394	91.143	93.959	95.049	According to L. 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	-2.340	-2.146	-16.468	-3.763	-2.015	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	24.935	63.135	119.213	113.069	115.429	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	9.311	5.415	3.873	11.156	4.384	Deposits by special credit institutions (5)
Καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	8.636	7.960	6.062	6.122	6.725	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	35	23	24	27	33	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	9.583	14.779	18.299	17.890	18.250	Foreign exchange liabilities and clearing
Κεφάλαια και αποθεματικά	4.653	4.951	4.951	4.951	4.951	Capital and reserves
Άλλες υποχρεώσεις (6)	89.366	201.151	289.449	296.056	301.284	Other liabilities (6)
Σύνολο Παθητικού	471.762	676.467	817.594	900.073	901.021	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.
2. Περιλαμβάνονται και οι τοποθετήσεις της Τράπεζας της 'Ελλάδος σε χρεόγραφα εξωτερικού.
3. Από τον Ιούνιο 1977, περιλαμβάνονται 3.000 εκατομ. δραχμές, που έχουν κατατεθεί στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, για την απαλλοτρίωση του νέου αεροδρομίου Σπάτων.
4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειολογίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.
5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ και των τραπεζών επενδύσεων στην Τ.Ε.
6. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.

1. Including coin circulating outside the Bank.
2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.
3. As from June 1977, including Dr. 3.000 million deposited with the Consignations and Loans Fund for the compulsory purchase of land for the Spata airport.
4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Loans and Consignations Fund.
5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and investment banks.
6. Including liabilities from the special drawing rights of the IMF.



90. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και στους άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and special ⁽¹⁾ credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1978	1979	1980	1981				Depositors, Categories of deposits
			Δεκέμβριος December	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	776.747,4	936.767,7	1.176.211,6	1.410.686,8	1.439.754,7	1.434.257,3	154.326,0	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί (2)	99.844,7	119.739,7	131.893,4	140.628,7	149.080,8	145.057,4	149.788,0	Public entities (2)
Ταμιακή διαχείριση	21.360,1	25.137,5	33.326,1	35.701,9	37.592,0	31.292,1	34.557,0	Cash deposits
Προθεσμίας	4.881,0	25.357,1	6.018,5	7.630,7	7.590,0	7.727,5	7.613,0	Time
Δυνάμει ΑΝ 1611/50	60.272,4	73.013,6	79.030,3	82.188,7	87.408,9	89.239,2	90.491,0	According to ΕΙ. 1611/50
Λοιπές (3)	13.331,2	16.231,5	13.518,5	15.107,4	16.489,0	16.858,6	17.127,0	Other (3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (δψφως) .	4.368,8	3.924,2	13.523,6	9.239,7	11.859,2	9.201,8	10.276,0	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώ- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	672.533,9	813.103,8	1.030.794,6	1.260.818,4	1.278.814,7	1.273.885,5	1.302.197,0	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	560.703,4	671.335,8	810.438,4	1.007.737,8	1.031.396,1	1.040.315,6	1.061.561,0	In drachmae
Όψεως	42.710,5	52.520,8	58.291,3	67.119,1	72.259,7	69.775,8	69.677,0	Sight
Ταμιακή διαχείριση	380.420,7	446.315,8	541.567,9	638.059,3	649.919,6	657.550,6	672.539,0	Savings
Προθεσμίας	113.587,3	144.954,7	212.742,9	275.087,2	280.312,6	283.611,8	289.560,0	Time
Δεσμευμένες	17.725,0	20.522,9	21.255,4	22.479,4	23.814,7	23.757,4	24.119,0	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές	4.689,2	5.537,5	4.687,6	3.930,8	4.053,3	4.238,9	4.401,0	Guarantees for imports
Λοιπές	1.570,7	1.484,1	1.893,3	1.062,0	1.036,2	1.381,1	1.265,0	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισο- τιμο σε δραχμές)	111.830,5	141.768,0	190.356,2	253.080,6	247.418,6	239.622,5	240.636,0	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates)

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, η ΕΤΒΑ, οι τράπεζες επενδύσεων και το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις Ασφαλιστικών Ταμείων στην Τράπεζα Μετοχικού Ταμείου Στρατού, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Postal Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

* Provisional data.



91. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1979	1980	1981			
			Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	8.376	10.105	6.100	8.879	7.515	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος	50.363	76.671	88.227	107.106	104.550	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	—	14.019	22.708	26.869	27.931	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	27.679	54.445	72.565	83.328	85.447	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	163.130	212.326	229.023	229.818	242.098	Treasury bills
Πιστώσεις	400.845	492.943	525.912	553.891	566.895	Loans and advances
Χρεόγραφα	27.502	29.858	30.189	30.266	30.393	Securities
Δημοσίου	5.463	5.170	5.127	5.126	5.125	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	4.161	4.006	3.940	3.897	3.862	Public enterprises
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	14.697	16.631	16.997	17.013	17.176	Private enterprises
Εξωτερικού	608	837	844	897	897	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.271	2.679	2.745	2.783	2.783	Special credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	302	535	536	550	550	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ(1)	29	36	36	36	35	Loans from funds of the HIDB(1)
Κτίρια και εγκαταστάσεις	12.473	14.056	14.056	14.056	14.056	Bank premises and house property
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	53.294	55.374	60.563	73.212	77.024	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	743.688	959.833	1.049.379	1.127.461	1.155.944	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	62.740	81.799	81.933	93.852	76.734	Sight deposits
Ιδιωτών	47.036	52.318	45.593	53.444	53.103	Private
Δημοσίων οργανισμών	7.110	9.601	9.758	10.530	10.705	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	3.880	13.497	23.268	25.715	8.550	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	4.714	6.383	3.314	4.163	4.376	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου	286.290	343.584	358.588	386.593	401.101	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	134.280	190.765	227.772	236.108	241.902	Time deposits
Ιδιωτών	127.131	182.418	216.472	225.862	229.920	Private
Δημοσίων οργανισμών	2.599	3.280	4.976	4.701	4.935	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών(2)	4.550	5.067	6.324	5.545	7.047	Special credit institutions(2)
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	9.273	9.524	10.325	10.298	11.372	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	114.562	157.189	188.178	201.394	209.647	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	86.339	125.129	154.933	166.470	173.455	Time
Λοιπές	28.223	32.060	33.240	34.924	36.192	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	21.628	28.982	38.739	41.455	41.529	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις της Τράπεζας Ελλάδος	34.038	46.300	44.401	46.746	62.033	Bank of Greece credits
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	2.630	3.429	2.513	4.548	4.750	From funds of public entities
Λοιπές	31.408	42.871	41.888	42.198	57.283	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ	29	36	36	36	35	HIDB funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	28.942	38.386	38.425	38.424	38.424	Capital and reserve funds
Άλλα στοιχεία Παθητικού	51.906	63.268	60.987	72.555	73.167	Other liabilities

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.
2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
2. By Postal Savings Bank.



92. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας

Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding credits at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1979	1980	1981*			Source of funds, Sectors and branches
			Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	796.630,5	982.223,5	1.123.255,7	1.149.718,0	1.178.672,0	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	191.133,9	219.316,7	235.261,5	241.089,6	247.428,5	Bank of Greece funds
Από καταθέσεις δημοσίων οργανισμών	80.048,2	82.128,8	84.065,5	84.375,2	86.005,6	From public entities deposits
Από άλλα κεφάλαια	111.085,7	137.187,9	151.196,0	156.714,4	161.422,9	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	384.260,8	468.491,4	540.577,8	545.802,0	559.780,2	Commercial banks funds⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	216.195,8	287.952,3	340.517,7	355.887,7	364.485,2	Special credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	10.758,2	19.403,1	26.896,7	27.428,2	27.662,1	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	77.177,9	98.204,0	115.219,8	124.210,4	127.919,2	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	24.990,4	32.129,5	36.727,7	37.049,2	37.903,5	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	103.269,3	138.215,7	161.673,5	167.199,9	171.000,4	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	5.040,0	6.463,1	6.898,7	6.938,7	6.978,1	Government funds⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	796.630,5	982.223,5	1.123.255,7	1.149.718,0	1.178.672,0	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	691.777,1	828.071,5	934.159,5	946.038,8	970.212,5	Private sector
Γεωργία	125.799,4	141.869,3	151.646,0	152.808,3	156.577,9	Agriculture
Μεταποίηση	325.911,5	410.260,6	469.102,2	479.219,4	495.071,9	Manufacturing
Εμπόριο	72.484,1	78.972,6	94.004,6	93.297,8	93.809,8	Trade
Οικισμός	84.223,6	97.627,1	106.898,9	108.399,4	110.876,7	Housing
Διάφορα	83.358,5	99.341,9	112.507,8	112.313,9	113.876,2	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	68.762,6	107.206,1	126.621,2	127.912,7	129.316,9	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	19.472,9	19.626,6	21.826,6	25.655,6	27.617,9	Public entities
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	16.617,9	27.319,3	40.648,4	50.110,9	51.524,7	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Τράπεζας Υποθηκών. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Τράπεζα Υποθηκών.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μικρότερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credits by the Bank of Greece, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

* Provisional data.



93. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding credits at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1979	1980	1981*			Branches of economy and categories of credits
			Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμ. Septem.	
Α' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΕΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	142.417,3	169.188,6	192.294,4	202.919,2	208.102,6	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	52.344,9	62.529,5	65.136,8	65.223,8	66.150,8	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	34.588,3	39.941,9	42.298,5	41.624,4	43.267,4	Cultivation loans (1)
Δάνεια με ενέχυρο γεωργικά προϊόντα	15.195,6	19.431,1	19.863,5	20.429,9	19.569,4	Collateral loans
Λοιπά	2.561,0	3.156,5	2.974,8	3.169,5	3.314,6	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως γεωργικών προϊόντων	16.617,9	27.319,3	40.648,4	50.110,9	51.524,7	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	60.193,5	65.208,9	72.145,4	72.390,1	73.296,0	Medium- and long-term loans
Για έγγειοβελτίωση και άγροτικό εξοπλισμό	59.286,7	64.222,4	71.049,1	71.269,4	72.147,6	For land improvement
Πρός την αλιεία	906,8	986,5	1.096,3	1.120,7	1.148,4	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	13.259,1	14.128,5	14.361,5	15.192,1	17.128,8	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Καθυστερούμενες όφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	1,9	2,4	2,3	2,3	2,3	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
Β' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	325.911,5	410.260,6	469.102,2	479.219,4	495.071,9	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	189.141,1	236.919,7	264.168,7	271.715,7	280.265,5	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	32.435,7	30.937,2	30.315,6	29.514,9	32.893,6	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κίνησης	156.705,4	205.982,5	233.853,1	242.200,8	247.371,9	Working capital
Βιοτεχνία	42.320,1	48.479,4	58.954,4	60.293,6	63.395,8	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	33.306,0	35.784,0	43.107,1	43.977,4	46.187,7	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 1421/66 ΝΕ)	9.014,1	12.695,4	15.847,3	16.316,2	17.208,1	Long-term credits (Currency Committee Decision 1421/66)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	94.450,3	124.861,5	145.979,1	147.210,1	151.410,6	Long-term credits
Πρός αγροτικές βιομηχανίες	11.277,1	13.661,3	15.848,8	15.997,4	16.227,9	To agricultural industries
Πρός τις άλλες βιομηχανίες (4)	80.881,2	108.771,6	127.547,7	128.665,0	132.484,5	To other industries (4)
Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις	2.292,0	2.428,6	2.582,6	2.557,7	2.698,2	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	74.695,5	81.178,3	96.143,2	95.430,2	95.937,3	Total
Εμπόριο, γενικό	72.484,1	78.972,6	94.004,6	93.297,8	93.809,8	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	53.021,7	51.516,4	60.061,9	59.414,1	60.114,4	Domestic trade
Εξαγωγικό εμπόριο	3.788,3	4.861,8	4.387,2	4.372,9	4.453,6	Export trade
Εξαγωγικό εμπόριο	5.988,8	8.990,7	9.011,7	9.365,7	9.692,9	Export trade
Καπνιστήριο	9.684,8	13.603,7	20.543,8	20.145,1	19.548,9	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	2.211,4	2.205,7	2.138,6	2.132,4	2.127,5	Consumer credit
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	171.594,0	226.174,6	260.955,6	265.882,2	270.811,0	Total
Τουρισμός	38.949,7	46.178,8	53.404,7	53.210,2	53.894,3	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	35.659,3	41.871,5	47.933,3	47.995,1	48.697,4	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	3.290,4	4.307,3	5.471,4	5.215,1	5.196,9	Short-term credits
Ηλεκτρική ενέργεια	40.035,9	65.478,7	78.011,9	77.920,1	77.807,6	Energy
ΔΕΗ	40.004,2	65.431,5	77.964,7	77.872,9	77.760,4	Public Power Corporation
Λοιπές	31,7	47,2	47,2	47,2	47,2	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	35.026,3	44.204,4	49.881,3	51.240,7	51.688,0	Transportation and Communications
Ναυτιλία (5)	7.901,2	9.539,1	11.581,5	12.260,9	12.304,8	Shipping (5)
ΟΤΕ	22.828,1	28.832,2	26.272,2	26.419,3	26.619,3	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	4.297,0	5.833,1	12.027,6	12.560,5	12.763,9	Transportation (6)
Έργα κοινής ωφελείας (7)	17.676,3	17.308,9	18.765,6	19.076,6	21.368,4	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	40.558,8	53.003,8	60.892,6	64.434,6	66.052,7	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία—Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κίνησης.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credits and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft—Short-term credits».
4. Including low-level long-term credits to handicraft.
5. Including credits for working capital.
6. Including credits to Hellenic Railways Organization Ltd.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

* Provisional data.

94. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών (1)
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange (1)

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. επιχειρ.) General (Bank and Insur. Co.)
	Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδ. υλών Building materials	Μεταλλουργ. Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Άλλων Other	
1979	80,6	81,7	72,8	71,6	97,6	87,3	86,6	72,3	99,4
1980	69,5	56,7	58,0	58,2	86,5	87,1	81,8	53,8	80,8
1981	63,1	49,4	65,5	52,4	71,7	78,3	77,5	51,3	67,9
1981: I	67,0	46,8	62,6	57,0	83,1	82,8	80,5	49,0	70,0
II	66,5	50,1	62,9	56,0	80,9	82,7	81,5	50,0	72,5
III	67,8	48,7	65,5	55,3	81,6	84,5	82,1	53,9	71,8
IV	68,7	57,5	69,1	55,6	81,8	84,1	82,2	56,7	74,5
V	68,5	58,1	67,9	53,2	79,5	89,7	81,0	56,5	73,8
VI	66,7	55,6	68,0	53,8	73,1	89,3	76,8	54,0	68,1
VII	62,9	48,0	67,4	51,2	69,6	82,4	76,5	49,1	64,1
VIII	59,2	42,9	62,4	50,2	68,3	71,5	76,2	46,5	63,4
IX	55,2	43,9	58,6	47,0	61,2	65,4	73,3	46,2	63,3
X	55,7	43,6	59,2	46,7	60,7	68,6	72,7	46,6	63,5
XI	58,4	47,5	68,5	49,6	60,3	69,1	72,7	51,8	64,6
XII	60,7	50,6	73,6	53,8	60,0	69,4	74,8	54,8	65,6

1. Για τα έτη 1978 και ύστερα ο δείκτης τιμών δημοσιεύεται αναθεωρημένος. Ο νέος αναθεωρημένος δείκτης βασίζεται σε σημαντικώς μεγαλύτερο δείγμα και είναι διασπασμένος σε περισσότερες κατηγορίες μετοχών.

1. For the years 1978 onwards the share price index has been revised. The new revised index is based on a considerably larger sample and is analysed to more categories of shares than the previous one.

95. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που έκτελούν υπηρεσία (1) Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1)	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψεων Amount withdrawn	
1979	866	3.106.643	3.227.146	80.913,5	2.353.411	76.250,0	118.660,2
1980	875	*3.080.910	3.196.306	94.217,9	2.423.032	87.875,9	144.687,0
1979: XI	863	3.090.764	236.903	5.615,9	194.785	6.212,7	106.180,4
XII	865	3.106.643	250.279	7.358,4	181.633	6.341,7	118.660,2
1980: X	874	3.293.039	244.364	7.901,0	202.308	7.477,0	125.247,5
XI	874	3.308.208	221.324	7.182,7	193.693	6.941,3	125.488,9
XII	874	3.080.910	300.881	9.233,4	186.015	7.093,7	144.687,0
1981: I	874	3.102.503	360.827	10.182,6	195.692	8.860,9	146.008,7
II	874	3.119.623	263.512	7.981,3	182.502	7.229,2	146.760,8
III	874	3.135.182	262.358	7.988,9	186.146	7.026,9	147.722,8
IV	875	3.150.591	298.057	9.593,8	177.393	6.999,8	150.316,9
V	877	3.170.606	294.164	8.901,9	198.149	7.773,6	151.445,1
VI	877	3.187.920	277.340	8.884,9	222.982	8.524,9	151.808,1
VII	878	3.207.029	309.209	9.647,3	212.336	9.051,8	154.541,2
VIII	878	3.223.752	253.301	9.753,8	206.204	8.014,6	156.280,5

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

Source: Postal Savings Bank.

1. Στο τέλος των περιόδων.

1. At the end of period.

* Στοιχεία αναθεωρημένα. Από τα κυκλοφορούντα έχουν αφαιρεθεί, για το 1980, 248.114 παραγραφές και αποσβέσεις.

* Revised data. 248.114 deletions or depreciations for 1980 are not included.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

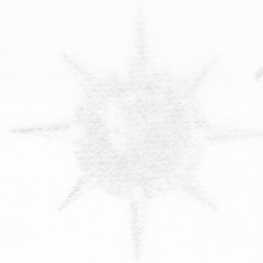
ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΟΥΝΙΟΣ — JUNE

1982

ΤΟΜΟΣ 27ος, ΤΕΥΧΟΣ VI — VOLUME 27th, PART 6



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

94. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών (1)

Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange (1)

Περίοδος βάσης: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Βιομηχανιών - Industries									Γενικός (Γενικές και λογιστικές επιχειρήσεις) General (Bank and insur. co.)
	Γενικός General	Μεταφορές Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφανών Textiles	Οικοδομικών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Αναψυκτικών Foodstuffs	Λοιπών Other		
1979	80,6	81,7	72,8	71,6	97,6	87,3	86,6	72,3	99,4	
1980	69,6	59,7	58,0	58,2	86,6	87,1	81,8	63,8	80,8	
1981	63,1	49,4	65,5	52,4	71,7	78,3	77,5	51,3	67,9	
1981: I	67,0	46,8	62,6	57,0	88,1	82,8	80,5	49,0	70,0	
II	66,5	50,1	62,8	56,0	80,9	82,7	81,5	50,0	72,5	
III	67,8	48,7	65,5	55,8	81,6	84,5	82,1	53,9	74,8	
IV	68,7	57,5	69,1	55,6	81,8	84,1	82,9	56,7	74,5	
V	68,6	58,1	67,9	53,2	79,5	89,2	81,0	56,5	79,8	
VI	66,7	55,6	68,0	53,8	73,1	89,3	76,8	54,0	68,1	
VII	63,9	48,0	67,1	51,2	69,5	82,4	76,5	49,1	64,1	
VIII	59,2	42,8	62,4	50,2	68,9	71,5	76,2	46,5	63,4	
IX	55,2	48,9	58,6	47,0	61,2	65,4	73,3	46,2	63,3	
X	55,7	48,6	59,2	46,7	60,7	68,6	72,7	46,6	63,5	
XI	58,4	47,5	68,5	49,6	60,3	69,1	72,7	51,8	64,6	
XII	60,7	50,6	78,6	53,6	60,0	69,4	74,3	54,8	65,6	

1. Για το έτος 1978 και όσους 6 μήνες, τιμές διευθετημένες από τον Ε.Σ.Τ.Ε. Ο νέος διευθετημένος δείκτης βασίζεται σε σημαντικότερα δείγματα και είναι διευθετημένος σε περισσότερες κατηγορίες μετοχών.

1. For the years 1978 onwards the share price index has been revised. The new revised index is based on a considerably larger sample and is adjusted to more categories of shares than the previous one.

95. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου - Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmas

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που επικρατούν δραχμολογία ταμιευτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε εκατομμύρια(2) Booklets(2)	Καταθέσεις - Deposits		Αναλήψεις - Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στην τέλη της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικό ποσό καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικό ποσό αναλήψεων Amount withdrawn	
1979	866	3 106 643	3 227 146	80 913,5	2 352 411	76 250,0	118 680,2
1980	873	3 080 910	3 196 306	94 217,8	2 423 892	87 875,9	144 687,0
1979: XI	863	3 090 764	236 903	5 615,9	194 785	6 312,7	105 180,4
XII	865	3 106 643	250 279	7 358,4	121 633	6 341,7	118 680,2
1980: X	874	3 293 939	244 364	7 901,0	249 508	7 477,0	125 247,5
XI	874	3 308 208	221 524	7 182,7	193 433	6 941,2	125 488,9
XII	874	3 080 910	309 881	9 233,4	186 433	8 051,1	144 687,0
1981: I	874	3 102 503	368 827	10 182,6	195 633	8 051,1	146 008,7
II	874	3 119 623	283 512	7 381,3	195 633	8 051,1	146 789,8
III	874	3 135 182	262 353	7 933,9	195 633	8 051,1	147 722,8
IV	875	3 150 591	298 057	9 592,8	195 633	8 051,1	150 316,9
V	877	3 170 606	294 164	8 981,3	195 633	8 051,1	151 445,1
VI	872	3 185 920	277 340	8 881,3	223 933	8 051,1	154 808,1
VII	878	3 207 029	309 209	9 647,3	215 933	9 051,1	154 541,2
VIII	878	3 223 752	253 301	9 753,8	204 201	8 044,6	156 280,5

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο

1. Στο τέλος της περιόδου.

2. Ταμεία διευθετημένα. Δεν τα υπολογίζουμε στην ετήσια, για το 1980, 243.114 διευθετήσεις και αποδείξεις.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.

2. Revised data. 243,114 deductions or depreciations for 1980 are not included.